Robert Ménard reprendra les ondes.

# Robert Ménard jouit d'un précédent et revient dans son monde adoptif

par Martha Gagnon

CHICOUTIMI — C'était hier le retour de l'enfant prodigue, alors que l'annonceur-vedette Robert Lavallée-Ménard fêtait ses premières heures de liberté, dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, cette région qui lui a fait confiance.

Accueilli chaleureusement par la population, celui qui, il n'y a pas longtemps, était placé sur la liste des dix criminels les plus recherchés du Québec, commençait hier sa nouvelle vie dans la société.

La libération exceptionnelle de Robert Lavallée est le résultat d'une oeuvre communautaire qui a engagé toutes les forces vives du milieu durant sept longs mois.

Même si "Ménard" se présentait comme un homme réhabilité, c'est grâce à l'appui considérable de la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean qu'il a pu obtenir sa libération conditionnelle, un an et demi avant la date d'éligibilité qui était fixée en septembre 1976.

Un énorme courant de sympathie s'est créé autour de l'animateur radiophonique. Tout le public était derrière Robert Lavallée-Ménard qui voulait reprendre la juste fierté à laquelle tout homme à droit.

Conscient que sa liberté, il l'a doit à la population, Robert Lavallée est revenu dans la région pour continuer sa carrière d'animateur à la radio de CJMT, de Chicoutimi, où il réalisera une émission du matin.

Il est sorti du pénitencier de Cowansville, la tête pleine de projets. En plus d'écrire un livre sur sa vie, lequel devrait être publié en septembre, Robert Ménard (c'est le nom qu'il gardera) entend venir en aide aux ex-détenus et à tous ceux qui réclameront son appui.

Lorsqu'il a adressé la parole aux journalistes, hier, Robert Ménard donnait l'impression d'être un homme heureux et, surtout, très enthousiaste.

"Les responsables des libérations conditionnelles ont compris que la socialisation d'un homme, ça ne se fait pas dans un pénitencier mais au-dehors", a-t-il dit.

Jamais, Robert Ménard ne pourra oublier la pétition de 1,000 noms signée en faveur de sa libération, les centaines de lettres d'appui des organismes et la grande ouverture d'esprit dont a fait preuve la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

### Un exemple

Au cours d'une conférence de presse, hier, le coordonnateur du comité qui a travaillé à la libération de Ménard, M. Gaston Rhainds, laissait échapper cette phrase lourde de sens: "Nous souhaitons que cette partie de la population de Granby qui se montre hostile au projet d'un centre de transition pour les détenus, prenne exemple sur celle du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui, par son ouverture d'esprit, permettra à un fils adoptif de vivre normalement".

Le comité pour la libération de Robert Lavallée poursuivra son action, en l'étendant le plus possible à d'autres marginaux. Dans quelques semaines, de nouveaux projets seront dévoilés.

Pourquoi tant de gens ont accepté de travailler à la cause de Robert Ménard? Le coordonnateur du comité répond à la question en ces termes: "Peu importe qui nous sommes, nous allons tous au même endroit et c'est pourquoi il faut y aller ensemble".

Cette histoire de Robert Lavallée-Ménard prouve hors de tout doute que c'est l'ouverture d'esprit des populations qui permettra de réhabiliter les détenus.

### Un précédent

Robert Ménard bénéficie actuellement d'une libération conditionnelle de jour qui est généralement octroyée pour une période de quatre mois et prévoit un retour en institution dont les modalités peuvent varier considérablement. Dans le cas de Robert Lavallée, le retour en institution n'est prévu qu'en avril, à moins qu'il ne manque à ses engagements.

Son dossier sera réétudié par les commissaires des libérations conditionnelles à partir de son fonctionnement au cours de ces quatre mois. La décision rendue pourra alors être une nouvelle période de libération conditionnelle, la libération totale ou la fin de toute forme de libération.

### Histoire peu banale

Lavallée, dont l'histoire est peu commune, a été arrêté le 5 décembre 1969, à la suite d'un hold-up de banque à Iberville qui a donné lieu à une vive chasse à l'homme.

Condamné à dix ans d'emprisonnement, il a réussi à s'évader de Cowansville, le 1er mai 1973.

Après avoir travaillé comme chauffeur de taxi à Montréal, il s'est fait engager au poste CJMT de Chicoutimi, en octobre 1973, et il est devenu rapidement populaire en animant "Les fantaisies d'un téléphone".

Classé parmi le dix criminels du Québec, Robert Ménard a décidé de se livrer lui-même à la police, le 3 mai dernier.

la mercerie Lessard sur la côte

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
CHIBOUGAMAU—COTE-NORD

chez Lessard sur la côte
Le sabot
Au delà de 6,000 paires de souliers pour hommes et pour dames

2e année No 57 Vendredi 6 décembre 1974 20 pages 20 cents

# Dédé Desjardins contrôlait la CIC à travers la région

MONTREAL — La Commission de l'industrie de la construction (CIC) au Saguenay-Lac-Saint-Jean était contrôlée entièrement par la FTQ, par l'entremise de l'ex-directeur, André Desjardins.

C'est le fait qui a été mis en lumière devant la commission Cliche, hier, alors que Gilles Tremblay, le président du conseil régional de la FTQ-construction au Saguenay-Lac-Saint-Jean, et l'inspecteur vérificateur de la CIC dans la région, Michel Ruelland, ont avoué qu'ils exécutaient les ordres de "Dédé" Desjardins, nommant des hommes de la FTQ à la CIC.

Michel Ruelland n'a pas nié avoir bénéficié de l'appui de Desjardins pour obtenir son poste. Quant à Gilles Tremblay, il a déclaré avoir reçu des ordres d'André Desjardins pour placer à la CIC des "hommes programmés par la FTQ".

Gilles Tremblay.

On se souviendra que le président du conseil régional de la FTQ-construction affirmait publiquement, la semaine dernière, qu'il avait les mains blanches et entendait le prouver envers et contre tous.

Tremblay a admis, hier devant la commission Cliche, certaines choses qui mettent maintenant son intégrité en doute dans le monde de la construction au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Selon des enregistrements de conversation produits devant la commission Cliche, Michel Ruelland a consenti à entrer dans le jeu des tactiques de Desjardins en acceptant de ne rien faire sans son autorisation.

### Enregistrements

Parlant le 9 mai dernier à Michel Ruelland, l'inspecteur vérificateur de la CIC au Saguenay-Lac-Saint-Jean, André Desjardins, affirme: "En toué cas, j'pense que les 50 derniers inspecteurs, ça été FTQ pis là y en rentre 16. Ca va être FTQ, ça, j'te promets ça".

Au cours de cette conversation, Ruelland, qui n'a pas nié avoir bénéficié de l'appui de Desjardins pour obtenir son poste, discute sans hésiter des nominations qu'il doit effectuer dans son secteur.

Entrant dans les tactiques du directeur de la FTQ-Construction, il n'hésite pas à lui dire qu'il ne fera rien sans son autorisation et qu'il prendra conseil auprès des représentants de la FTQ-Construction de la région. Les deux hommes font ensemble le bilan de l'opération destinée à placer à la CIC des "hommes programmés par la FTQ".

Dans une autre conversation, le même soir, entre lui et Roger Perreault, Desjardins explique à ce dernier ses craintes concernant la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il dit à Perreault, qui approuve hiérarchiquement les suggestions de son "contact" au Saguenay-Lac-Saint-Jean: "...une chose qui va falloir surveiller, c'est le gars que tu vas choisir au Lac-Saint-Jean pour pas se faire pogner, hein".

"Moé, je m'ferai pas pogner, je choisirai rien sans que tu dises oui, André", lui répond Perreault.

"Sais-tu pourquoi le Lac-Saint-Jean? Ya trop de CSN là-bas", commente Desjardins qui craignait de voir confier l'inspection dans ce secteur à la centrale rivale.

### Dans la région

On se rappelle que, dans le Saguenay-Lac-Saint-Jean, la CIC a été dénoncée autant par les employeurs que par la CSN et la CSD d'être un nid de patronage au profit de la FTQ-construction.

D'ailleurs, dans une série de reportages publiés il y a quelques semaines dans LE QUOTIDIEN les représentants des différentes instances du monde régional de la construction dénonçaient ouvertement les gestes de la CIC.

De plus, dans la même série d'articles, le président régional de la FTQ-Construction, Gilles Tremblay, portait une énorme confiance à l'endroit de celui que l'on surnomme le "roi de la construction", André Desjardins; selon lui, Desjardins ne pourrait jamais être remplacé, et qu'advenant son départ, le monde de la construction serait affaibli.

## L'écrasement du DC-3 a été bien accidentel

par Hélène Archambault

QUEBEC (PC) — L'écrasement du bi-moteur DC-3, de la compagnie Laurentian Air Services survenu le 5 août dernier près du Mont Apica, dans le parc des Laurentides, a été accidentel et n'implique aucune négligence criminelle.

C'est le verdict qu'a prononcé hier le coroner du district de Québec, M. J.-Armand Drouin, en marge de cette tragédie aérienne, responsable de la mort de cinq personnes.

Le plan de vol prévoyait également une conduite "à vue" plutôt que par instruments", excluant ainsi la possibilité pour le pilote de mesurer la puissance du vent.

Ce type de conduite nécessite, selon les explications de l'expert, une vision parfaite du paysage.

L'appareil a ainsi été dévié de 12 degrés par des vents provenant du Nord-Ouest alors qu'il se dirigeait vers le Nord-Est.

Le DC-3, en provenance de La Tuque, se dirigeait vers Saint-Honoré, au nord de Chicoutimi. La déviation de l'engin alors engagé dans les nuages, a fait modifié l'altitude normale.

Mais entraîné au-dessus des montagnes, l'avion n'était plus soumis au même plafond, habituellement calculé selon le niveau de la mer.

Le pilote, Claude Roussel, se croyant toujours en bonne direction et habitué de décroître d'altitude après vingt minutes de vol, aurait alors commencé à descendre et la tragédie se serait produite à ce moment précis, selon l'hypothèse de M. Donald A. McLallen, un témoin expert du ministère fédéral des Transports.

Il a d'autre part été démontré que l'appareil était en parfaite condition et M. MacLallen précise que la compétence du pilote et du co-pilote, M. Walter Gergusson ne peut être mise en doute.

## Assemblées houleuses

# *Oui aux offres d'Alcan par un vote de 51.3 pour cent*

par Martha Gagnon

CHICOUTIMI — Le vote chaud de 51.3 pour cent des travailleurs d'Arvida en faveur des offres de la compagnie Alcan risque d'avoir d'importantes répercussions au sein de la FSSA (Fédération des syndicats du secteur aluminium).

Deux assemblées houleuses où l'on a entendu que des travailleurs mécontents, se sont déroulées, hier soir, à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi où 1,762 syndiqués se sont prononcés sur les offres.

C'est le vote des employés du bureau (88 pour cent pour les offres) qui a renversé la décision des travailleurs payés à l'heure (53.2 pour cent contre les offres) de poursuivre la lutte.

A plusieurs reprises, au cours de la soirée, les travailleurs ont reproché à leur exécutif syndical d'avoir mal informé les syndiqués au cours de cette négociation qui dure depuis trois mois.

Si 50 pour cent des travailleurs de l'usine d'Arvida ont voté contre les offres de l'Alcan, c'est parce qu'ils sont déçus de ne pouvoir toucher qu'un rajustement minime pour 1974 et 1975, alors qu'ils toucheront la plus grosse part de leur augmentation en 1976.

Selon les chiffres du président de la FSSA, M. Jean Halley, sur un contrat de 32 mois, les travailleurs auront des augmentations au salaire de base variant entre $2.52 et $2.27 l'heure. De plus, ils ont l'indexation automatique incluse au salaire de base.

L'offre de la compagnie est un ajustement moyen de 73 cents: 30 cents (augmentation moyenne), le 8 décembre 1974; 3 cents (égal pour tout le monde), le 15 juin 1975; un ajustement de la courbe d'évaluation des tâches de 0 à 14 cents à partir du 29 décembre 1975; l'indexation automatique le 1er septembre 1976 avec un ajustement égal de 16 cents et un autre de 17 cents, en 1976. Les employés reçoivent également un montant forfaitaire égal pour tout le monde de $209.60.

A la fin du contrat, l'électricien gagnera un salaire annuel de $15,000 et le journalier, environ $11,000. L'exécutif de la FSSA a recommandé à ses membres hier soir, l'acceptation des offres de l'Alcan qui garantissent l'indexation.

Des rumeurs circulaient, tard hier soir, à l'effet que des travailleurs causeraient certains troubles à l'usine d'Arvida, aujourd'hui.

L'INDEXATION MAIS — Les travailleurs de l'Alcan affiliés à la FSSA ont l'indexation mais plusieurs d'entre eux (au moins 50 pour cent) sont insatisfaits.

## EN BREF

### GROS A DIRE

● *Claude Larose, que les Canadiens ont vendu aux Blues de Saint-Louis hier, en a gros sur le coeur contre son ex-instructeur Scotty Bowman.*

En page 11

### IL EST PARTI

● *Willie Davis n'aura passé qu'une seule saison avec les Expos de Montréal. Ces derniers l'ont échangé aux Rangers du Texas, de la Ligue américaine.*

En page 13

## SPORT

### CA SAUTE AU PARLEMENT

● *Les députés à l'Assemblée nationale ne sont pas toujours calmes, comme le prouve l'altercation qui s'y est produite, hier.*

En page 9

### DEUXIEME ALUMINERIE

● *Si on prend pour compte l'avis de certains connaisseurs, l'investissement que projetait la compagnie Alcan dans la région serait remis à beaucoup plus tard.*

En page 15

### RELATIONS

● *M. Bourassa a conclu avec les dirigeants français un accord sur les échanges culturels et linguistiques.*

En page 17

### CATASTROPHE

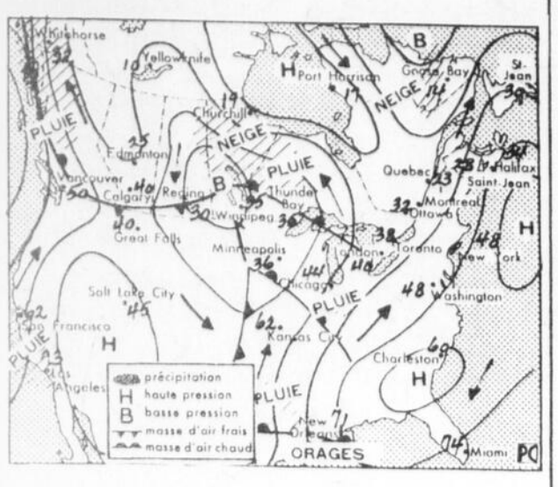
● *Une terrasse de l'aéroport de Téhéran s'est effondrée sous le poids de la neige et a causé une soixantaine de morts.*

En page 19

## SOMMAIRE


| | |
|---|---|
| — Arts et spectacles | 8 |
| — Annonces classées | 18 |
| — Bandes dessinées | 17 |
| — Bourse | 16 |
| — Bridge | 20 |
| — Cinéma | 8 |
| — Décès | 19 |
| — Finance | 15 |
| — Horoscope | 19 |
| — Mots croisés | 14 |
| — Mots mystères | 17 |
| — Patron | 18 |
| — Sport | 11 à 14 |
| — Télévision | 8 |

# METEO




# PREVISIONS

Chibougamau, Abitibi, Pontiac-Témiscamingue, Haute-Mauricie: Chutes de neige éparses. Maximum près de 20 (-7C). Aperçu pour samedi: neige légère.

Outaouais, Montréal: Généralement ensoleillé. Maximum 30 à 35 (-1C à 2C). Aperçu pour samedi: Plutôt nuageux et plus doux.

Québec, Trois-Rivières, Cantons de l'Est, Laurentides: Dégagement partiel. Maximum 25 à 30 (-4C à -1C). Aperçu pour samedi: plutôt nuageux et plus doux.

Sept-Iles, Baie Comeau: Généralement ensoleillé. Maximum 15 à 20 (-9C à -7C). Aperçu pour samedi: nébulosité croissante.

Lac St-Jean: Généralement ensoleillé. Maximum près de 20 (-7C). Aperçu pour samedi: nuageux et un peu plus doux.

Rimouski, Gaspésie: Ensoleillé. Maximum près de 20 (-7C). Aperçu pour samedi: nébulosité croissante.

# DANS LE MONDE

| | Min. | Max. |
|---|---|---|
| Victoria | 42 | 49 |
| Edmonton | 20 | 39 |
| Calgary | 30 | 46 |
| Saskatoon | 23 | 35 |
| Régina | 23 | 35 |
| Winnipeg | 23 | 32 |
| Toronto | 28 | 34 |
| Montréal | 4 | 25 |
| Québec | -3 | 14 |
| Frédéricton | 10 | 21 |
| Saint-Jean | 10 | — |
| Moncton | 16 | 20 |
| Halifax | 36 | 27 |
| Charlottetown | 25 | 27 |
| Chicago | 24 | 43 |
| Détroit | 9 | 25 |
| Boston | 24 | 40 |
| New York | 27 | 42 |
| Washington | 27 | 47 |
| Miami | 51 | 73 |
| Los Angeles | 53 | 65 |
| San Francisco | 46 | 56 |

# LES MARÉES

SEPT-ILES — La marée sera basse à 00 h. 25 (1'6") et haute à 06 h. 40 (7'7"). Elle sera à nouveau basse à 12 h. 35 (2'2") et haute à 19 h. 00 (8'3").

PORT-ALFRED — La marée sera basse à 01 h. 30 (2'7") et haute à 07 h. 45 (15'3"). Elle sera à nouveau basse à 13 h. 55 (4'2") et haute à 20 h. 10 (15'7").

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 02 h. 45 (2'7") et haute à 07 h. 55 (13'5"). Elle sera à nouveau basse à 15 h. 20 (3'4") et haute à 10 h. 20 (14'0").

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Fondé le 1er octobre 1973,
édité et imprimé par:

LE PROGRES DU SAGUENAY
LTEE, 316, avenue Labrecque,
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 545-4480

Alma et les environs
662-7829
St-Félicien et les environs
679-3832
Sans frais interurbains
Abonnement et
Service à domicile
545-4664
Petites annonces classées
545-4895

Président-éditeur:
Jean-Guy FAUCHER

Vice-président, directeur-général:
Gaston VACHON

Directeur de la rédaction:
Denis TREMBLAY

Rédacteur en chef, éditorialiste:
Bertrand TREMBLAY

Directeur de l'information:
Bertrand GENEST

Chef des nouvelles:
Charles-J. GAUVIN

Chef de pupitre:
Marcel RIVARD

Directeur des ventes:
Paul BERGERON

Directeur de la publicité:
Yvon RHAINDS

Directeur du tirage:
Jean-Louis LAVOIE

Le Quotidien du Saguenay-Lac Saint-Jean, est membre de la Presse Canadienne, qui transmet également une sélection des meilleures informations des agences France-Presse Associated Press et Reuters et de CDNPA (Canadian Daily Newspaper Association). Seule la Presse Canadienne est autorisée à reproduire les textes de: Le Quotidien du Saguenay-Lac Saint-Jean.

MEMBRE DE

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de la
deuxième classe. (No 3213).

*Communiqué de presse Québec-France*

# Pour Bourassa, on peut déduire que c'est une entente sur la coopération

PARIS (PC) — M. Robert Bourassa a présenté, jeudi, comme une entente sur la coopération entre le Québec et la France le communiqué de presse conjoint signé par lui et le premier ministre de France, M. Jacques Chirac.

Au cours de sa première vraie conférence de presse donnée depuis son arrivée en France, le premier ministre du Québec a répété que les interventions du Québec avaient joué un rôle déterminant pour la vente de cinq appareils CL-215 à la France.

Mais il n'a pas répété qu'il était intervenu directement auprès de M. Chirac en faveur de la transaction qui a été conclue, a-t-il dit, à la suite de plusieurs interventions de la part de son bureau. Le ministère des Transports du Québec aurait aussi joué un rôle dans cette transaction, selon M. Bourassa.

A travers un déluge d'explications cousues de fil blanc, M. Bourassa a révélé que la France avait loué, l'été dernier, deux de ces appareils. Satisfaite de leur performance, elle aurait alors décidé d'en acheter cinq.

"Il est incontestable que le gouvernement du Québec est intervenu de façon importante et peut-être déterminante", a-t-il dit. Il avait affirmé, la veille, que le rôle du Québec avait été déterminant dans la conclusion de la transaction.

Le communiqué conjoint, que M. Bourassa a tenté de faire passer pour une entente, dit sur cette question que "les deux parties se sont félicitées de la décision d'achat par la France de cinq avions CL-215".

### Usine d'uranium

La plus grande partie de la conférence de presse a été, consacrée à des explications sur la vente de ces CL-215 et sur le projet d'une usine d'uranium enrichi à la Baie James.

M. Bourassa a répété que le projet coûterait quelque $6 milliards mais il a avoué que le financement de l'entreprise n'avait pas été soulevé au cours de son voyage.

Avant de prendre une décision sur cette question, il faudra attendre la fin de janvier, pour que soient connus les résultats d'une étude préliminaire.

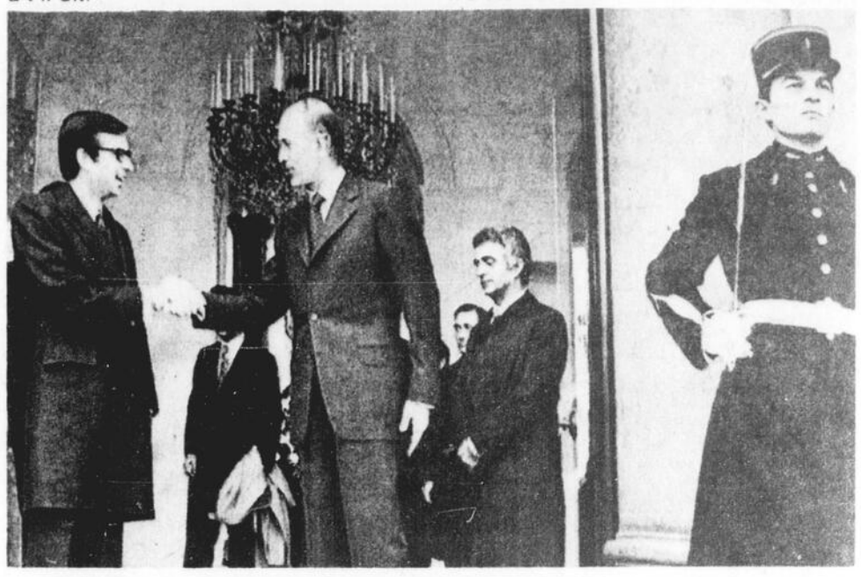
Il a admis que le fédéral avait la main haute sur l'exportation de l'uranium enrichi. "Je n'ai jamais nié que le gouvernement fédéral était le douanier dans le domaine des exportations", a-t-il dit.

Cependant, si le feu vert est donné par le fédéral, il faudra encore voir quelles seront les retombées industrielles pour le Québec avant de prendre une décision, a-t-il dit.

Le premier but de son voyage en France était d'obtenir la coopération de la France pour l'application pratique de la loi 22 qui a fait de la langue française la langue officielle du Québec.

"La France est toute désignée pour aider à franciser nos entreprises", a-t-il dit.

Il a invité le président de la France, M. Valéry Giscard d'Estaing, à faire une visite officielle au Québec. M. d'Estaing se serait déclaré intéressé mais aucune date n'a été fixée.



**AU REVOIR — Sur le seuil de l'Elysée, le président Valery Giscard d'Estaing tend la main au premier ministre Robert Bourassa. C'est le moment de l'au-revoir.**
(Téléphoto-AP)

## Permettre la francisation progressive des entreprises et des techniques québécoises

par Donat Valois

PARIS (PC) — Au terme de la visite officielle que le premier ministre Bourassa a complétée, jeudi, à Paris, la France et le Québec sont convenus de donner un élan nouveau à leurs relations "directes et privilégiées" qui, alimenté de nombreux programmes de coopération, permettra notamment la francisation progressive des entreprises et des techniques québécoises.

Les programmes nouveaux, qui seront appliqués dès le début de 1975, portent notamment sur: le français langue de la technique et du travail, la coopération industrielle, les transports, les richesses naturelles, les communications et la mobilité de la main-d'oeuvre.

Contenus dans un texte de 13 pages que M. Bourassa et son collègue français, M. Jacques Chirac, ont signé, jeudi midi, à la Délégation générale du Québec à Paris, ces programmes s'inscrivent dans "la détermination ferme et absolue" du gouvernement Bourassa "de faire du Québec, au sein de la fédération canadienne, une terre authentiquement et officiellement française assumant pleinement les exigences de sa souveraineté culturelle".

### Satisfaction

Cet élan nouveau que le Québec et la France ont décidé de donner à leurs relations était fortement souhaité par M. Bourassa puisqu'il traduira, espère-t-il, dans les faits, la portée de la loi 22, adoptée il y a quelques mois par l'Assemblée nationale, qui fait du français la langue officielle de la province.

Il semble que la très grande majorité des propositions que le premier ministre québécois ait soumis aux dirigeants français aient été acceptées, si l'on se réfère aux promesses d'aide et de coopération données, dès les premières heures de l'arrivée de M. Bourassa à Paris, par le président Valéry Giscard d'Estaing et son chef de gouvernement, M. Chirac.

Mardi, accueillant M. Bourassa à sa descente d'avion, M. Chirac lui promettait que la France ferait dorénavant plus et mieux pour que le Québec réalise ses aspirations, "puisque rien de ce qui le touche ne peut lui être indifférent".

Mercredi, c'est le président qui engageait fermement son pays à aider le Québec à réaliser ses grands projets culturels et économiques.(Autre nouvelle en page 17).

## "Creuser plus profondément" et exposer les origines de la corruption *(Gérard Dion)*

QUEBEC (PC) — La commission d'enquête provinciale sur la liberté syndicale doit "creuser plus profondément" et exposer les origines de la corruption, aux dires d'une autorité en relations professionnelles.

L'abbé Gérard Dion, professeur de vieille date au département des relations industrielles de l'université Laval, a déclaré à un journaliste que la commission a fait du beau travail pour retracer des faits et identifier des coupables, mais qu'il importe également de découvrir et faire connaître les origines de l'illégalité.

"Sans ça, il est impossible d'établir s'il s'agit d'un cas où le système corrompt les hommes ou si ce sont les hommes qui corrompent le système", dit l'abbé Dion.

La commission présidée par le juge Robert Cliche a été nommée en mars dernier, peu après le sac d'un chantier de la Baie James et cinq ans après que l'abbé Dion eut d'abord réclamé une enquête judiciaire sur la situation dans l'industrie de la construction.

L'enquête Cliche a provoqué jusqu'ici la démission de plusieurs dirigeants syndicaux, notamment André (Dédé) Desjardins, vice-président de la Fédération du Travail du Québec et président du Conseil provincial des métiers de la construction, qui représente 75,000 ouvriers.

### Le pot aux roses

Des témoins ont parlé de violence, de corruption, d'extorsion, de collusion entre dirigeants syndicaux, employeurs et politiciens, de prêts usuraires et d'activités de fiers-à-bras dans certains comtés lors d'élections fédérales et provinciales.

"En général, ces audiences sont profitables car le public en viendra à savoir ce que les spécialistes savent déjà, dit M. Dion. Il était difficile pour certaines gens de parler de ces choses. A moins d'avoir des preuves, vous pouviez encourir des poursuites en libelle. Ou vous pouviez vous faire briser les jambes.

"Mais si la commission veut proposer des solutions, elle devra creuser encore plus et trouver quand et comment tout a commencé. Cela pourrait être également fait par les journalistes. Je sais que dans le passé certains journalistes ont été mis au courant de tels faits, mais ils avaient peur de parler.

"Les rackets et l'extorsion ne pourraient s'implanter sans la tolérance ou la complicité... de gens au sein du mouvement syndical ou du dehors, par exemple des employeurs, des politiciens ou des fonctionnaires".

A propos du gouvernement libéral du premier ministre Robert Bourassa et du ministre du Travail Jean Cournoyer, l'abbé Dion déclare: "J'ignore si ces messieurs sont coupables ou non, mais quand ils ont accédé au pouvoir ces choses existaient déjà".

### Centralisation

L'abbé Dion rappelle que le Bill 290, loi fondamentale du travail dans le Québec, a été adopté à la fin des années 1960 sous un gouvernement de l'Union nationale. Et il signale que ses tendances centralisatrices ont porté un dur coup à la démocratie syndicale.

"Qu'y avait-il derrière ça? demande M. Dion. Au moment de l'adoption de cette loi, nous connaissions déjà Desjardins et les autres étaient là aussi, avec leur influence.

"Une autre question à éclaircir, c'est jusqu'à quel point ces gens étaient tolérés par les dirigeants des syndicats internationaux.

L'abbé Dion, à 60 ans, dit que tout au long de sa carrière il a prêché en faveur des droits du syndicalisme, mais il craint maintenant que les abuse ne mèneront à la perte de leur crédibilité aux yeux du public et, ce qui est pire, aux yeux des syndiqués eux-mêmes.

### Rivalités

M. Dion assure qu'une étude couvrant 15 années environ démontrerait que la violence a eu cours au sein de la Confédération des syndicats nationaux, la deuxième grande centrale syndicale au Québec, tout autant que dans la Fédération des travailleurs du Québec, la plus importante.

"On se trompe grandement en croyant que de telles choses se produisent seulement dans le cas d'une rivalité syndicale dans le domaine de la construction", dit encore l'abbé Dion, qui a souvent servi de médiateur dans des conflits professionnels.

Pour lui, la décision de M. Louis Laberge de placer le Conseil provincial de construction de Desjardins sous la tutelle de la FTQ n'équivaut qu'à le placer sous la "protection" de la FTQ. Une véritable tutelle ne pourrait être imposée que par une autorité au dehors de la structure syndicale.

## Les étudiants de Laval se sont fait "brasser" par René Lévesque

QUEBEC (PC) — M. René Lévesque, est allé semoncer une centaine d'étudiants de l'université Laval, jeudi, en raison de leur indifférence collective à l'égard de la chose politique.

"J'ai une misère de chien, comme tous les gens de ma génération, à comprendre votre attitude, celle de gars instruits incapables de s'intéresser à la politique et, par conséquent, qui laissent la société stagner, se dégrader."

Le président du Parti québécois accepte mieux cette passivité de la part des "défavorisés" qu'il ne faut d'ailleurs pas blâmer, dit-il, mais pas de la part de ceux qui forment l'élite appelée à diriger la société de demain.

"Je trouve ça curieux, parce que vous allez peut-être donner le tiers de votre salaire au Trésor public, sinon davantage, dans quelques années."

M. Lévesque voudrait que les étudiants "donnent un coup de main" au Parti québécois et il les a même remerciés d'avance pour leur contribution éventuelle.

### Conflit étudiant

Le parti n'a pas l'intention de vous "parachuter" des recettes-miracles. C'est à vous autres d'avoir l'initiative de vous organiser et soyez assurés ensuite de l'aide du parti.

A vrai dire, les étudiants n'ont exprimé aucune réaction à l'invitation pressante du leader péquiste, si ce n'est le président du PQ-Laval, M. Guy Dupont, qui est allé au micro pour admettre que les étudiants ne veulent "rien savoir de la politique".

Il a invité ses confrères à se rendre au bureau de l'organisation, au pavillon Pollack, pour renforcer le membership sur le campus de l'université. Encore là, les étudiants n'ont pas réagi.

L'échange qui a suivi l'allocution de M. Lévesque a d'ailleurs permis de démontrer que les étudiants semblent distants des problèmes concrets qui confrontent particulièrement le Québec.

Un étudiant a développé une longue thèse sur le Chili pour conseiller timidement à M. Lévesque de prendre garde à la puissance américaine. Un autre lui a demandé ce que le parti envisageait pour combattre l'inflation à long terme.

### "Purite"

A cette question, M. Lévesque a résumé très brièvement l'essentiel des mesures préconisées depuis longtemps par le parti, tant à court terme qu'à moyen terme.

Sur la question du Chili, il a déclaré en substance que les Etats-Unis avaient profité d'une gauche extrême au sein du gouvernement Allende pour provoquer le mécontentement populaire et favoriser le coup d'Etat.

Il en tire toutefois une leçon et il soutient que le PQ "ne cautionnera pas les gauchistes au Québec", évoquant un peu plus tard les gestes du FLQ en 1970.

Un autre étudiant l'a visiblement agacé en s'élevant contre l'élection de figures connues au sein du nouvel exécutif du PQ, à l'occasion du 5e congrès, et contre le fait que ce soit un exécutif acquis à M. Lévesque.

"Bon dieu que vous êtes "purite". Cessons donc de chercher un malaise là où il y en a pas et tâchons de prendre nos responsabilités pour finalement choisir entre la voie normale de l'indépendance ou l'assimilation humiliante au bloc canadien."

### Prêts et bourses

Cependant, le leader péquiste a été incapable de se prononcer sur le conflit relativement aux prêts et bourses, qui occupe au plus haut point la masse étudiante du post-secondaire.

Il n'est pas au courant des derniers développements du conflit, dit-il, et il laisse plutôt à l'aile parlementaire le soin de prendre position sur cette questio.. qui revient régulièrement sur le tapis à l'Assemblée nationale.

Mais M. Lévesque observe avec satisfaction que les étudiants sont en train de livrer une bataille avec des dossiers bien préparés et pour un objectif concret.

Il souhaiterait aussi que cette lutte puisse raffermir la solidarité étudiante et déboucher sur la "résurrection" de l'Association provinciale des étudiants québécois.

BOUCHARD et BRASSARD
AVOCATS
LUCIEN BOUCHARD LL.L
RAYNALD BRASSARD LL.L
EDIFICE PLACE AUTOGARE
393 EST, RACINE, SUITE 305
CHICOUTIMI — 545-4580

PAYS AU SOLEIL
2e DESTINATION
WEST END
BAHAMAS
LA PLUS GRANDE PROMOTION DE L'ANNEE A
place du royaume
4 DESTINATIONS
VOYAGES
(2 PERSONNES)
GAGNANTS
en collaboration avec:
AGENCE DE
VOYAGES GILBERT
543-0277
ET $200. OFFERT PAR
LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
REGLEMENTS:
1- Remplir le coupon de participation.
2- Déposer dans les barils de Place du Royaume.
3- Etre présent au tirage.
place du royaume
NOM
RUE
VILLE
TEL.:

M. MARCEL BOUDREAULT

*Arrêt de travail*

# Les policiers municipaux d'Alma occupent les bureaux de la police

par Serge Cloutier

Alma — Les policiers municipaux d'Alma ont cessé leur travail régulier, hier soir, à 23 heures, et ont occupé les bureaux de la police, en tenant sur les lieux une assemblée générale spéciale de leur syndicat.

D'après les renseignements obtenus, il semble qu'un profond malaise persiste entre les dirigeants de la sûreté municipale et les policiers d'Alma. Ces derniers formulent plusieurs plaintes à l'endroit du directeur Antoine Lavoie, et de ses adjoints immédiats, dont le directeur-adjoint, M. Marcel Boudreault. Les policiers reprochent aux autorités de la police leur intransigeance envers les membres du syndicat, le style d'administration, et les exigences envers les policiers.

Au moment de mettre sous presse, seuls les services essentiels étaient assurés, et les agents ne devaient répondre qu'aux appels pour incendie, vol d'importance, ou accidents avec blessés.

L'assemblée générale a donné mandat à l'exécutif du syndicat de porter les nombreux griefs devant les autorités municipales, et il était question de demander une rencontre officielle au cours de la nuit.

Aux dernières nouvelles, la session d'étude se poursuivait, et les policiers attendaient qu'une rencontre ait eu lieu entre les conseillers et le maire et l'exécutif du syndicat avant de reprendre le travail normalement.

Nous n'avons pas rejoint les autorités concernées avant de mettre sous presse, pour connaître leurs réactions, qui ne se feront sans doute pas attendre, aujourd'hui.

M. ANTOINE LAVOIE

*Endroit choisi au hasard*

# Ghislain Forget était d'accord pour aller commettre un vol à main armée avec ses complices

par Guy Bergeron

Chicoutimi — Ghislain Forget, un jeune homme de 19 ans, de Jonquière, était d'accord pour aller commettre un vol à main armée avec ses trois complices, dans la matinée du 5 août dernier.

Ce vol a été commis à l'épicerie de M. Fernand Desmeules et il s'est mal terminé puisque l'adolescent, qui a pénétré dans l'établissement avec une carabine de calibre 22 aurait présumément tiré sur le sexagénaire.

Le procès, que subit actuellement Ghislain Forget, sous l'accusation de vol à main armée et de tentative de meurtre aux assises, devant le juge André Gervais, pourrait se terminer aujourd'hui, puisque le procureur de la Couronne, Me Denis Vaillancourt, a terminé sa preuve, hier soir, en déposant les aveux faits par l'accusé le 5 août, quelques heures après son arrestation.

La déclaration a été faite au caporal Yvon Martel et à l'agent Benoît Lapointe, de la Sûreté du Québec.

Selon les témoignages rendus au début de l'interrogatoire, Forget a nié sa participation au vol à main armée, mais, 15 minutes plus tard, il passait aux aveux, qu'il a assermentés devant le juge de paix, Antonin Belley.

Cette quatrième journée du procès de Forget aura été épuisante puisque six témoins ont été entendus à deux reprises, concernant l'admissibilité de la preuve d'aveux devant les jurés.

Auparavant, le détective Claude Lessard, du bureau des enquêtes criminelles de la SQ, avait révélé que quelques heures après l'arrestation de Forget, Christian Gagné et les deux adolescents, les policiers retrouvèrent la carabine 22. A l'intérieur de l'arme à feu restait la douille de la balle qui avait été tirée sur M. Desmeules.

C'est un des adolescents, plus précisément celui qui a tiré sur M. Desmeules, qui est allé montrer où il avait jeté la carabine au policier Lessard; la carabine se trouvait à quelques cinq cents pieds de l'épicerie de M. Desmeules, à Shipshaw.

**Déclaration**

La déclaration de Ghislain Forget, aux policiers Martel et Lapointe, parle du vol commis dans la soirée du 4 août, dans un chalet de Roberval où la carabine 22 a été volée, et particulièrement du vol commis chez M. Desmeules.

Cependant, il faudra remarquer que dans la déclaration que nous reproduisons en large partie il n'est pas fait mention du nom de M. Desmeules parce que Forget ne connaissait pas le nom de l'endroit où le vol à main armée avait été commis.

Dans la première partie de sa déclaration Forget raconte qu'il s'est rendu à Roberval, commettre un vol dans un chalet, avec trois adolescents et Christian Gagné, et que la carabine 22 a été volée.

"Nous sommes par la suite revenus à Jonquière où nous nous sommes promenés toute la nuit et c'est au cours de la nuit qu'il fut décidé par nous quatre qu'on ferait un vol à main armée mais on ne savait pas à quel endroit".

"Ce matin, soit le lundi 5 août 1974, nous nous sommes promenés dans Jonquière et vers 11 h. 15 ou 11 h. 30, a.m., nous sommes partis de Jonquière en direction de Kénogami et nous avons descendu la côte Desmeules en direction de Shipshaw et nous nous sommes rendus à la route qui conduit à Saint-Ambroise. C'est toujours moi qui conduisais mon auto et à ce moment on ne savait pas où en ferait notre vol à main armée et c'est en passant devant l'épicerie que l'adolescent a dit: c'est là qu'on irait commettre le vol à main armée."

"Nous nous sommes rendus jusqu'à la bâtisse de la voirie pour nous virer et c'est à cet endroit que l'adolescent a pris la carabine qui était dans la valise de l'auto et l'a apportée dans l'auto".

"Nous sommes repassés en face de l'épicerie et rendu à environ 500 pieds de l'endroit, l'adolescent a débarqué avec la carabine, a traversé la route et s'est rendu par le bois jusqu'à l'épicerie dont j'ignore le nom pour commettre le hold-up."

"Pendant ce temps, je suis demeuré dans mon auto en compagnie des autres."

Ensuite, Forget dit aux policiers qu'ils sont allés se promener et qu'en repassant devant l'épicerie, dans le bas d'une côte, l'adolescent attendait dans le fossé. Lorsque le jeune homme a embarqué dans le véhicule, il n'avait plus la carabine."

Par la suite, il précise que l'adolescent a remis à chacun un montant de $10.

**Défense**

La parole est maintenant à la Défense et Me Louis-Charles Fournier devait déterminer à la reprise des audiences, ce matin, s'il avait une défense à offrir.

**POUR PLUSIEURS SEMAINES — Le ministère des Transports a fait savoir, hier, que le pont Price, reliant les deux rives du Saguenay à la hauteur de Kénogami, sera fermé à la circulation automobile pour plusieurs semaines.**

*Pont Price de Kénogami*

# Pas prêt à être rouvert et les usagers doivent emprunter le pont d'aluminium

Le nouveau pont Price de Kénogami n'est pas prêt d'être rouvert à la circulation automobile et les citoyens de la rive sud du Saguenay doivent s'habituer à circuler sur le pont "d'aluminium", à Arvida, lorsque ce dernier est entretenu.

Dans une communication transmise hier matin par l'agence Telbec, le ministre des Transports du Québec, M. Raymond Mailloux, révèle que les travaux d'expertise qui viennent d'être confiés à une entreprise de consultants de Montréal, s'échelonneront sur plusieurs semaines.

On veut déterminer avec exactitude la cause de la défaillance qu'a subie un des 18 câbles de soutenement du pont, le 14 novembre. Fermé depuis cette date, le pont est l'objet de plusieurs études — tant sur "le terrain" qu'en laboratoire — qui permettront de mesurer l'ampleur des dégâts et d'effectuer les réparations nécessaires.

"Le ministère ne prendra aucun risque. Il n'autorisera pas prématurément la circulation des véhicules sur le pont Price, à Kénogami, même s'il est conscient des désagréments que cela occasionne aux gens qui l'empruntent habituellement", affirme M. Mailloux.

Le ministre ajoute: "Il faut procéder avec prudence, en ne négligeant aucun détail, puisque le bris du câble a entraîné une charge supplémentaire qu'ont à porter les autres câbles, d'où l'importance d'évaluer l'ampleur des dommages possibles, en dehors de la seule défaillance connue".

**Inauguré en 1972**

Construit au coût de $1.5 millions, le pont Price a été inauguré en 1972. Sa construction étant très récente, le ministère a l'intention d'établir la responsabilité civile des dommages.

Long de 600 pieds et large de 54 pieds, le pont Price relie les deux rives du Saguenay, à la hauteur de Kénogami.

Jusqu'à sa réouverture, ses usagers habituels pourront emprunter le pont "d'aluminium" de l'Alcan, à Arvida, lorsqu'il sera praticable. Actuellement, il n'est pas entretenu en raison de la grève des employés municipaux d'Arvida, et les usagers doivent faire un détour de près de 20 milles, par le pont Dubuc de Chicoutimi.

*Vérification des automobiles*

# Les policiers nous font savoir qu'on est en pleine campagne de sécurité routière

Par Guy Bergeron

Chicoutimi — Les automobilistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont appris, hier soir, qu'ils étaient en pleine campagne de sécurité routière nationale, puisque les policiers de toute la région ont mis la main à la pâte pour souligner cette campagne en interceptant les automobilistes pour une vérification.

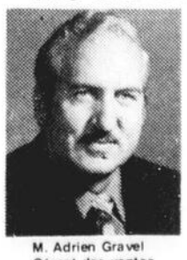
L'opération conjuguée par tous les corps policiers municipaux de la région, en collaboration avec la Sûreté du Québec et la Gendarmerie royale du Canada avait pour but de sécuriser les automobilistes pour connaître l'état de leur automobile, s'ils avaient leur enregistrement, leur permis de conduire, comment était leur pneu de rechange, etc...

En même temps, les policiers en ont profité pour vérifier certaines automobiles "louches", mais aucune arrestation n'a été effectuée.

Le coordonnateur régional de l'opération, le directeur Gérard Giroux, de la Sûreté municipale de Chicoutimi, a précisé, hier soir, que cette opération avait été conçue dans l'heure de pointe du jeudi soir, au moment où la grande majorité des gens sont allés faire leurs emplettes, pour bien sensibiliser les automobilistes et une partie de la population à la grande campagne de sécurité routière qui bat son plein au niveau national.

"Cette opération était complètement différente de celle que nous avons menée auparavant, tout en luttant contre le crime, nous avons voulu surtout protéger les automobilistes contre eux-mêmes et faire sentir que la sécurité routière avait de l'importance pour les policiers, d'autant plus que le nombre de morts, en 1974, dans le Saguenay-Lac-Saint-Jean, aura atteint son plus haut point" a dit M. Giroux. Toutefois, cette vérification exceptionnelle dans toute la région a perturbé la vie paisible des citoyens qui rentraient à leur demeure, après leurs emplettes, mais la grande majorité ont accepté de contre-temps avec beaucoup d'amabilité, d'autant plus qu'ils ont compris que cette campagne était menée dans le seul but de les sensibiliser à la sécurité routière.


NOUS DESIRONS VOUS CONSEILLER ET VOUS SERVIR!



M. Adrien Gravel
Gérant des ventes

M. Marcel Bouchard

M. Yvan Thivierge

M. J.-Charles Brisson

M. Laurent Boivin

FORD
MERCURY
BOULEVARD AUTO
ALMA, — P.Q.
POUR UN SERVICE DIFFERENT

# COMMENTAIRE QUOTIDIEN

## La crise nécessite des rencontres au sommet dans le monde du travail

Des rencontres dites "au sommet", préconisées en fin de semaine dernière par la Chambre régionale du Saguenay et qui réuniraient à la même table, des représentants du gouvernement, du monde des affaires et du patronat, des centrales syndicales et de la Chambre de Commerce provinciale, afin d'examiner le climat social actuel pourraient devenir une formule fort précieuse.

D'ailleurs, cette proposition de la Chambre de Commerce du Saguenay n'est pas nouvelle; de telles conférences ont déjà été demandées par au moins une centrale syndicale, la Fédération des Travailleurs du Québec dirigée par M. Louis Laberge et également, la Chambre de Commerce de la ville de Montréal.

L'inflation, l'instabilité économique, le climat social de la province doivent préoccuper tout le monde, du travailleur à l'homme d'affaires, de la centrale syndicale aux associations patronales, des organismes socio-économiques au gouvernement du Québec.

On n'a pas à se le cacher, tout le monde souffre de l'inflation. Le travailleur réclame de meilleurs salaires, le commerçant veut faire de plus grands profits, et il en est de même pour l'industrie. Chacun pour ainsi dire tire la couverture de son bord mais jusqu'à quand ce petit jeu pourra-t-il continuer avant que ne se produise une catastrophe?

Dans sa proposition, la Chambre régionale du Saguenay indique que ces rencontres permettraient aux intéressés d'étudier, tout d'abord, d'une façon rationnelle, les implications des demandes d'indexation, d'augmentation et d'ajustement de salaires à tous les milieux de travail, pour déterminer avec l'aide d'économistes, des mesures réalistes pouvant répondre aux conditions sociales, économiques et politiques, à court et à moyen termes.

Ensuite, la Chambre veut que ces réunions servent à établir une stratégie de développement tenant compte des besoins actuels du Québec; tenter tous les efforts pour subjuguer l'inflation et ses effets.

Il y aurait lieu également, toujours selon la Chambre, d'instaurer un nouveau régime de négociations, de droit de grève et de lock-out, de services essentiels incluant tribunaux de travail, arbitrage, tendant à régler des conflits ouvriers d'une manière plus rapide.

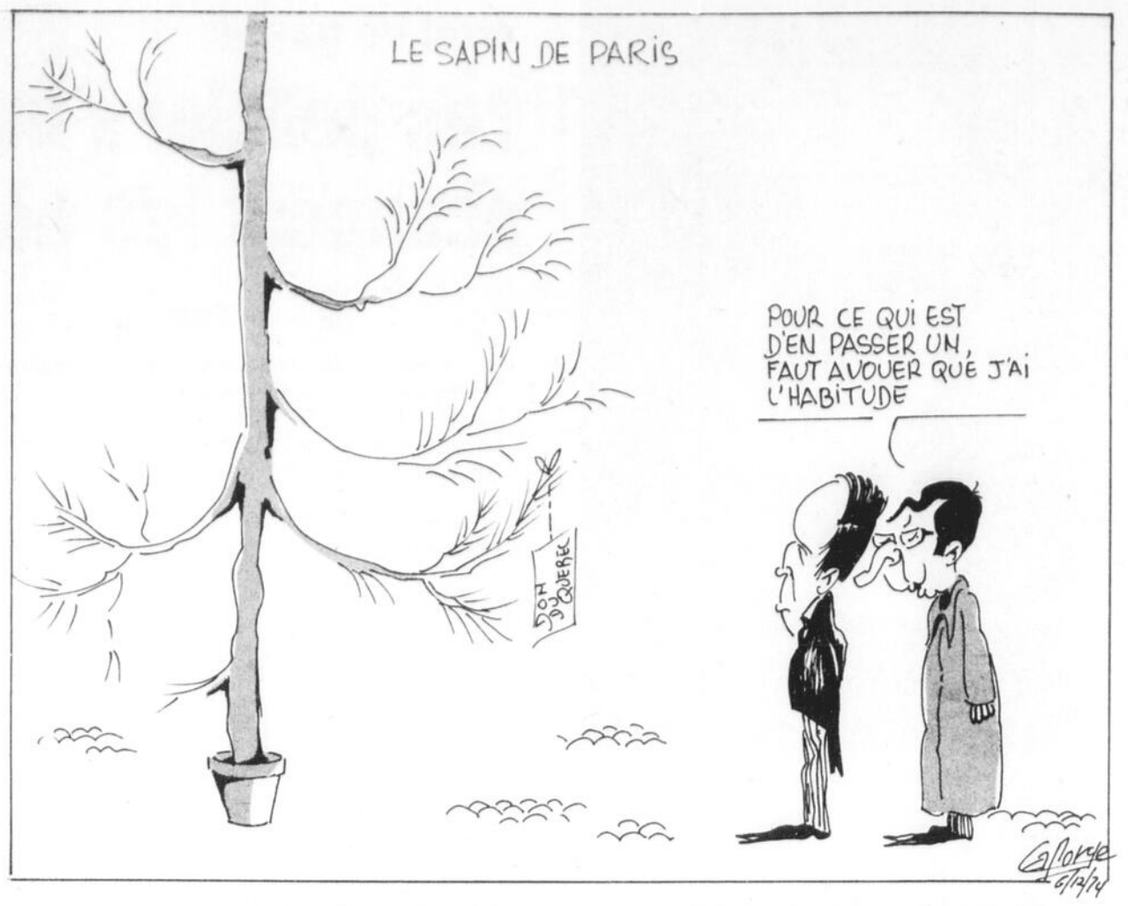
Enfin, de telles rencontres pourraient permettre l'étude de tout le système de la taxation scolaire et des modalités des prêts-bourses aux étudiants.

Vous admettrez avec nous que toutes ces questions sont bien appropriées dans la situation présente et devant les problèmes auxquels chacun de nous avons à faire face quotidiennement et les invités à ces rencontres au sommet auraient de la difficulté à trouver des raisons valables pour s'y soustraire.

Mais une question se pose à l'heure actuelle: est-ce que ce cri de la Chambre de Commerce du Saguenay est lancé dans le désert? Des propositions de ce genre, les journaux en sont remplis chaque semaine mais elles demeurent stériles si on ne prend pas les mesures nécessaires pour y donner suite.

La Chambre de Commerce du Saguenay a formulé sa proposition à la Chambre provinciale et si cette dernière ne bouge pas, il faudra que le mouvement régional dirigé par son président, M. Maurice Parent, prenne l'initiative d'organiser de telles rencontres. Souvent, l'exemple ne vient pas d'en haut, et la réalisation des objectifs préconisés par la Chambre régionale bénéficierait à votre région dont le dynamisme et la détermination sont reconnus à travers toute la province.

**Denis TREMBLAY**




# OPINION DES AUTRES

## Le Vatican et le contrôle des naissances

Le Vatican est maintenant seul dans son oppisition, sur la question du contrôle de la population mondiale. Plusieurs pays, lors de la récente conférence de l'ONU à Bucarest, ont été en désaccord sur la mise en vigueur de mesures pour contrôler la hausse de la population. Mais l'Eglise catholique a été seule à insister pour que de telles mesures soient totalement et définitivement rejetées.

Cette étrange attitude est attribuée au respect qu'a le pape "pour la vie humaine et la famille". Elle est en accord avec son encyclique de 1968, Humanae Vitae, qui exposait que le potentiel procréateur du sexe dans le mariage ne doit pas être obstrué mécaniquement, si pressants les problèmes pratiques soient-ils.

Le point de vue rigide du pape Paul VI sur le contrôle des naissances l'a séparé non seulement des réalités mondiales, mais de ses propres fidèles et évêques. L'encyclique elle-même s'écartait des opinions de la commission spéciale du Vatican sur la limitation des naissances, commission qui a recommandé un allègement des proscriptions traditionnelles...

Le triste et cruel fardeau des commandements vétustes du pape Paul VI ne frappe guère les classes moyennes et supérieures sophistiquées; ce sont les gens situés aux niveaux les plus bas, les moins éduqués de l'échelle économique qui en souffriront le plus...

S'il existe la moindre solution, c'est une réduction draconienne du taux des naissances, accompagnée de programmes concentrés et axés vers l'autosuffisance économique. Il faudra des décennies avant que les deux formules arrivent près d'un équilibre, même avec une coopération mondiale totale.

Si une catastrophe doit, ou peut s'éviter, les décisions les plus avisées doivent être prises maintenant par les maîtres du monde. Les commentaires archaïques du pape Paul VI indiquent qu'il ne serait pas sage de le considérer du nombre de ces leaders sur cette question.

**"The Province", Vancouver, le 25 novembre.**

## La crise du pétrole

Depuis plusieurs années il a été pénible de constater que le Canada exportait trop de pétrole alors qu'il ne se préoccupait pas de trouver de nouvelles réserves pour le remplacer. Du moins c'était évident pour l'industrie pétrolière et pour les gouvernements qui doivent la régir.

Il est plus que triste que cette même industrie et ces mêmes gouvernements, jusqu'à l'année dernière encore, n'aient pas jugé bon de faire connaître au public canadien la vérité sur les approvisionnements en pétrole. Voilà qui représente un défaut de leadership et un manque de prévision qui serait choquant s'il n'était pas typique de la façon dont partout ailleurs on dirige la politique énergétique.

Maintenant on révèle aux Canadiens que même si l'on met fin aux exportations vers les Etats-Unis — et il faut les réduire rigoureusement aussi rapidement que possible — l'autosuffisance du Canada se terminera vers 1982. Si les exportations continuent, le Canada deviendra nettement un importateur de pétrole dès 1978. En outre, il n'existe pas d'approvisionnements alternatifs de pétrole domestique qui se puissent obtenir avant les dernières années 1980.

L'importance de gagner le plus de temps possible pour nos approvisionnements pétroliers domestiques existants ne saurait être trop mise en écidence. Avec chaque année de plus où nous pourrons conserver notre pétrole dans le sol, nous allégerons nos problèmes futurs d'approvisionnement et nous atténuerons la possibilité que le Canada soit rançonné par les producteurs étrangers, dans quelque reprise possible de la crise de l'hiver dernier dans les prix et approvisionnements du pétrole.

C'est presque tragi-comique de constater que moins d'un an après que le gouvernement — harcelé par les partis d'opposition — ait accordé la plus haute priorité à la construction du pipe-line entre Sarnia et Montréal pour acheminer le pétrole de l'Ouest canadien vers l'Est du pays, l'Office de l'énergie doit signaler qu'il n'y aura pas assez de pétrole pour remplir le pipe-line vers l'année 1980. Cet oléoduc pourra peut-être servir encore comme voie d'urgence pour partager les pénuries canadiennes si les pays producteurs de pétrole décident jamais de couper nos approvisionnements. Mais il est clair que la valeur du pipe-line imaginée il y a quelques mois était la résultante du même défaut de prévision qui a marqué notre politique énergétique jusqu'ici.

Le danger est grand que le gouvernement fédéral n'agisse pas assez vite pour réduire les exportations — et pas tellement par crainte d'embêter les clients américains. Après tout, le Canada ne fournit qu'une infime fraction des besoins pétroliers des Etats-Unis. Ce qui menace réellement une action décisive, c'est l'énorme enjeu du gouvernement fédéral dans les revenus fiscaux de l'exportation, lesquels il utilise pour subventionner le pétrole importé à partir de la vallée de l'Outaouais vers l'Est. Plus tôt on éliminera le besoin de ces subventions, plus tôt l'on pourra appliquer de sages politiques pétrolières à long terme. Sauf si les prix mondiaux du pétrole baissaient, le seul moyen de mettre fin au régime des subsides est, bien entendu, de permettre la hausse des prix du pétrole canadien...

**"The Journal", Ottawa, le 22 novembre.**

# PAROLE AUX LECTEURS

## Les EL CONQUATCHEROS de La-Doré s'expliquent

J'écris au sujet de l'article paru dans votre journal Le Quotidien du 18 novembre. Nous trouvons qu'il y a diffamation et vous pouvez nous aider à rétablir notre réputation en faisant passer cet article en première page si possible.

Diffamation contre les Conquatcheros. Le 15 novembre 1974, des agents de la G.R.C. et de la P.P. ont fait une descente dans nos locaux à Notre-Dame-de-La-Doré. L'article paru dans Le Quotidien du 18 novembre s'intitule "LSD dilué dans du poison à rats". Les agents de la GRC ont rouvé 30 caps de mescalines mais on dit que c'était de l'acide. Sachez que les El Conquatcheros sont implantés dans le Saguenay-Lac-St-Jean pour construire et non pour se détruire avec de l'acide ou du poison à rats.

Les agents de la P.P. ont saisi un fusil de calibre 12 tronçonné et une carabine de calibre 22 modifiée. Ces armes nous sont d'ailleurs revenus. L'arme de calibre 12 nous a été remise parce qu'elle mesure 28 pouces et le minimum permis par la loi est de 26 pouces. La carabine 22 modifiée est avariée: la crosse est cassée.

Donc, on ne veut pas que ceux qui nous connaissent au bien, changent d'opinion après avoir lu cet article diffamatoire.

**Gervais Rousseau,**
**Alias "Gras-Double",**
**El Conquatcheros,**
**C.P. 6,**
**Notre-Dame-de-la-Doré.**

## La vente de Price à Abitibi Paper

Les transactions boursières nous ont toujours mystifiés, et avec raison. Aussi le coup de bourse de la semaine dernière qui a fait que l'Abitibi Paper s'empare du contrôle de la Compagnie Price soulève plusieurs questions.

Il est vrai que plusieurs petits actionnaires vont profiter un peu de ces transferts boursiers, mais d'une façon à peu près insignifiante. En même temps cependant, c'est un profit net de 10 à 20 millions que va encaisser Power Corporation. Le reste, entre nous, c'est du menu frétin.

Mais, ce qu'il y a de plus grave dans toute cette histoire, c'est que le contrôle d'une compagnie qui exploite nos richesses naturelles est passé, dans l'espace d'un matin, sous le contrôle d'une compagnie qui a son siège social à Toronto. A longue échéance, cette transaction aura des répercussions déplorables pour le Québec et pour notre région en particulier.

Avec un gouvernement du Parti québécois, une telle "fuite de capitaux" n'aurait pu se produire. Et c'est pour cela que le député de Chicoutimi, M. Marc-André Bédard, est intervenu avec vigueur, contrairement à notre incompétent de ministre, M. Gérald Harvey, qui n'a trouvé rien de mieux que de blâmer Radio-Canada d'avoir rapporté l'intervention de M. Bédard à son téléjournal national! Pourtant, Dieu sait comme cette intervention de M. Bédard était opportune et les renseignements que nous ont fournis les journaux par la suite l'ont démontré.

S'ils étaient si bons administrateurs qu'ils le prétendent, ces messieurs du gouvernement libéral, pourquoi n'auraient-ils pas su prévoir? Pourquoi n'ont-ils pas fait intervenir la Société Générale de Financement, la Caisse de dépôt ou même nos Caisses d'Entraide Economique? "Dans l'état actuel du système, le scandale n'est pas que M. Paul Desmarais ait réussi un coup de bourse de 10 millions en spéculant sur des titres de papier journal, c'est que notre gouvernement de pseudo-économistes et de créateurs d'emplois ne l'ait pas fait à sa place. Ou bien M. Bourassa avait toutes les données de la spéculation prévisible et il a manqué une excellente affaire dont tous les Québécois auraient tiré profit, ou il était complètement ignorant de la situation, ce qui ajoute au dossier d'incompétence de son gouvernement", écrivait M. Yves Michaud.

Voilà ce qu'il en est. Et voilà une autre pièce au dossier qui s'ajoute à la liste déjà longue qui nous prouve que le temps presse qu'on devienne maîtres chez nous. En attendant, le signal d'alarme donné par M. Bédard s'imposait pour qu'on ait les yeux grands ouverts. Ce n'est pas du pessimisme, comme l'écrivait Lucien Emond du Progrès-Dimanche, c'est une réaction saine pour que même l'Abitibi Paper sache que si elle a pu passer un sapin à Bourassa, la population n'est pas dupe et qu'on la surveillera.

**Georges-Henri Fortin,**
**345, Racine, Alma.**

**Le 3 décembre.**

## Les faux rois des bas prix

De quel droit un commerçant peut-il limiter ses clients dans le nombre d'articles qu'il peut ou veut acheter dans son commerce.

EXEMPLE: Boîte de savon TIDE 5 livres à $1.49 avec le coupon dans un circulaire et à $1.99 limité à un par client sans le coupon.

Existe-t-il une loi au Québec ou au Canada limitant les achats de certains item dans des magasins?

On en est pas rendu au système des coupons dans le temps de la dernière crise où on limitait les quantités de produits pour chaque famille.

Ces supposés faiseurs de bas prix (limités) s'ils ne veulent ou peuvent pas vendre à ces bas prix, ils n'ont qu'à ne pas vendre.

Enfin, si on dit que l'on veut aider les consommateurs à épargner, ce n'est pas en limitant ceux-ci qu'on les fait épargner. Ce système de vente n'a pour effet d'attirer les gens et les inciter à dépenser plus que le produit en spécial limité, qu'ils étaient venus chercher au départ.

Cessez d'emplir les gens et vendez ou ne vendez plus.

**Normand Casaubon,**
**117, des Pinsons,**
**Jonquière.**

**Le 2 décembre.**

## Un lecteur de Normandin se plaint

J'aimerais vous signaler un fait qui pour moi est plutôt difficile à comprendre.

Comment se fait-il que dans les pages sportives, on ne retrouve jamais les classements de la Ligue Nationale de football et jamais la liste des compteurs de chaque équipe (LNH)?

Vous aimez mieux parler et ce, abondamment, des affaires de famille des Saguenéens majeurs de Chicoutimi. Cette équipe, pensez-vous qu'elle est pleine d'idoles des sportifs de Normandin, de Dolbeau et de St-Félicien? Si vous pensez que oui, eh bien, vous vous trompez et si un jour vous vous demandez comment il se fait que le chiffre d'affaires du "Quotidien" baisse, dites-vous que c'est à cause de petites choses comme celles-là.

Bien entendu, ce n'est pas bien grave, mais c'est assez pour acheter un autre journal.

C'est comme pour les manchettes en première page. L'Alcan, toujours l'Alcan. Et quand ce n'est pas cela, c'est le président d'une Chambre de Commerce qui fait une déclaration.

Que la Grande-Bretagne soit au bord de la ruine, ou bien que quelques millions de Français soient en grève, ça ce n'est pas grave. Ce qui est grave, c'est que le maire Girard soit élu.

Mais voyons, messieurs, soyez logiques un peu. Si j'étais tout seul à penser de même, je dirais que je ne suis pas correct. Mais malheureusement, je ne suis pas une exception.

J'espère que vous publierez ma lettre car il est rare que les lecteurs vous reprochent quelque chose. Et si elle n'est pas "passée", ce sera parce que vos aurez peur.

**Louis-Marie Doucet,**
**163, Lacasse,**
**Normandin.**

**Le 28 novembre.**

**N.B.: Notez d'abord que les compteurs et les classements de la Ligue Nationale de Hockey passent régulièrement et nous pouvons maintenant publier les résulats de la Ligue National du football, puisque nous sommes maintenant affiliés à l'agence UPI.**

**Quant aux grandes nouvelles générales à caractère international comme la situation en Angleterre, elles figurent régulièrement dans LE QUOTIDIEN même lorsqu'elles ne font pas la Une. Lisez-bien, vous verrez.**

**La Rédaction.**

### A NOS CORRESPONDANTS

**Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinion. Le journal se réserve toutefois le droit du choix des lettres à publier, une sélection basée sur l'intérêt général pour les lecteurs.**

**Ces opinions émises par nos correspondants se doivent d'être résumées dans toute la mesure des possibilités et comporter un caractère général.**

**Nous nous devons également de publier toutes les lettres sous la signature et l'adresse véritables des auteurs.**

ENTENTE — L'action-revendication prise par le président de Heetco Ltée, de Longueuil, contre Multi-Electric a pour but de protéger les actionnaires de Potmor et de laver la réputation de deux de ses principaux administrateurs, MM. Alfred et Roger Potvin. Sur la photo, ce sont les dirigeants de Heetco, et M. Roger Potvin, ainsi que Me Jean-Roger Brodeur.

# Multi-Electric fait face à une saisie-revendication

JONQUIERE — "J'ai voulu que toute la vérité sur l'affaire Potmor Inc. et Multi-Electric de Jonquière éclate publiquement et je suis venu spécialement dans la région pour que lumière soit faite dans toute cette question", a déclaré M. Claude Labonne, président de Heetco Ltée de Longueuil.

En annonçant qu'il avait donné ordre à ses procureurs de prendre une saisie-revendication avec dépossession des biens contre la compagnie Multi-Electric, du parc industriel de Jonquière, compagnie de laquelle MM. Alfred et Roger Potvin auraient été illégalement évincés.

Le président de Heetco Ltée ajoute que la saisie-revendication avec dépossession des biens contre Multi-Electric avait également pour but, en plus d'établir l'intégrité de MM. Alfred et Roger Potvin, de protéger tous les droits des créanciers de Potmor.

A la même occasion, M. Claude Labonne a annoncé qu'il avait tellement confiance en M. Alfred Potvin, président de Potmor, qu'il l'a engagé comme gérant-général de sa compagnie de Longueuil, la Heetco Ltée qui produit des appareils électro-ménagers et de chauffage électrique et autres.

De même, M. Labonne a dévoilé que M. Roger Potvin deviendrait gérant d'usine pour la même compagnie. Heetco Ltée, a dit son président, étudie présentement la possibilité de s'implanter dans la région du Haut-Saguenay et qu'une décision à ce sujet sera prise dès que les études entreprises seront concluantes.

**L'action**

L'action en saisie-revendication contre Multi-Electric doit être signifiée par Me Roger Brodeur dans les heures imminentes. Cette action est fondée sur une convention signée devant avocats autorisés des parties, le 14 mai 1974. Cette convention liait six principaux actionnaires dont MM. Alfred et Roger Potvin. Ces deux derniers auraient fourni un apport de $200,000 en valeurs représentées par l'inventaire de Potmor, de l'équipement, des matériaux et des brevets d'invention qu'ils possédaient. L'action en saisie-revendication et en dépossession des biens a pour but de prouver que la compagnie Multi-Electric, dont les frères Potvin ont été évincés, aurait dépossédé Potmor de biens estimés à $200,000 (valeur aux livres).

L'action a également pour but d'empêcher les actionnaires de Multi-Electric de produire quelques produits que ce soit découlant des brevets d'invention détenus par Potmor.

Les principaux actionnaires de Multi-Electric visés par l'action sont MM. Bruno Marcotte, le Dr Félicien d'Entremont, Marcel Dionne, Fernand Gilbert et Rénald Desbiens.

*A Jonquière*

## Mauvais début pour un jeune pompiste

par Guy Bergeron

Jonquière — Un jeune pompiste travaillant pour M. Vincent Girard, propriétaire d'un Gaz-Bar, situé en face du motel Richelieu, a bien mal commencé sa carrière de vendeur d'essence, lorsqu'il fut attaqué par un cagoulard, hier soir, se faisant voler un montant de $700.

Le jeune homme venait de commencer son travail lorsque son client indésirable arriva, le visage recouvert d'une cagoule, carabine tronçonnée pour faire main basse sur un montant de $700. Le cagoulard qui avait l'air d'un homme venant du pôle nord, a même donné un coup de crosse de revolver au visage du jeune pompiste Daniel Bourgoing.

Le propriétaire du poste d'essence, M. Vincent Girard, d'Arvida a mentionné, hier soir, que le jeune Bourgoing avait commencé son travail, hier soir, pour la première fois et qu'il comptait bien y demeurer à temps plein. M. Girard doutait, hier soir, que son jeune pompiste continue son travail après la malheureuse expérience dont il a été victime.

La sûreté municipale de Jonquière a ouvert une enquête dans ce vol à main armée qui, semble-t-il, est l'oeuvre des mêmes individus qui se spécialisaient l'an dernier, dans le secteur d'Arvida à voler les débits de gazoline.

# Le Conseil central contre le projet de parc national

CHICOUTIMI — Le Conseil central des syndicats nationaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean (CSN) est contre l'implantation du parc national au Saguenay.

L'exécutif vient de recommander au gouvernement libéral de se tenir debout et de ne pas céder le territoire majestueux que Parcs-Canada veut s'approprier.

Cette décision de la CSN fait suite à l'annonce faite par le député du comté de Chicoutimi, M. Paul Langlois, concernant l'implantation d'un parc national dans le centre-sud du comté au coût approximatif d'investissement préalable de $20 millions, après l'étude complète du dossier de "Parcs nationaux implantés au Québec".

Pour l'exécutif de la CSN, il est clair que le projet de parc national au Saguenay n'est pas né du désir de la population. De plus, le gouvernement fédéral refuse la tenue d'une audience publique sur la nécessité de réaliser le projet mais préconise des audiences seulement après l'implantation du parc.

La CSN est d'avis que la création d'un tel parc aurait pour conséquence de faire perdre des emplois, obligeant la population à se déplacer des lieux du parc dans un avenir plus ou moins rapproché.

Par l'entremise de Parcs-Canada, la CSN croit que le gouvernement canadien s'approprierait les plus beaux territoires alors que le gouvernement québécois, lui, ignore ce que contient véritablement son territoire.

La CSN donne en exemple les parcs nationaux de Forillon et de Témiscamingue où le gouvernement fédéral avait annoncé la création de 2,000 emplois, et il est prouvé, aujourd'hui, que l'implantation du parc national donne de l'emploi seulement à environ 20 à 30 personnes.

L'exécutif du conseil central considère que l'annonce faite de $20 millions d'investissements n'a pas prouvé sa rentabilité.

Pour toutes ces raisons, la CSN dit non à l'implantation du Parc national au Saguenay. D'après la centrale, les parcs nationaux sont devenus des îles colonisatrices au sein de la province.

# L'Association des écoles de conduite part en guerre contre les régionales

CHICOUTIMI — L'Association des écoles de conduite de la province de Québec (AECPQ) part en guerre contre les commissions scolaires régionales où il existe déjà une école de conduite.

L'action qui sera entreprise, dans les prochains jours contre la Commission scolaire régionale Lapointe qui détient un permis de conduite, servira de cas-type pour l'association provinciale.

Le vice-président de l'AECPQ, M. Jean-Guy Claveau, de Chicoutimi, a révélé, hier après-midi, que son groupe a l'intention de s'adresser jusqu'aux tribunaux pour obtenir justice. Actuellement, plusieurs avocats travaillent sur le dossier pour définir les actions à prendre pour parvenir au but fixé.

Pourquoi cette colère? Il y va de même de la survie des écoles privées.

L'association dénonce la prolifération des écoles de conduite sous le couvert des CSR, écoles qui trop souvent, selon elle, "diluent la clientèle des entreprises privées en allant même jusqu'à couper les prix".

"Les propriétaires d'écoles de conduite sont d'accord avec le gouvernement lorsqu'il pense toucher à la base du problème de la conduite-sécurité en agissant dans les écoles, sur la jeune clientèle d'automobilistes, mais cet enseignement doit se faire par le truchement des écoles professionnelles privées, au moyen de soumissions et de subventions, comme pour d'autres services comme le transport écolier", a soutenu, hier, M. Georges-H. Boutin, de Québec, président de l'AECPQ, qui était de passage au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

A Québec même, M. Boutin dénonce les procédés utilisés à la CSR Tardivel qui n'offre même pas, selon lui, le minimum requis pour un cours, selon l'arrêté en conseil 1563.

A Montréal, comme pratique déloyale, il cite le cas d'une école qui est installée à proximité des bureaux d'émission de permis, procédé qui est interdit et illégal selon le Bureau des véhicules automobiles.

"Avec cette concurrence déloyale, soutenue par les deniers publics, les prix baissent pendant que les coûts d'opération augmentent. Le récent congrès a démontré, par contre, que les propriétaires d'écoles de conduite commencent à se tenir sur les prix et les participants aux assises ont même convenu d'établir un taux minimum", de conclure le président de l'AECPQ.

L'automobiliste est bien le premier à le savoir...mon pays c'est l'hiver, la froidure, la poudrerie.

C'est la neige mouillée des rues sales et transversales, coincées entre deux montagnes blanches.

Bref, c'est le temps où il fait bon pouvoir "se tirer de là" au nez des autres, grâce à une traction avant facile à manoeuvrer.

Le temps où les freins AV à disque reliés en diagonale avec les freins AR à tambour constituent un atout grandement apprécié sur le plan de la sécurité.

Quant au chauffage à circulation permanente, il aide l'abominable automobiliste des neiges à patienter aux heures de pointe.

Misez moins de $3,000* sur vos prochains hivers. C'est le prix de la Honda Civic toute habillée!

La Honda Civic. L'automobile réinventée.

*Prix de base suggéré du fabricant pour la Honda Civic 2 portes, transmission à 4 vitesses. FAB Usine de Toronto et Montréal. Ce prix exclut les frais de transport, d'immatriculation et la taxe provinciale. Les pneus sont à choix et non prévus. La Honda Civic se vend en modèles 2 portes et 3 portes. Certains modèles peuvent différer légèrement à l'extérieur et à l'intérieur de ceux illustrés ci-dessus.

Léo Automobile Ltée
80, rue Alma
CHICOUTIMI
543-8813

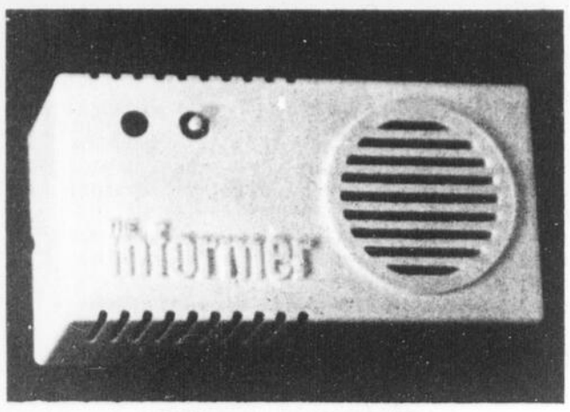
SPECIALISTES

VENTE et SERVICE
GAZ et DIESEL

DEPOSITAIRE DES PIECES DE
GMC et
DETROIT DIESEL.
Pour toutes réparations de
CAMIONS, TRACTEURS,
DEBUSQUEURS, MOTEURS
DE MOULINS A SCIE,
voyez nos experts.

DOLBEAU
Auto Ltée
1817, boul. Walberg,
Dolbeau,
Tél.: 276-0580.

# FOURRE-TOUT QUOTIDIEN




### SIGNAL D'ALERTE

Un signal d'alerte photo-électrique en cas d'incendie et de dégagement de fumée, capable de détecter une accumulation de fumée de 2 à 4 pour cent, va bientôt être sur le marché québécois. L'Informer, tel est le nom de cet appareil, sera le seul signal de ce genre fonctionnant sur piles se trouvant sur le marché.

### CLINIQUES EXTERNES

**Lundi 8 décembre, jour de l'Immaculée-Conception, les cliniques externes de tous les hôpitaux de la région seront fermées toute la journée. Cependant, les services d'urgences fonctionneront comme à l'accoutumée.**

### ASTED

Vous ne connaissez pas ce sigle. Il s'agit de celui de l'Association pour l'avancement des sciences et techniques de la documentation. Pourquoi on vous en parle? C'est que M. Michel Plante, chef de la bibliothèque médicale de l'Hôpital de Chicoutimi a été élu récemment membre de l'exécutif.

### ARENA BENOIT-LEVESQUE

**Un véritable mouvement s'amorce à Roberval pour obtenir le changement de nom de l'aréna Benoît-Lévesque, désignée ainsi pour signaler l'apport de l'ancien maire de Roberval à la réalisation de ce centre sportif. Ce nom ne fait pas seulement des heureux. Après les autorités du Collège classique, c'était au tour, hier soir, au conseil de la paroisse de Roberval de contester le nom et on menace même de placer "en souffrance" la balance de la subvention promise, si aucun geste n'est posé par les autorités de la municipalité.**

### SOLUTION A L'INFLATION

Dans une lettre adressée à quelques députés, un dirigeant d'entreprise de la région (il ne dévoile pas son nom dans la copie de la lettre envoyée au QUOTIDIEN) réclame du gouvernement provincial que le plafond sur l'exemption de la taxe de vente et de la taxe sur les repas, soit relé à $1 dans le premier cas et à $2.50 pour le second. "Dans le contexte actuel où nous vivons, avec une inflation galopante, il faut absolument qu'une mesure semblable soit prise le plus tôt possible, afin d'aider tous les citoyens du Québec. Cette inflation galopante fait que vos revenus (ministère du Revenu) augmentent considérablement à l'autre bout, car tout est plus cher", écrit-il entre autres. La lettre ne peut pas être publiée intégralement dans la page éditoriale, car la politique de la maison exige que les opinions de lecteurs soient signées par leurs auteurs, avec l'adresse.

### HOPITAL D'ALMA

Le Dr Marc Giroux est le président du nouveau comité exécutif des médecins et des dentistes de l'Hôpital d'Alma. Les autres membres sont les Drs Renald Drolet, vice-président, Jean-Claude Tremblay, secrétaire, André Michaud, Raymond Aubé et Marcel Perron, directeurs. Le Dr Giroux a été aussi élu comme médecin membre du conseil d'administration de l'institution hospitalière.

### ECOLES DE CONDUITE

**M. Jean-Guy Claveau, de Chicoutimi, vient d'être nommé vice-président de l'Association des écoles de conduite de la province de Québec, dont le président est M. Georges-H. Boutin, de Québec. M. Guy Luissier, de Roberval, représente aussi le Saguenay-Lac-Saint-Jean au conseil administratif de l'AECPQ. Cette association est plus déterminée que jamais à faire valoir ses droits devant les autorités gouvernementales et auprès du public en général.**

### PRIX OUANANICHE

Le Cercle de presse du comté de Roberval, qui célèbre, cette année, son 5e anniversaire de fondation, profitera de sa soirée annuelle des Fêtes, le samedi 14 décembre, à Saint-Félicien, pour procéder à la remise de six prix dont le but est de signaler le travail de diverses personnes du comté: le prix "Ouananiche", le plus combattant; prix "Doré", le plus combattu; prix "Truite", le plus persévérant; prix "Mené", le plus représentatif de son milieu; prix "Brochet", le politicien le plus percutant; prix "Coquille" au journaliste qui a le plus éveillé son milieu sur des sujets donnés.

### CADEAU DE NOEL

Le Dr Hans Selye, dans son livre sur le "Stress sans détresse", se présente, en dehors de son laboratoire, comme un philosophe énonçant un nouveau code de vie basé sur les lois de la nature. Il avance un nouveau principe de base: "Méritez l'amour et le respect d'autrui". Il ne faut donc pas se surprendre de le voir à la présidence de la campagne annuelle de cadeau de Noël de l'Association canadienne pour la santé mentale. Il n'hésite pas à s'associer au thème de la campagne de Noël: "Partagez vos joies de Noël avec le malade mental".

### STRIP TEASE INACHEVE

La stripteaseuse n'ayant pas mené son numéro d'effeuillage jusqu'à l'ultime voile de sa pudeur, mardi soir, à Catanzaro, Italie du Sud, les 700 spectateurs d'un cabaret de nuit menacèrent de tout casser.

Plus de cent policiers se sont précipités dans l'établissement pour rétablir l'ordre.

La direction a déclaré que l'effeuilleuse avait reçu l'ordre de ne pas aller jusqu'au bout de son déshabillage — la publicité annonçait pourtant un "strip tease intégral" — car la police craignait que ce soit de nature à troubler l'ordre public.

Finalement, les spectateurs frustrés, tous des hommes, ont été remboursés et ont quitté la salle sous les regards vigilants des policiers. Ces Italiens devraient venir à Chicoutimi, car même des danseuses à go-go se déshabillent complètement nues.

Que d'occuper

# Les étudiants de l'UQAC ont autre chose à faire

**par Jacques Dubuc**

CHICOUTIMI — Pendant que les étudiants des cégeps occupent dans le but d'obtenir gain de cause auprès du ministère de l'Education, les étudiants de l'Université du Québec à Chicoutimi sont plongés dans les travaux de fin de semestre.

A l'UQAC, on se sent concerné mais cela ne va pas plus loin. "J'ai du travail à faire et je ne peux pas compromettre ma session." Cette réponse, LE QUOTIDIEN l'a entendue à plusieurs reprises au contact d'étudiants de l'université.

Par ailleurs, d'autres rejettent sur l'apathie des étudiants en général l'absence des universitaires dans la bataille des prêts-bourses. La raison que ces derniers fournissent, tient à ce que les étudiants de l'Université Laval ont débrayé avant les examens et que leur session n'est pas plus compromise qu'à Chicoutimi.

Peu d'événements ont marqué la journée d'hier dans les différents cégeps occupés de la région. D'une part, une manifestation des étudiants du Cégep de Saint-Félicien dans les rues de la ville, d'autre part le groupe d'étudiants à occuper réellement les locaux demeure sensiblement le même qu'en début de semaine, bien qu'à Chicoutimi comme à Jonquière, on accusait une baisse, hier soir.

Ce matin, les négociations entre le comité des neuf et le gouvernement reprennent à Québec. Les fonctionnaires du ministère de l'Education donneront la réponse sur les nouvelles offres des étudiants présentées mercredi soir.

## La CEE veut traverser la période difficile

ALMA — Les dirigeants de la Caisse d'entraide économique d'Alma veulent intensifier leurs efforts pour augmenter les épargnes, "pour mieux traverser la période difficile actuelle". Hier midi, ils ont lancé le mot d'ordre aux membres qui participaient au dîner bimensuel, les invitant à recruter davantage de capitaux autour d'eux.

Vice-président de la caisse, M. Laval Fortin a expliqué aux convives que la hausse vertigineuse des taux d'intérêt avait provoqué des sorties d'argent plus considérables que jamais auparavant, ce qui a pour effet de causer des maux de tête aux administrateurs. Malgré un recrutement plus productif, de nouvelles façons d'épargner et une vente systématique de plans d'épargne, l'argent disponible n'est pas aussi considérable qu'il le faudrait. "La caisse est en très bonne santé, mais il nous faut intensifier nos efforts afin de se donner une certaine aisance", a ajouté M. Fortin.

Aussi, une publicité directe sera-t-elle faite auprès des membres, les invitant à redoubler d'ardeur pour mieux faire connaître la caisse d'entraide, les services qu'elle peut rendre, les façons parfois méconnues de faire fructifier les épargnes, comme les fonds de pension ou les épargnes en vue de l'achat d'une maison.

Les perturbations de l'économie, la forte demande de capitaux et le sain équilibre de la Caisse d'entraide d'Alma obligent les dirigeants à sensibiliser davantage les membres au besoin de faire confiance aux institutions régionales pour épargner.

## Six PIL sont acceptés

OTTAWA — Le comté de Lac-Saint-Jean profitera donc de 36 projets d'Initiatives locales pendant les prochains mois, six autres projets ayant été acceptés hier à Ottawa. Le total des sommes allouées pour ces emplois temporaires est de $807,000.

| | |
|---|---|
| Aménagement camping (St-Gédéon) | $33,934 |
| Loisirs secteur Nord (secteur Nord) | $32,331 |
| Culture-jeunesse (Camp musical) St-Jérôme | $18,460 |
| Plage St-Coeur-de-Marie (chalet) | $20,000 |
| Village des temps (L'Ascension) | $25,239 |
| Pistes motoneige (Alma) | $12,000 |

## AU PALAIS DE JUSTICE

**par Guy Bergeron**

CHICOUTIMI — Me Yves Vanasse s'adressera au plus haut tribunal du Québec pour réclamer l'acquittement de Dany Dubé, de Kénogami, trouvé coupable et condamné à deux années de pénitencier pour un vol au montant de $4,000 commis en juillet dernier, à la Caisse populaire Sainte-Cécile de Kénogami.

L'avocat de Dubé a décidé d'en appeler. D'ailleurs, les procédures ont été signifiées au ministère public au cours des dernières heures.

**Sentence le 16 janvier**

Le juge Guy Tremblay rendra sa sentence le 16 janvier prochain dans le cas du jeune Daniel Perron, de Chicoutimi, qui a admis sa culpabilité hier à l'accusation d'avoir volé un montant de $40 du chauffeur de taxi Paul-Emile Tremblay, en employant la violence.

Le président du tribunal a réclamé un rapport présentenciel à la suggestion de Me Yves Vanasse et Me Claude Gagnon ne s'est pas objecté à une telle requête.

**Drogue**

Un jeune homme de Jonquière, véritable victime de la drogue, pourra subir une cure de désintoxication obligatoire au cours des deux prochains mois qu'il passera à l'établissement de détention de Chicoutimi.

Le jeune homme commettait des vols dans des automobiles de citoyens de Jonquière dans le but de se procurer de l'argent pour racheter des hallucinogènes et des drogues.

En effet, selon le rapport présentenciel déposé devant le juge Guy Tremblay, le jeune homme recevait en allocation de sa famille $5 par semaine pour ses dépenses mais, il y a des semaines où il achetait pour $125 de drogues.

La différence était trouvée dans la commission de vols.

Le juge Tremblay n'a pas manqué de signaler le cas triste du prévenu, d'autant plus qu'il démontrait le fléau de la drogue au Saguenay-Lac-Saint-Jean et, en même temps, la raison du haut taux de criminalité chez les jeunes.

En plus de deux mois de prison, le jeune homme sera soumis à une ordonnance de probation de douze mois.

**30 jours de prison**

Jean-Yves Juneau, un récidiviste de Chicoutimi, a écopé, hier, de 30 jours de prison, après avoir admis sa culpabilité d'avoir frustré le ministère des Affaires sociales et des Institutions bancaires pour $700, au moyen de chèques volés au ministère des Affaires sociales de Chicoutimi-Nord.

# RENDEZ-VOUS

### ARVIDA

**Aféas** — La partie de cartes de l'Aféas d'Arvida aura lieu le dimanche, le 8 décembre, à 20 hres, au sous-sol de l'église Saint-Jacques. De nombreux prix de présence et un goûter sera servi. Bienvenue à toute la population. Pour information, tels: 547-1758 ou 548-5861.

**Club Notre Hôtesse** — Le Club Notre Hôtesse d'Arvida prie ses membres de ne pas oublier leur soirée de Noël, samedi, le 7 décembre, à 21 hres, à la salle des anciens du Cégep de Jonquière. Bienvenue à tous.

**Auxiliaires bénévoles du Centre hospitalier** — Les auxiliaires bénévoles du Centre hospitalier d'Arvida aura son assemblée régulière lundi, le 9 décembre, à 20 hres, à la cafétéria de l'hôpital. Les membres ainsi que celles qui veulent adhérer au mouvement des auxiliaires bénévoles sont priés d'assister à cette assemblée très importante pour le bien-être de nos malades.

### CHICOUTIMI

**Mouvement eucharistique** — Le mouvement eucharistique organise une heure d'adoration nocturne et célébration de la messe, vendredi, le 6 décembre, à 22 hres, à l'église du Sacré-Coeur.

**Employés d'entretien ménager (concierges)** — Il y aura samedi, le 7 décembre, à 9.30 hres, au Centre paroissial du Sacré-Coeur, 253, Bossé ouest, Chicoutimi, une journée d'étude pour expliquer le décret, les salaires et les conditions de travail. Vous rencontrerez un représentant d'assurance-chômage et une personne des accidents de travail. Toutes les personnes travaillant pour un contracteur ou artisan entretien ménager devront être présents afin d'avoir tous les renseignements.

### JONQUIERE

**Carrefour de sobriété** — Souper à la canadienne organisé par le Carrefour de sobriété qui aura lieu dimanche, le 8 décembre, à 18 hres, au sous-sol de l'église Saint-Georges, de Jonquière. Il y aura danse et prix de présence.

**Soirée récréative** — Une soirée récréative avec danse et orchestre aura lieu samedi, le 7 décembre, à 20 hres, au sous-sol de l'église de Fatima, à Jonquière.

**Filles d'Isabelle du cercle Jésus-Marie** — L'assemblée des Filles d'Isabelle du cercle Jésus-Marie qui aura lieu lundi, le 9 décembre, à 20 hres, au sous-sol de l'église Saint-Laurent de Jonquière.

### KENOGAMI

**Aféas** — A l'occasion de la période des Fêtes, l'Aféas de Kénogami organise une soirée spéciale qui débutera par une messe vers 18 hres, suivie d'un souper amical, de l'assemblée mensuelle et d'une partie récréative. A noter qu'il y aura une mini-exposition des travaux manuels (suggestion de cadeaux de Noël, milieu de table, tricot, macramé et céramique). Bienvenue à tous nos membres. Le tout aura lieu mardi, le 10 décembre.

### PORT-ALFRED

**Bal populaire** — La période des Fêtes est l'occasion pour diverses associations de la région de réunir leurs membres pour une soirée sociale. La loge des Mooses de Port-Alfred présentera, pour sa part, le bal de son 10e anniversaire, le samedi soir, le 7 décembre, à 21 hres, à la salle du club, sur la 6e Rue. Pour les participants, on promet un buffet froid et un bon orchestre.

### SAINT-HONORE

**Club de motoneige Plage Margot** — Le Club de motoneige Plage Margot invite ses membres et les personnes intéressées à le devenir, à sa soirée d'ouverture prévue pour le samedi soir, le 7 décembre, au relais du club, à Saint-Honoré. Il y aura danse, dégustation de bière et fromage, tirage d'un équipement de motoneige d'une valeur de $200 et d'autres prix de présence seront attribués. La soirée débutera à 20 hres.

### CLINIQUE

**N.B.:** clinique de vaccination pour les voyageurs à l'Unité sanitaire tous les jours, du lundi au vendredi inclusivement de 9.30 hres à 11.30 hres.

**N.B.:** clinique antivénérienne à l'Hôpital de Chicoutimi le mardi et le jeudi de 9 hres à 11 hres. Entrée: portes des cliniques externes, tél.: 549-2195, local 316.


# Région Manicouagan

**Est à la recherche d'Hydroquébécois pour combler les postes permanents suivants:**

| | |
|---|---|
| des ingénieurs en: (avec ou sans expérience) | électricité<br>civil<br>mécanique |
| des techniciens en: (avec ou sans expérience) | électro-dynamique<br>électronique<br>électricité<br>civil<br>techniques de fabrication<br>ajustage mécanique |
| des électriciens et mécaniciens, Arts et Métiers en: (avec ou sans expérience) | diesel<br>ajustage mécanique<br>électricité |
| des monteurs en: (avec ou sans expérience) | lignes de distribution |
| des préposés à l'entretien général (expérience dans les métiers de la construction ou un secondaire V, métiers de construction) | |

**ENDROITS:** Baie-Comeau et Sept-Îles

**Les candidats intéressés sont priés de se présenter au bureau de l'Hydro-Québec, situé à 30 est, rue Racine, Chicoutimi et demander monsieur Paul Bilodeau, les 7, 9 et 10 décembre, de 9 à 19 heures.**

Hydro-Québec

**PREMIERE APPARITION EN PUBLIC — Le cardinal Paul-Emile Léger, lors de la conférence de presse, en compagnie du directeur de l'Institut de réhabilitation de Montréal, le Dr Gustave Gingras, qui annonçait comment l'Institut entend contribuer à la prise en charge par les Africains du Centre de rééducation des handicapés de Yaoundé, Cameroun. (Téléphoto-PC)**

# Le cardinal Léger reste attaché au Tiers-monde

MONTREAL (PC) — Le cardinalPaul-Emile Léger s'est dit convaincu, jeudi, que "le tiers monde constitue le problème numéro un du monde actuel, bien avant la crise du pétrole et avant la prochaine récession économique possible".

Au cours de sa premiere apparition publique depuis sa nomination comme curé d'une paroisse de Montréal, le cardinal à ajouté que "le monde sera dans un cul-de-sac tantq'on n'aura pas trouvédesolution au problèmedu tiers monde".

"Il est bon, a-t-il déclaré, que je revienne sur la ligne de feu. Il est bon que je reprenne contact avec le ministère paroissial pour découvrir les préoccupations des citoyens d'ici par rapport aux pays du tiers-monde."

Riche de sa renommée et fier de ses succès africains, Monseigneur Léger avoléla vedette aux autres participatnts à la conférence depresseorganisée parl'Institut de réhabilitation de Montréal.

Cette conférence avait pour but d'expliquer comment l'institut montréalaisentend contribuer à la prise en charge par les Africains du Centre de rééducation des handicapés de Yaoundé (Cameroun).

Déjà, le docteur Isaac Ebengué vient de débarquer à Montréal pour faire un stage de perfectionnement dedeux ans en médecine physique. Il était auparavant fonctionnaire au ministère de la Santé du Cameroun et il assumera ensuite la direction médicale du centre de rééducation de Yaoundé, fondé par le Cardinal Léger.

La venue au Canada du docteur Ebengué s'inscrit dans le processus d'africanisation progressive du centre de rééducation de Yaoundé, qui a été entrepris avec la collaboration de l'Institut de réhabilitation de Montréal, a expliqué le docteur Gustave Gingras, directeur de cet Institut.

"Nous avons prévu tout un programme d'échange pour assurer la formation du personnel indigène nécessaire, a-t-il poursuivi.

Le cardinal Léger a fait part aux journalistes des raisons qui l'avaientmené à s'occuper particulièrement des enfants handicapés après avoir pris la décision de se lancer un peu à l'aveuglette, il y a sept ans.

# La Tribune dément Jean Bienvenue

SHERBROOKE (PC) — "La Tribune" soutient, dans son édition de vendredi, que le ministre québécois de l'Immigration lui a bel et bien confié qu'il prêtait foi aux engagements du président Duvalier de ne pas sévir contre les Haitiens qui retourneraient dans leur pays.

M. Jean Bienvenue a nié avoir fait une telle déclaration, au cours d'une intervention à l'Assemblée nationale, mercredi.

Le journaliste André Préfondaine, à qui M. Bienvenue s'était confié, rétorque que le ministre a même ajouté, pour prouver son point, que sur une quarantaine d'Haitiens déjà déportés du Canada, deux seulement avaient été emprisonnés dans leur pays à la suite de crimes de droit commun.

M. Bienvenue avait alors dit, selon "La Tribune", qu'il comprenait la position du gouvernement canadien d'étudier un à un les cas des réfugiés haitiens et de les juger au mérite.

Il avait souligné que le gouvernement fédéral faisait bien de craindre un précédent d'immigrants arrivés ici comme touristes, parce que la situation pouvait avoir des conséquences malheureuses sur l'économie canadienne.

*Bingo au Parlement*

# Pour une première, c'en est une: expulsion d'un député libéral

**par Norman Delisle**

QUEBEC (PC) — Un député libéral expulsé de la Chambre et trois autres députés obligés de retirer leurs paroles, tel a été le bilan d'une des séances les plus tumultueuses qu'ait connues l'Assemblée nationale du Québec, jeudi.

Le député libéral de Rosemont, M. Gilles Bellemare, a exaspéré à un tel point le président de la Chambre par ses interventions irrégulières que M. Jean-Noël Lavoie n'a pas eu d'autre choix que de l'expulser pour le reste de la séance.

Par ailleurs, le député péquiste de Maisonneuve, Me Robert Burns, et son collègue libéral de Beauharnois, M. Gérard Cadieux, ont dû retirer leurs paroles après s'être traité mutuellement de "maudits caves".

Quant au ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette, il a dû lui aussi montrer patte blanche après avoir lancé l'épithète "lâche" à M. Burns.

Après plus de 30 minutes d'un climat surchauffé à l'extrême, le président Lavoie a mis fin à la période de questions.

C'est une question du député créditiste de Rouyn-Noranda, M. Camil Samson, qui a déclenché le tumulte.

A la suite des déclarations faites à Haïti par M. Dédé Desjardins, ex-président de la FTQ-Construction, M. Samson a demandé au ministre Choquette si "des dispositions seront prises pour que ce personnage soit amené devant la Commission Cliche, étant donné que ses déclarations laissent planer des soupçons sur l'intégrité de certains membres du Parlement."

"Le député de Rouyn-Noranda est un député trop propre pour tomber dans le jeu du député de Maisonneuve (M. Burns) et faire des insinuations qui salissent ses collègues", a répondu le ministre Choquette.

Me Burns a bondi de son siège: "J'ai demandé au ministre de la Justice de me prouver que j'avais tort de poser des questions salissantes. Lui, il pense que c'est salissant. Moi, je pense que c'est épurant. Pas épeurant, mais épurant."

"C'est facile de m'accuser de faire du salissage, mais si vous voulez que j'en fasse, je vais en faire quant à ce que le ministre de la Justice n'a pas fait alors que normalement il devait le faire: je vous mets en demeure de déposer le rapport Chaloux," a poursuivi Me Burns.

Le rapport Chaloux est le résultat d'une enquête du juge André Chaloux sur un système de corruption municipale. En août dernier, le quotidien montréalais The Gazette révélait que des députés libéraux tremperaient dans cette affaire. M. Choquette a toujours refusé de dévoiler ce rapport d'enquête.

Le ministre Choquette a violemment réagi à son tour: "La campagne de salissage du député de Maisonneuve est tellement dégoûtante que je le mets en demeure de porter des accusations contre le ministre de la Justice s'il en a à porter. Je répondrai alors devant mes collègues".

Reprenant son ton calme, M. Choquette a dénoncé le fait que beaucoup de gens discréditent les hommes publics de nos jours.

"Tous les honnêtes gens déplorent ces accusations sans fondement, sans preuve, et venant souvent de gens qui n'ont pas le courage d'en porter devant la Chambre" a dit M. Choquette en regardant fixement le député Burns, mais sans le nommer.

Ce dernier a réagi de nouveau et s'est levé pour se défendre. M. Cadieux (L—Beauharnois) a alors protesté en disant que M. Burns n'avait pas été nommément visé par le ministre. Le président Lavoie a cependant reconnu que M. Burns avait été visé et a redonné la parole au député péquiste.

"Je vous demande de protéger mes droits, a dit M. Burns au président Lavoie, surtout quand un ministre, qui refuse de dévoiler le rapport Chaloux ..."

Nouvelle colère de M. Choquette: "Si j'agis mal en ne rendant pas ce rapport public, accusez-moi de manquer à mon devoir si vous en êtes capable. De toute façon, c'est un lâche, il ne m'accusera pas."

M. Burns tente de soulever une question de privilège, mais il est interrompu par M. Cadieux.

Les deux se traitent de "maudits caves" et ils doivent retirer leurs paroles sur l'ordre de M. Lavoie. M. Burns s'excuse même auprès de M. Cadieux.

"C'est facile de s'excuser après," lance le député de Rosemont, M. Gilles Bellemare. C'est la goutte qui fait déborder le vase déjà plein du président Lavoie.

M. Lavoie rappelle à l'ordre par trois fois M. Bellemare, qui refuse de s'asseoir et continue à vociférer. Le président Lavoie lui ordonne alors de sortir de l'enceinte de la Chambre. Rouge de colère et claquant le couvercle de son pupitre, M. Bellemare s'exécute de très mauvais gré.

C'était la première fois dans l'histoire du parlementarisme québécois qu'un président de la Chambre expulsait un député membre de son propre parti politique, a fait savoir un officier de l'Assemblée nationale.

Après la sortie de M. Bellemare, M. Choquette a dû retirer le mot "lâche" qu'il avait lancé à l'endroit de M. Burns.

Le député unioniste de Johnson, M. Maurice Bellemare, a également invité les journalistes à ne pas confondre son nom avec celui de Gilles Bellemare, le député expulsé.

Exaspéré, le président a alors mis fin à la période de questions, et a ordonné qu'on passe aux "affaires du jour".

## *Bourassa en prend pour son rhume*

QUEBEC (PC) — Le gouvernement Bourassa s'est de nouveau fait taper sur les doigts mardi. Un autre ministre du cabinet fédéral a de nouveau affirmé que le régime Bourassa n'a aucun droit de décision sur les exportations d'uranium en France.

"Le gouvernement fédéral est responsable des décisions dans le domaine de l'exportation de l'uranium, enrichi ou non," a déclaré le ministre Alastair Gillepsie de l'Industrie.

Mardi également, le ministre Donald Macdonald de l'Energie avait déclaré que toute entente entre la province de Québec et la France, concernant l'exportation d'uranium, devrait être entérinée par Ottawa.

Il répondait ainsi aux allégations de M. Bourassa qui affirmait que dans le "domaine de l'exportation d'énergie, le Québec est en position de force et qu'Ottawa ne fait que jouer le rôle de douanier."

M. Bourassa avait fait ces remarques à Paris où il s'entretient avec les autorités gouvernementales françaises du financement d'une usine d'enrichissement d'uranium au Québec, en vue de l'exportation en France.

Un porte-parole de la Commission de contrôle de l'énergie atomique a déclaré pour sa part que le Québec devait obtenir son approbation pour construire l'usine et en exporter le produit.

M. Macdonald avait rappelé que toute vente d'uranium devait faire l'objet de contrôles de sécurité de la part d'Ottawa avant que le gouvernement fédéral n'accorde son approbation. Ces contrôles ont pour but d'éviter que les matières fissiles provenant du Canada ne puissent être utilisées dans la fabrication d'armements nucléaires.

M. Bourassa avait déclaré à l'Assemblée nationale qu'une telle usine pourrait coûter $6 milliards.

A sa suite du château Frontenac, M. Gillespie a déclaré aux journalistes qu'il "était plus intelligent d'exporter de l'uranium brut et des générateurs nucléaires Candu, que d'exporter de l'uranium enrichi qui est plus coûteux". Il a ajouté que le gouvernement fédéral n'a pas encore pris de décision sur la vente d'uranium enrichi à l'étranger, mais qu'il "étudie la question de près."

Il a rappelé que les autorités fédérales revisent leurs politiques de vente des réacteurs Candu depuis l'explosion d'une bombe atomique en Inde, cette année. Cette bombe fut réalisée grâce à de l'équipement et des matières premières provenant du Canada.

M. Gillespie a aussi déclaré qu'au moment de la vente de ces équipements canadiens de l'Inde, le "Traité de non-prolifération des armes nucléaires" n'existait pas.

évitez les exemples frappants... ...assurez-vous les uns des autres

Le sport de la motoneige s'est glissé dans notre mode de vie hivernale pour y demeurer. Nous avons appris à profiter de la saison froide au lieu de la subir. Au fur et à mesure nous avons découvert les joies de ce sport, hélas, nous en avons en même temps découvert les dangers et les inconvénients.

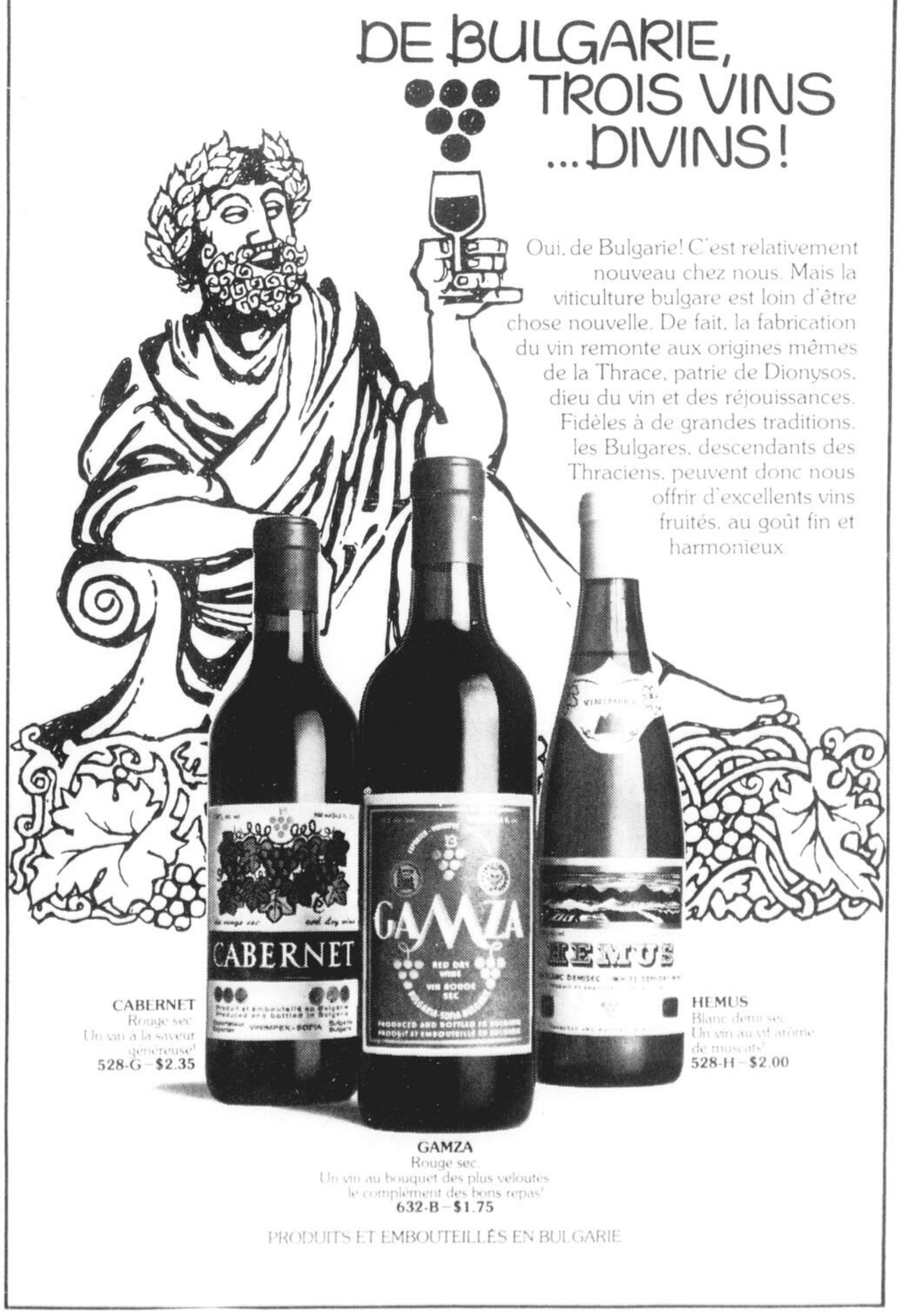
Par esprit de civisme nous pouvons éliminer les inconvénients par exemple en respectant la propriété d'autrui et le droit des gens à leur tranquillité. Il est évidemment plus difficile de parer aux dangers, car tout en étant prudent, l'imprévisible demeure au tournant. C'est ce que l'Union Canadienne a compris, **la première,** il y a onze ans déjà, en créant l'assurance-motoneige, une assurance pour des gens prudents mais réalistes. On ne peut tout prévoir, mais le moyen de prévoir le plus possible est de se prévaloir de cette assurance-motoneige améliorée d'année en année par l'Union Canadienne.

Le certificat d'assurance qui vous sera remis constitue une preuve de votre solvabilité. Pour vous conformer aux exigences du Code de la motoneige, vous devez le conserver en votre possession en tout temps.

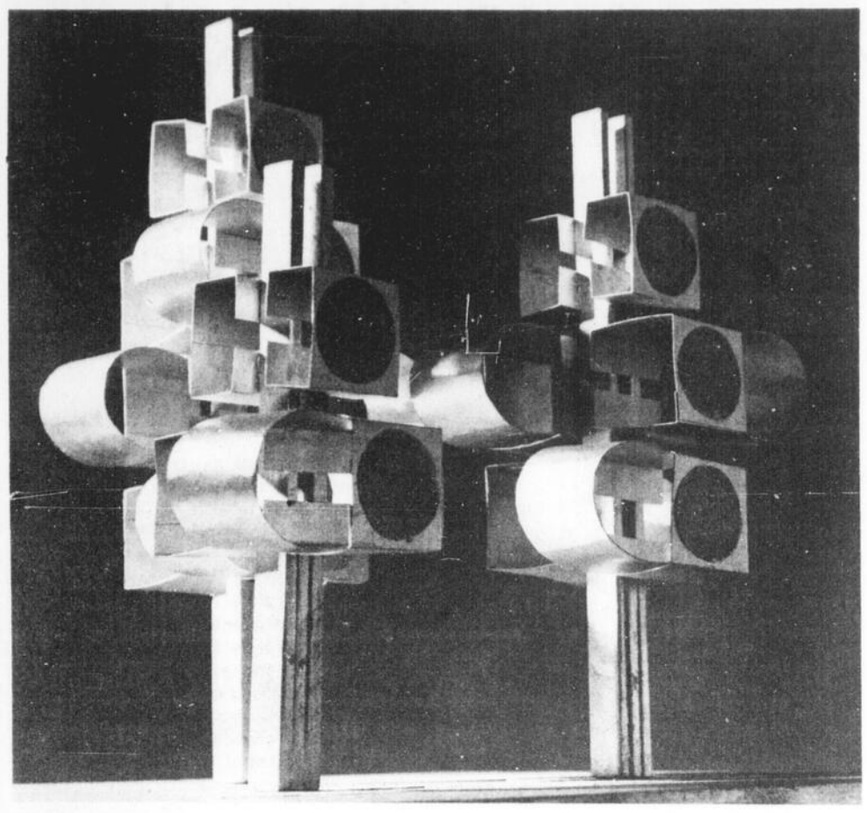
Joignez-vous à ceux que la prudence et le civisme ont déjà réunis. Parlez-en à votre courtier; **avec l'Union Canadienne, vous êtes en bonne compagnie.**

L'Union Canadienne
Compagnie d'Assurances
Siège social:
Sillery, Québec





# ARTS ET SPECTACLES



**MICHEL TANGUAY — Le sculpteur Michel Tanguay, a été l'artiste choisi pour créer une oeuvre pour le Centre administratif de Jonquière, dans le cadre de la politique du un pour cent de la valeur de l'édifice administratif. Ce dernier recevra $35,000, pour cette sculpture, qui sera mise en place au printemps prochain.**

## Burton joue Churchill

Le comédien gallois Richard Burton, qui avait mécomtenté de nombreux britanniques par ses remarques acerbes à l'endroit de Winston Churchill, a personnifié le leader anglais du temps de guerre, dans un téléthéâtre présenté à Londres.

Cette émission intitulée "Walk with destiny", transmise par la British Broadcasting Corporation, faisait partie des programmes de fin de semaine marquant le centième anniversaire de la naissance de Churchill. L'action se situait entre les années 1936 et 1940.

L'interprétation de Burton a suscité des louanges de certains critiques.

"Le fait de pouvoir incarner le grand homme d'Etat de façon si convaincante, et même en y apportant un caractère de noblesse, ne concorde pas avec les propos que cet acteur avait tenus récemment," a commenté le critique du "Daily Telegraph."

## Nouvelle adaptation

La romancière britannique Agatha Christie, surnommée " La reine du suspence", a fourni à Sidney Lumit le sujet d'un film dont on prédit qu'il sera un grand succès.

Cette production, adaptée du roman d'Agatha Christie, "Meurtre à bord de l'Orient Express", compte une pléiade de vedettes dont Ingrie Bergman, Lauren Bacall, John Gielgud et Albert Finney.

**EN ANGLAIS — "A Thousand Clowns", de Herb Gardner, est une comédie présentée au Centre Culturel par la troupe "The Arvida Players". Les comédiens: Hugh Dow, à gauche, et Anthony Hooper.**

## *Pièce "The Arvida Players"*

JONQUIERE — Comme à chaque année, la troupe de théâtre "The Arvida Players" présente une pièce au Centre Culturel de Jonquière. Il s'agit d'une pièce mettant en opposition le monde des gens "straight", ceux qui travaillent et qui pensent à l'argent, et le monde bohème de ceux qui cherchent autre chose dans la vie. Elle est de Herb Gardner et s'intitule "A Thousand Clowns".

Pour être des amateurs, les six comédiens qui l'interprètent n'en sont pas moins excellents. En particulier, le très jeune Michael Dewing, qui a un rôle difficile, et un texte assez long, se tire d'affaire avec beaucoup d'expressivité et d'aisance. Ce qui est remarquable, d'ailleurs, chez ces comédiens c'est qu'ils sont tous vraiment dans la peau de leur personnage, et qu'ils ont en plus le physique de l'emploi, ce qui n'enlève rien.

La mise en scène et les décors sont bien faits, dans les limites des possibilités d'une petite troupe.

Quant à la pièce elle-même, elle est plutôt anodine, malgré la volonté manifeste de l'auteur de présenter tous les aspects du problème. Il y a beaucoup de paroles et peu d'action, et les moments comiques sont presque tous concentrés au début, si bien que par la suite, il y a quelques longueurs. Ce sont bien entendu, des reproches adressés à l'auteur, et non aux comédiens, qui, eux, ont tiré le meilleur parti possible d'une telle pièce.

Une dernière remarque: si vous ne l'aviez pas deviné, cette pièce est jouée en anglais, par et pour les membres de la minorité anglophone de la région. Comme ça n'arrive qu'une fois par année, cet effort mérite au moins d'être signalé.

# TÉLÉVISION - RADIO - FM

### C.K.R.S.-T.V. 12-2-4-8-9

VENDREDI 6 DECEMBRE

8.45 Dessins animés (C)
9.15 Les Oraliens (C)
9.30 Les cent tours de Centours
9.45 En mouvement (C)
10.00 Au jardin de Pierrot (C)
10.15 Clak (C)
10.30 Personnalité féminine (C)
11.00 Les recettes de Juliette (C)
11.30 Le module du midi
12.30 Les Coqueluches (C)
13.31 Téléjournal (C)
13.36 Femme d'aujourd'hui (C)
14.31 Cinéma chez vous "Les révoltés de Tolède"
16.00 Bobino (C)
16.30 Misha la boule (C)
17.00 Pour tous "Le vagabond et les lutins"
18.30 Information première
18.40 Les plus beaux films "La légion du Sahara" (C)
20.31 Hors séries (C) "A la recherche du Nil: découverte et trahison"
21.30 Chapeau melon et bottes de cuir (C)
22.30 Téléjournal national et international (C)
22.45 Téléjournal provincial (C)
22.53 Nouvelles du sport
23.00 Appelez-moi Lise (C)
00.00 Cinéma (C) "Les 3 sergents du Fort Madras"

SAMEDI, 7 DECEMBRE

9.30 Yogi l'ours (C)
10.00 Poly en Tunisie (C)
10.30 Lassie (C)
11.00 Connexion (C)
12.00 Bonanza (C)
13.00 Football américain (C) "Atlanta à Minnesota"
15.30 Echos du sport (C)
16.00 Sporthèque (C)
17.00 Ciné-festival (C) "La poursuite fantastique"
19.00 Walt Disney (C)
20.01 La soirée du hockey (C) "Pittsburg à Montréal"
22.31 Téléjournal (C)
22.47 Nouvelles du sport (C)
23.00 Super production (C) "La ménagerie de verre"

### C.J.P.M.-T.V. Canal 6

VENDREDI 6 DECEMBRE

8.45 Dessins animés (C)
9.00 Les bouts d'chou (C)
9.30 Ciné matin
11.00 Jinny (C)
11.30 Dessins animés (C)
11.45 A votre service
12.15 Les nouvelles du midi
12.30 Rond point
13.30 Pour vous mesdames (C)
15.00 Personnalités (C)
15.30 Adèle (C)
16.00 Patofville (C)
16.30 La famille Stone
17.00 Les tannants (C)
18.00 Studio six
18.30 Parle parle jase jase (C)
19.30 En première
21.15 Les Boivin (C)
21.30 Découvertes 74 (C)
22.00 Claude Patry Country (C)
22.30 Nouvelles T.V.A. (C)
23.00 En fin de soirée

DEMÉNAGEMENT ET LIVRAISON DE TOUS GENRES
MESSAGERIE Villeneuve
237, RUE COLBERT JONQUIÈRE.
TELS: 547-9919 547-9990

SAMEDI, 7 DECEMBRE

11.00 Agents très spéciaux (C)
12.00 Bon week end (C)
14.00 Samedi sports
14.30 Télé-revue
15.00 Télé-quilles (C)
16.00 Roller derby (C)
17.00 Sur le matelas (C)
18.00 Monsieur Bricole (C)
18.30 En pleine nature
19.00 Actualités en marche (C)
20.00 Les grands spectacles
22.15 Arts et spectacles
22.30 Nouvelles TVA (C)
23.00 En fin de soirée

### RADIO-CANADA FM STEREO

VENDREDI 6 DECEMBRE

7.00 Radio-journal
7.03 Au jour le jour
8.00 Radio-journal
8.03 Au jour le jour
8.45 Université radiophonique et télévisuelle internationale
9.00 Radio-journal
9.03 Anniversaires
10.30 Le matin des musiciens
12.00 Radio-journal
12.03 La chanson en étoffe du pays
13.00 Contrepoint
13.30 Emissions scolaires
14.00 Airs d'opéra
14.30 Festivals du monde
16.00 Communauté radiophonique des programmes de langue française
17.00 Avec ou sans soleil
18.00 Prélude au soir
19.00 Les musiciens par eux-mêmes
20.00 Radio-journal
20.03 Bilan culturel
20.30 Banc d'essai
21.00 Premières
22.00 Petits ensembles
22.30 La feuillaison
23.00 Vienne la nuit
24.00 Radio-journal
24.03 Fin des émissions

SAMEDI, 7 DECEMBRE

7.00 Radio-journal
7.05 A pas de velours
8.00 Gravules immortelles
9.00 L'école buissonnière
10.00 Radio-journal
10.03 La musique et les jeunes
11.00 Radio-journal
11.03 Chronique du disque
12.00 Radio-journal
12.03 Jazz en liberté
12.30 Les jeunes artistes
13.00 L'heure du concerto
14.00 Opéra
17.30 Musique de ballet
18.00 Prélude au soir
19.00 Entretiens
19.30 Les grandes religions
20.00 Comédie française
22.00 De la musique avant toute chose
24.00 Radio-journal
24.03 Fin des émissions

ANNIVERSAIRE SAGUENAY AUTOMOBILE LTEE

VENDREDI 6 DECEMBRE
M. JEAN-LUC GIGUERE,
rue Albanel, Arvida.

SAMEDI 7 DECEMBRE
M. ROSAIRE COLLARD,
rue Duhaime, Chicoutimi.

# CINÉMA

### ALMA
**Alma**
Jusqu'au 12 décembre inclusivement: "Les confidences érotiques d'un lit trop accueillant" - "Mets ton diable dans mon enfer"

**Canadien**
Jusqu'au 12 décembre inclusivement: "La maison des damnés" - "Le saut de l'Ange"

### CHICOUTIMI
**Cartier**
Jusqu'au 12 décembre inclusivement: "Les assoiffées d'amour" - "Confession d'une prostituée" - "Sex Shop"

**Impérial**
Jusqu'au 12 décembre inclusivement: "Sonny et Jed" - "Zambo"

**Capitol**
Jusqu'au 12 décembre inclusivement: "Prêtres interdits" - "Homicide par vocation"

**Matinée**
"Les bidasses en folie" - "Le chien de Baskerville"

### BAGOTVILLE
**Saguenay**
Jusqu'au 12 décembre inclusivement: "Sonny et Jed" - "Zambo"

**Matinée**
"Les dix commandements"

### PLACE DU ROYAUME
**Cinéma 1**
"l'Arnaque" (3ième semaine) - "Brève rencontre à Paris"

**Cinéma 2**
"Bananes mécaniques" - "Réception intime"

**Cinéma 3**
"La révoltée du Karateka" - "Le soleil dans la peau"

### JONQUIERE
**Centre**
Jusqu'au 12 décembre inclusivement: "Sonny et Jed" - "Zambo"

**Elysée**
Jusqu'au 12 décembre inclusivement: "La punition" - "Jeunes filles aux lèvres fièvreuses"

**Bellevue**
Jusqu'au 12 décembre inclusivement: "Prêtres interdits" - "Homicide par vocation"

**Matinée**
"Les bidasses en folie" - "Le chien des Baskerville"

### MISTASSINI
**Orphéon**
Jusqu'au 12 décembre inclusivement: "Le trio infernal" - "Les jardins du diable"

SOUPERS A LA chandelle
VENDREDI ET SAMEDI de 20 heures à la fermeture
Musique de danse avec le trio du Manoir
AMBIANCE DE DETENTE
Le Manoir du Saguenay
ARVIDA 548-4641

18 ANS Adultes
JANINE REYNAUD
MICHEL LE ROYER
dans
AUSSI
Mets Ton DIABLE dans Mon ENFER
les confidences EROTIQUES d'un lit trop accueillant
Couleur
avec MELINDA PILLON Couleur
DEC. 6-7-8-9-10-11-12 VEN. SAM. DIM. LUN. MAR. MER. JEU.
THEATRE ALMA
475 SACRE-COEUR O, ALMA, P.Q.

CAPITOL
CHICOUTIMI 77 est RUE RACINE
TEL: 543-3280

BELLEVUE
JONQUIERE RUE ST-HUB. et CENT.
TEL: 542-5519

SAMEDI 7 DEC.
LES CHARLOTS Y CASSENT TOUT!
LES BIDASSES EN FOLIE
2e film en couleur
Le chien des Baskerville

les boivin
Une série d'émissions à suivre: LES BOIVIN, avec Suzanne Lévesque et Robert Toupin

LES BOIVIN, un téléroman d'un style nouveau, où un jeune couple — Jean et Véronique Boivin — s'initie au vin. Les Boivin reçoivent des amis, participent à une dégustation de vins et fromages, montent une cave à vins, visitent la Société des alcools, et préparent le réveillon de Noël. De façon agréable, vous apprendrez comment acheter et servir un vin, comment lire une étiquette, comment marier mets et vins, etc ... Le tout dans une atmosphère décontractée, empreinte d'humour et de joie de vivre.

le jeudi soir à 10 hres
à Québec, au Canal 4 (CFCM-TV)
à Trois-Rivières, au Canal 13 (CKTM-TV)
le vendredi soir à 6h15
à Rouyn, au Canal 4 (CKRN-TV)
le vendredi soir à 9h15
à Chicoutimi, au Canal 6 (CJPM-TV)
à Hull, au Canal 30 (CFVO-TV)
à Montréal, au Canal 10 (CFTM-TV)
à Sherbrooke, au Canal 7 (CHLT-TV)
le vendredi soir à 9h45
à Rimouski, au Canal 3 (CJBR-TV)
le vendredi soir à 10h15
à Rivière-du-Loup, au Canal 7 (CKRT-TV)

Cette série vous est présentée par la Société des alcools du Québec qui vous rappelle que la modération a sa place partout.

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

CINEMA SAGUENAY BAGOTVILLE
430 RUE ELGIN TEL: 544-4611
les Dix Commandements
CHARLTON HESTON YUL BRYNNER ANNE BAXTER
EDWARD G. ROBINSON

# FILMS A LA TELEVISION

Les cotes vont de (1), chef-d'oeuvres, à (7), minables. (a), signifie pour adolescents, et (e) pour enfants.

### CHICOUTIMI-CJPM

**LE MORS AUX DENTS (4)**

**Vendredi, 19 h. 30** — E.-U. 1964. Western de B. Kennedy avec Glenn Ford, Henry Fonda et Chill Wills. Deux cowboys à cours d'argent tentent d'exploiter un cheval très rétif. Western fantaisiste, agréable et souvent drôle. Personnages pittoresques et savoureux composés par deux vieux routiers du cinéma. Quelques détails d'un goût douteux.

**UNE POIGNEE DE NEIGE (3)**

**Vendredi, 23 h.** — E.U. 1957. Drame psychologique de F. Zinnemann avec Don Murray, Eva Marie Saint et Tony Franciosa. Devenu narcomane, un jeune homme risque de briser son foyer. Excellente étude psychologique. Bien construit. Réalisation rigoureuse. Interprétation vivante. Ensemble positif. Scènes réalistes.

### JONQUIERE-CKRS

**LE VAGABOND ET LES LUTINS (4)**

**Vendredi, 17 h.** — E.-U. 1950. Western de H. Fregonese avec Joël McCrea, Wanda Hendrix et John Russel. Un aventurier doit prendre en charge les quatre enfants de son ami décédé. Charme et fraîcheur. Paysages bien utilisés. Humour. (e).

**LA LEGION DU SAHARA (5)**

**Vendredi, 18 h. 40** — E.-U. 1953. Film d'aventures de J. Pevney avec Alan Ladd, Arlene Dahl et Richard Conte. Un légionnaire découvre une ville étrange dans les montagnes du désert. Scénario puéril. Récit lent. Photographie soignée. Bons interprètes. (a).

**LES TROIS SERGENTS DU FORT MADRAS (6)**

**Vendredi, minuit,** — IT. 1965. Film d'avenures de H. Humbert avec Richard Harrison, Hugo Arden et Nick Anderson. Trois sergents de l'armée des Indes acceptent une mission dangereuse chez les indigènes. Film de série. Invraisemblable. Entrain forcé. Interprétation artificielle. Eléments de violence. (a).

SIGNE DE L'HIVER — La glace commence à prendre forme tout au tour de la chute et c'est sûrement un signe avant coureur que l'hiver est presque... à nos portes.

*Usine d'uranium*

# Un projet peu sérieux parce que plein d'aléas

QUEBEC (PC) — Le projet d'une usine d'uranium enrichi à la Baie James, évoqué par le premier ministre Bourassa dans son voyage à Paris, est un "projet fumeux qui ne sert qu'à redorer le blason du Québec".

C'est ce qu'en pense M. René Lévesque, président du Parti québécois, qui s'adressait jeudi à une centaine d'étudiants de l'université Laval.

M. Lévesque a expliqué, dans son échange avec les étudiants, que ce projet comporte beaucoup trop d'aléas pour être pris au sérieux.

"On ignore si le Québec a un projet précis en main, on ne sait pas de quel ordre pourraient être les investissements, on n'est même pas certain que la France achèterait l'uranium enrichi de la Baie James".

Le leader péquiste ajoute que le plus drôle et le plus triste, en même temps, c'est que M. Bourassa ne peut conclure aucune entente de principe avec la France, car le fédéral a affirmé son droit de veto sur l'exportation de cette ressource et M. Bourassa l'a d'ailleurs admis.

Commentant en termes plus généraux le voyage de chef du gouvernement québécois, M. Lévesque a souligné que "le tapis rouge, la fanfare, le passage de M. Bourassa au conseil des ministres français et toute la publicité tapageuse" ne visent simplement qu'à sauver l'image de M. Bourassa.

"M. Trudeau, le sénior, est allé s'entretenir avec Giscard d'Estaing de choses sérieuses juste avant qu'on offre cette réception à M. Bourassa, pour qui il est parfaitement normal de maintenir les relations entre Québec et Paris."

*Assurance-automobile*

# La CSN recommande la création d'une Société générale publique

par
Norman Delisle

QUEBEC (PC) — La centrale syndicale CSN a recommandé, jeudi, la création d'une Société générale des assurances au Québec.

Témoignant devant la commission parlementaire chargée d'étudier le rapport Gauvin sur l'Assurance-automobile, le porte-parole de la CSN, M. André l'Heureux, a expliqué que la recommandation s'inspirait de l'expérience vécue dans les provinces de la Saskatchewan et du Manitoba.

"L'élimination du monopole des compagnies d'assurances a, en Saskatchewan et au Manitoba, réduit les dépenses d'administration à 17 p.c. des primes payées par les automobilistes, et augmenté les indemnités à plus de 85 p.c. des primes souscrites", selon la CSN.

Le système d'une société publique d'assurances a également permis, dans ces deux provinces, la compensation des victimes sans égard à la responsabilité, et sans exclure des recours, affirme la centrale syndicale.

**Pas de nationalisation**

"L'expérience de la Saskatchewan est une réussite formidable comparativement à celle du Québec, qui nous a coûté plus d'un milliard de dollars pour entretenir un système inefficace et des services pourris", a dit M. l'Heureux.

"Le gouvernement du Québec pourrait former une équipe immédiatement, et créer une Société générale des assurances du Québec qui serait à l'oeuvre un an plus tard, remplaçant sans nationalisation les compagnies d'assurances dans le domaine de l'assurance-automobile", a-t-il poursuivi.

Le porte-parole de la CSN a expliqué qu'il avait rencontré des gens qui avaient mis sur pied, dans les provinces de l'Ouest, les sociétés gouvernementales d'assurances. "Ce sont souvent des cadres supérieurs qui proviennent des compagnies, et qui, il y a quelques années, étaient hostiles à toute forme d'entreprise publique, mais dont ils sont désormais les défenseurs et les promoteurs", a-t-il dit.

La CSN prévoit que la Société générale des assurances du Québec pourrait instituer:

— un régime d'assurances obligatoire comportant une responsabilité civile de $50,000 et une assurance-collision avec franchise de $200;

— des options facultatives portant la couverture, au niveau de la responsabilité civile, jusqu'à $500,000, et réduisant le déductible en cas de collision à $100 ou $50.

La centrale syndicale prévoit plusieurs autres mesures nouvelles afin de diminuer le coût de l'automobilisme, notamment l'institution d'un réseau de garages administrés localement sur une base coopérative et l'aménagement de centres de réclamation à travers le Québec, centres reliés à un ordinateur gouvernemental.

**Sécurité**

Par ailleurs, un autre témoin devant la commission parlementaire, la Ligue de sécurité de la Province de Québec, a soutenu que s'il n'y avait pas d'amélioration à court terme dans les mesures de sécurité automobile, il y aurait 30,000 morts sur les routes du Québec d'ici 10 ans.

Le porte-parole de la Ligue, M. Yves Mondoux, a soutenu que des statistiques révèlent que le coût pour la société d'une mortalité routière était de $140,000. "Les pertes économiques que le Québec devra essuyer d'ici 10 ans seront donc de $4.2 milliards," a-t-il calculé.

En conséquence, la Ligue de sécurité recommande:

- des cours de conduite préventive dans les écoles, et pour les conducteurs ayant perdu plus de neuf points de démérite;
- une plus grande sévérité dans l'attribution des points de démérite;
- le port obligatoire des ceintures de sécurité;
- l'inspection mécanique des véhicules par le ministère des Transports;
- une surveillance routière accrue par la police;
- une amélioration de la signalisation routière.

# Sept-Iles demande des explications

SEPT-ILES (PC) — La ville de Sept-Iles demandera des explications au Centre de main-d'oeuvre du Canada relativement à la tournée que vient d'entreprendre la compagnie Iron Ore pour recruter quelque 128 ouvriers spécialisés en Europe.

Le conseil municipal a adopté une résolution en ce sens, sur la proposition du conseiller Ghislain Fournier.

Ce dernier s'est dit inquiet du fait que l'Iron Ore soit obligée d'aller en Europe pour chercher du personnel spécialisé et a blâmé le Centre de main-d'oeuvre d'avoir autorisé cette opération alors qu'il y a des milliers de chômeurs au Québec et au Canada.

Tout en soulignant qu'il ne s'opposait pas à l'immigration, M. Fournier a affirmé qu'il appartenait à l'Etat de planifier la formation d'une main d'oeuvre qualifiée

*Visite de Bourassa*

# Spéculation injustifiée sur le coût du voyage

QUEBEC (PC) — Le vice-premier ministre Gérard D. Lévesque estime que les "allégations relatives au coût de la visite de M. Bourassa à Paris ressemblent étrangement à une opération de sabotage".

M. Lévesque a fait cette déclaration jeudi dans un communiqué émis à Québec, mais dont la source émanait de M. Charles Denis, attaché de presse du premier ministre, qui faisait partie de la délégation québécoise actuellement en route vers Québec.

Ce communiqué suivait d'ailleurs de quelques instants un autre communiqué de M. Denis, qui résumait en dix pages les résultats de la visite du premier ministre Bourassa à Paris du 3 au 6 décembre.

Ainsi, selon M. Denis, le vice-premier trouve que les estimations "sont grossièrement exagérés et connotent une mesquinerie, qui ne trouve explication que par une intention de déprécier, au profit de je ne sais qui, ce voyage historique du premier ministre québécois en France".

Dans un reportage diffusé mercredi soir, la société Radio-Canada affirmait que le voyage de M. Bourassa aura coûté au moins $500,000 aux contribuables québécois, comparativement à $100,000 pour le voyage récent de M. Trudeau en France.

Dans le communiqué, M. Lévesque déclare toutefois que "jamais une visite du genre n'a fait l'objet de préparations aussi soignées". Notons, au passage, que le Québec a payé $100,000 au prestigieux quotidien français "Le Monde" pour obtenir une dizaine de pages publicitaires.

"Jamais la coopération franco-québécoise n'aura reçu, de l'avis même du premier ministre de France, une impulsion aussi importante qu'à l'occasion de ces entretiens dont toutes les retombées pour le peuple du Québec sont des plus prometteuses".

M. Lévesque déclare enfin dans le communiqué de M. Denis que "M. Bourassa est le premier ministre de tous les Québécois et qu'il est convaincu que l'ensemble de la population a suivi avec intérêt, fierté et satisfaction, la mission si bien accomplie de son premier citoyen".


THEATRE CANADIEN
6-7-8-9-10-11-12 DECEMBRE
Après le diable de "The Exorcist" la terreur des forces occultes
Claude Bernard REVUE ASTRAL
14 ANS
LA MAISON DES DAMNES
Si vous aimez le mystère, avoir la chair de poule et des émotions fortes, ne manquez pas ce film, il est encore plus angoissant que "The Exorcist"
Charles Petit-Martinon -LE PETIT JOURNAL
Pas trop recommandable aux hypersensibles
Gerald Danis -DIMANCHE DERNIERE HEURE
2ième FILM LE SAUT DE L'ANGE

CINEMAS PLACE DU ROYAUME
BOULEVARD TALBOT CHICOUTIMI
3e SEMAINE L'ARNAQUE
ROBERT REDFORD
PAUL NEWMAN
CINEMA 1
2e FILM BREVE RENCONTRE A PARIS
SUR SEMAINE
L'Arnaque: 8.35
Rencontre: 6.45
SAMEDI ET DIMANCHE
L'Arnaque: 12.30, 4.30, 8.35
Rencontre: 2.45, 6.45

18 ANS Adultes
CONFESSION D'UNE PROSTITUÉE
2e GRAND FILM
les ASSOIFFÉES d'AMOUR
avec SYBILL DANNING · EVA GARDEN · CHRISTIANNE MAYBACH en COULEUR
3e FILM SEX SHOP
CARTIER
CHICOUTIMI 291 est RUE RACINE
TEL: 543-3138

18 ANS Adultes
LA PUNITION
un film de PIERRE ALAIN JOLIVET
Couleur
"Une Histoire d'O, mais vécue par l'auteur." -Le NOUVEL OBSERVATEUR
2ième FILM
·KARIN SCHUBERT
·GEORGES GERET
·AMIDOU
d'après le roman de XAVIERA
Jeunes Filles aux Lèvres Fièvreuses
CINEMA ELYSEE
8 RUE STE FAMILLE
KENOGAMI
TEL: 542-5701

18 ANS Adultes
nouvellement!...
Du DANEMARK!
BANANES MECANIQUES
SUR SEMAINE
Bananes: 6.30, 9.30
Reception: 8.00
SAMEDI ET DIMANCHE
Bananes: 12.30, 3.30, 6.30, 9.30
Reception: 2.00, 5.00, 8.00
2e FILM
RÉCEPTION INTIME
ISLE DAMSGARD CY NICKLIN
V.F. "PRIVATE PARTY"
CINEMA 2

POUR TOUS
PRETRES INTERDITS
avec ROBERT HOSSEIN et CLAUDE JADE
UN AMOUR DÉSESPÉRÉ, UN CLIMAT DE VIOLENCE
2E FILM
HOMICIDE PAR VOCATION
avec Claude Bernard et Tom Drake
CINEMA CAPITOL 77 est RUE RACINE CHICOUTIMI TEL: 543-3280
CINEMA BELLEVUE ST-HUBERT ET CENTENAIRE JONQUIERE TEL: 542-5519

18 ANS Adultes
SONNY & JED
Couleur
AVEC
THOMAS MILIAN
TELLY SAVALAS
SUSAN GEORGE
MUSIQUE
EMIO MORRICONE
UN FILM DE
SERGI CORBU
Aussi 2e Grand FILM
ZAMBO
BRAD HARRIS
CENTRE JONQUIERE 554 ST-DOMINIQUE TEL: 542-6901
IMPERIAL CHICOUTIMI 120 ouest RUE PRICE TEL: 543-5580
SAGUENAY BAGOTVILLE 430 RUE ELOIN TEL: 544-4611

POUR TOUS
LA RÉVOLTE DU KARATEKA
...DE L'ACTION SANS ARRÊT en couleur
2e FILM
LE SOLEIL DANS LA PEAU
SUR SEMAINE
Karateka: 6.20, 9.40
Soleil: 8.05
SAMEDI ET DIMANCHE
Karateka: 3.00, 6.20, 9.40
Soleil: 1.25, 4.45, 8.05
CINEMA 3

# PARTICIPEZ au CONCOURS

## Connais-tu la nouvelle?

De ton journal

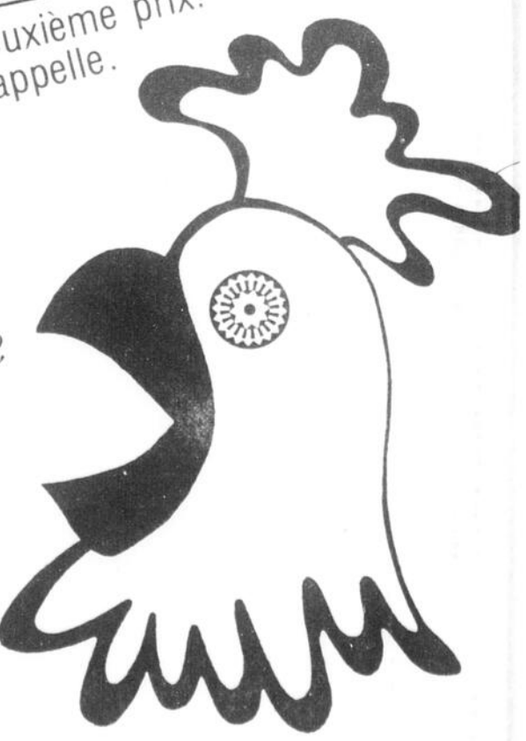
LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

# $15,000.00 EN PRIX

Comme grand prix tous les participants ont une chance de gagner une Volkswagen Dasher et un deuxième prix: une autre Volkswagen qui est tellement nouvelle... qu'on ne sait même pas encore comment elle s'appelle.

Chaque vendredi des lettres sont pigées. Si la première lettre contient la bonne réponse, le concurrent gagne le prix mystère. Si la réponse n'est pas exacte une autre est pigée et ainsi de suite jusqu'à concurrence de trois (3) lettres. Si aucune des trois (3) lettres pigées n'a pas la bonne réponse, le concours se continue et nous ajoutons de nouveaux indices.



## GRAND PRIX

**DASHER**

*Un nouveau-né de Volkswagen.*

VENDUE PAR ST-JEAN-EUDES AUTO DE CHICOUTIMI.

150, BOUL. ST-JEAN — ARVIDA

Achète le Quotidien tous les jours et participe autant de fois que tu veux au tirage.

**CONNAIS-TU LA NOUVELLE?**

Tous les coupons de participations sont accumulés pour le grand prix final.

Les gagnants devront répondre à une question de qualification.

Pour une démonstration sur la route, tél.: 549-2405.

POUR PARTICIPER

UTILISEZ LE COUPON QUE VOUS RETROUVEZ TOUS LES JOURS DANS L'ANNONCE DE L'INDICE DANS

LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY LAC SAINT JEAN

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
CHIBOUGAMAU—COTE-NORD



# Don Awrey: un message qui porte

*Le pilote Scotty Bowman prétend que sa décision de s'appuyer sur le gardien Ken Dryden, mercredi, face aux Bruins de Boston, était facile à prendre. Dryden est un cas de la cage, et on ne laisse pas rouiller une denrée de cette valeur.*

*"Dryden n'avait pas travaillé dans les trois dernières rencontres, plaide Bowman. Il était temps de l'envoyer au travail".*

*La direction du Canadien, Sam Pollock en particulier, n'est tout de même pas dupe. Depuis son retour le grand bonhomme s'empoisonne l'existence avec de mauvais buts, et mercredi, il n'a pas dérogé à cette tenace affliction, en concédant un but comme un pee wee.*

*Sam Pollock, qui garde ses réflexions pour lui, s'est fait cerner, l'autre soir, dans le minuscule bureau attenant au vestiaire du Tricolore, mais grâce à un savant tricotage, il a réussi à gagner la porte, et à s'esquiver avant d'avoir livré ses impressions sur l'homme qu'il a ramené au bercail grâce à un plantureux contrat.*

*Il y a cependant une évidence. Un ressort s'est cassé chez Dryden, et le grand gardien n'arrive plus à remettre le mécanisme en place. C'est malheureux pour Sam Pollock qui en posant des gestes éclatants dernièrement, avec l'arrivée de Mario Tremblay, Doug Misebrough, et Don Awrey, est arrivé à chasser la complaisance du vestiaire des Habitants.*

*D'ailleurs avant l'écroulement subi de la troisième période, mercredi, les Canadiens avaient affiché des signes évidents d'une équipe inspirée.*

*Bien sûr si Dryden n'arrive pas à se replacer, il y a Michel Larocque dont l'immense potentiel avait été mis en évidence dans les éliminatoires du printemps dernier. Mis à l'écart depuis le début de la saison, Larocque a réussi à faire surface dernièrement. Il a joué de façon magistrale.*

*Mais il y a le facteur que Larocque est un petit tanant. Son contrat avec le Bleu-Blanc-Rouge prend fin cette année, et il parle de contrat fabuleux.*

*Et si Larocque continuait à prouver qu'il peut-être l'égal de Dryden avec les mauvais buts en moins? Que se passe-t-il? Une histoire à suivre.*

## Pierre se fait bousculer

*En remontant le courant, l'autre soir, les Bruins ont sonné les Habitants, mais il n'en reste pas moins que Tremblay, Risebrough, et Awrey ont secoué la torpeur.*

*Une déclaration de Don Awrey a réveillé quelques compagnons de jeu qui prenaient l'uniforme du Canadien pour un fait acquis.*

*"Je suis tout simplement comblé de me trouver avec le Canadien, a déclaré le défenseur acquis des Blues de Saint-Louis. Me trouver ici est comme la réalisation d'un rêve".*

*Un rappel pour certains de ses coéquipiers qui avaient oublié ce que représentait cet uniforme prestigieux. L'action intempestive de recrues comme Tremblay et Risebrough ont été d'autres vigoureux stimulants.*

*Malgré son jeune âge, Risebrough n'a pas tardé à ravir son permis de boxeur à Pierre Bouchard qui a été victime des propos d'une presse féroce, la semaine dernière. Détenteur d'un poste régulier à la ligne bleue depuis le début de l'hiver, le colosse a rapidement oublié le rôle de Dave Schultz qu'il avait juré d'assumer, l'été dernier, après avoir dit non aux Nordiques de Québec.*

*Tant qu'il était sur le banc, c'était la dolce vita pour Pierre, qui n'avait qu'à livrer qu'un combat par année pour que la foule le réclame à grands cris, et qu'il soit l'un des athlètes les plus populaires au Québec.*

*L'été dernier, présenté à un match de crosse, Pierre avait recueilli une ovation-monstre alors que Jean Béliveau et John Ferguson se contentaient d'applaudissements polis.*

*Il n'en serait sans doute pas de même aujourd'hui, maintenant qu'on sait ce que fait Pierre d'un travail stable. Les chambardements récents le poussent maintenant dans le dos, et on peut prévoir une attitude différents de cet arrière quand l'occasion se présentera.*

*Il en est de même pour quelques-uns de ses coéquipiers qui sentent une pression sur leurs épaules.*

## McNally à son déclin?

***De façon générale, l'arrivée du lanceur gaucher Dave McNally a été saluée avec chaleur à Montréal, sans doute parce que les Expos comblent un vide immense... Il n'en reste pas moins que certains observateurs prétendent que le gaucher de 32 ans a amorcé son déclin.***

***Ses détracteurs précisent que sa moyenne de points mérités s'est enflée à 3.55, l'an dernier... La majorité des amateurs de baseball pensent néanmoins que McNally a encore en réserve quelques excellentes saisons.***

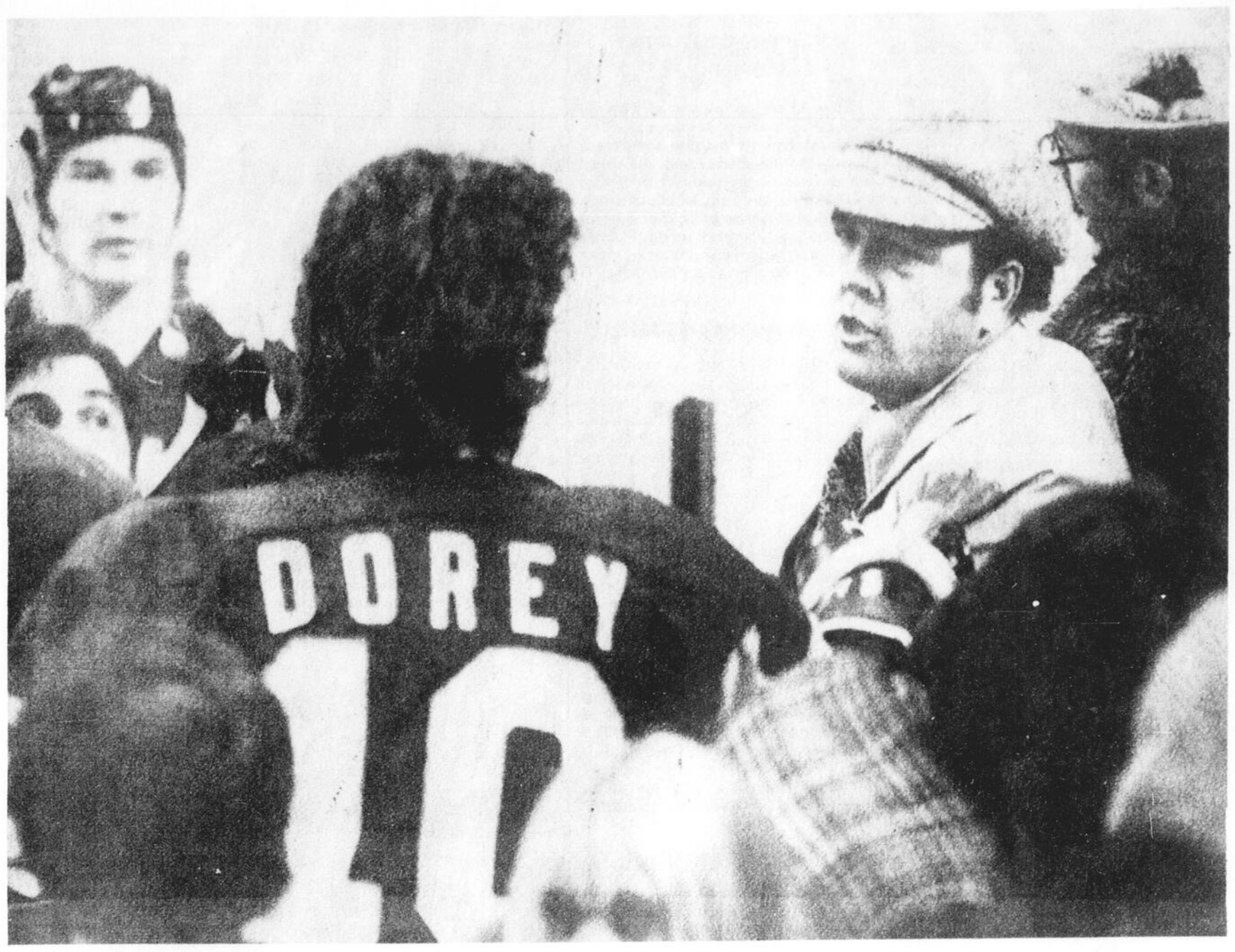
***Guy Lafleur dit s'ennuyer du capitaine Henri Richard... "Je suis bien obligé de jouer à côté du grand Pete, dit-il. Je me sacrifie: personne ne veut jouer avec lui...".***

***Guy a-t-il tenté d'expliquer au grand joueur de centre qu'il pourrait passer la rondelle de temps à autres?... "Je lui ai parlé, confirme Lafleur. Mais autant adresser la parole à un mur de briques".***

***Les Nordiques ne seraient pas tout à fait "morts" après tout. La grande frousse d'une AMH qui se disloque commence à relâcher son étreinte sur le président John Dacres et le trésorier Charles Marquis, et il se pourrait qu'on finisse par les convaincre qu'un produit stagnant ne peut qu'accélérer la chute.***

CLAUDE LAROCHELLE

(Tous droits réservés au Soleil et au Quotidien).




IL EST FACHE — Jim Dorey, des Whalers, n'a certainement pas dû priser certaines remarques de ce partisan des Nordiques. Il s'est approché assez près de ce dernier pour lui dire sa façon de penser. (PC)

# Les Nordiques réservaient un massacre aux Whalers

(Selon PC) — Les Nordiques de Québec ont littéralement massacré les Whalers de la Nouvelle-Angleterre, détenteurs de la première position de la division Est, en leur infligeant une cuisante défaite de 9-1 hier soir au Colisée de Québec.

Voulant sans doute faire oublier leur piètre performance de la veille contre Minnesota, les hommes de Jean-Guy Gendron se sont débattus comme des diables dans l'eau bénite pour enfiler cinq buts en cinq minutes dans le second engagement pour s'assurer une avance insurmontable.

C'est l'excellente recrue Réal Cloutier, qui a mérité le but vainqueur en plus d'en ajouter un neuvième à son actif, méritant de plus une assistance.

Serge Bernier, qui a d'ailleurs mérité la première étoile du match, a enregistré deux buts, les autres allant à Jean-Claude Tremblay, François Lacombe, Pierre Guité, Raynald Leclerc et Michel Rouleau.

Le seul but enregistré par les Whalers a été crédité à Bob Charlebois.

Par cette victoire obtenue devant 6,653 spectateurs, les Nordiques ont mis fin à une marque peu enviable de trois défaites consécutives à domicile.

A Indianapolis, les Cougars de Chicago ont vaincu les Racers d'Indianapolis au compte de 5-3 et ainsi porté la fiche de ces derniers à 12 défaites.

Cette victoire est la quatrième consécutive pour les Cougars.

Le nouveau propriétaire des Racers, Paul Deneau, a assisté au match et vu les siens prendre une avance de 3-2 en deuxième période.

Ses espoirs ont cependant été déçus puisque les Cougars ont marqué trois fois au troisième vingt.

Les buts des vainqueurs ont été réussis par Gary McGregor, Bob Sicinski, François Rochon, Pete Mara et Jan Popiel.

A Détroit, les Stags qui tiraient de l'arrière 2-1 à la fin du deuxième vingt, ont produit trois buts en troisième période et ont triomphé des Mariners de San Diego au compte de 5-2.

Les marqueurs des Stags ont été Marc Tardif, JP. Leblanc et Danny Gruen, et Gry Veneruzzo. Ceux des Mariners ont été Wayne Rivers, deux et Kevin Morrison.

## Vendu aux Blues

# Larose se vide le coeur

**par Claude Brière**

MONTREAL — Claude Larose et son épouse, Louise, attendaient cette nouvelle depuis fort longtemps. Se sentant libéré de ne plus faire partie de la "grande famille" du Canadien, Claude Larose ne s'est pas gêné pour vider son sac.

Quelques instants auparavant, il venait d'apprendre que le Canadien venait de vendre son contrat aux Blues de St-Louis pour une somme d'argent indéterminée, et, évidemment, des considérations futures.

Dans une conversation du type monologue, Larose n'a pas été tendre envers l'organisme du Canadien et plus spécifiquement à l'endroit de son ex-instructeur Scotty Bowman. Pourtant, depuis le début de la saison, Claude Larose affichait un air réservé, ne disait jamais un mot plus haut que l'autre, acceptant cette délicate situation qu'il savait d'ailleurs temporaire.

Mais hier matin, il était probablement temps, Larose a sauté sur l'occasion pour dire, et clairement s'il-vous-plait, sa façon de penser.

"Le Canadien est miné par de graves problèmes internes et tous ces problèmes ont un dénominateur commun: Scotty Bowman!"

"... Il n'y a aucun joueur qui respecte Scotty Bowman. Tous le détestent. Pour donner un exemple du type d'homme qu'il est, lors d'un match à Détroit, j'ai marqué un but. En revenant au banc, Scotty Bowman m'a adressé la parole pour la première et la dernière fois cette saison. Il m'a alors dit qu'il était impressionné par ma condition physique et ce faisant, je venais de mériter un poste régulier. C'est justement à Détroit, lors de cette même rencontre, que j'ai revêtu l'uniforme pour la dernière fois avec le Canadien. Il n'a jamais tenu parole..."

"... Je n'oublierai jamais, pas plus que je ne lui pardonnerai, les paroles qu'il a dites aux joueurs, en mon absence en plus, concernant mon cas. Il a mentionné aux joueurs du Canadien que je ne répondais plus aux exigences et aux critères du hockey professionnel. Il a toujours agi de manière hypocrite..."

"... Je savais que je quitterais incessamment l'organisation du Canadien. Lors de la dernière visite

**CLAUDE LAROSE... il en a gros sur le coeur contre Scotty Bowman.**

des Blues, samedi soir dernier, Sid Salomon, le président des Blues de St-Louis, m'avait dit qu'il tentait d'obtenir mes services, mais qu'une première tentative avait échoué et de cette tentative a résulté la transaction Lefley-Awrey. Il m'avait dit qu'il était justement à la recherche d'un ailier droit et qu'il croyait que je pouvais faire l'affaire... Et contrairement à tout ce qui a été écrit, je n'ai rencontré Sam Pollock qu'une seule fois cette saison..."

Si l'ex-ailier droit Larose n'a pas caché son mécontentement face à l'organisation du Tricolore, son épouse, Louise, n'a montré aucun respect envers l'instructeur Scotty Bowman.

"Je ne pardonne pas à Bowman tout ce qu'il a fait endurer à Claude. Il a tout simplement ri au visage de mon mari. Je déteste Bowman parce qu'il n'a pas cessé d'ébranler la confiance de Claude. Une chose est certaine, si jamais Bowman aboutissait comme instructeur des Blues, je puis vous assurer que Claude n'hésiterait même pas une seule seconde à accrocher ses patins".

"Quand j'ai reçu, il y a quelques jours, l'invitation du Canadien au dépouillement d'arbre de Noël des enfants des joueurs, j'ai suivi ma première réaction et j'ai jeté l'invitation au panier. Au lieu de donner des cadeaux aux enfants des joueurs, il ferait mieux de les envoyer aux enfants pauvres. Personnellement, je suis contente de déménager à St-Louis. Je sais que Claude aura l'occasion de jouer régulièrement et il sera plus heureux..."

Enfin, Larose se dit chanceux de joindre les Blues au moment même où ces derniers affronteront les Capitals de Washington au cours des deux prochaines rencontres, soit samedi à St-Louis et dimanche à Washington.

# La LMF serait-elle déjà à l'agonie?

Encore et toujours de l'argent! Cette fois-ci, le président de la Ligue mondiale de football, Chris Hemmeter, qui est également président de l'équipe d'Hamaii, a confirmé que cette ligue cesserait ses activités à moins de trouver des bonshommes bourrés d'argent avant le mois de mars. Seulement trois équipes du circuit, selon lui, ont les pieds bien solides, assez pour continuer leurs activités. "La Ligue a perdu quelque chose comme 20 millions de dollars à sa première saison en raison d'une combinaison de mal administration et d'un optimisme mal fondé", a signalé Hemmeter.

### REVANCHE DE ROUSSELEAU

Raymond Rousseleau aura l'occasion de se reprendre contre le boxeur chicoutimien Carl Morais, le 16 décembre prochain, lors d'un programme de boxe amateur présenté à l'hôtel le Montagnais, de Chicoutimi. On se rappellera que Morais avait remporté une décision fort discutée la première fois.

### LE TRANS-MEUBLES SURCLASSE

Les Amis du hockey ont causé l'humiliation du Trans-meubles, mercredi soir, suite à une victoire de 8 à 1, dans un match régulier de la Ligue de hockey Molson de Jonquière-Kénogami. Lors d'une autre joute, le Claveau et fils a plié l'échine 6 à 4 devant le LM Excavation, toujours détenteur du premier rang.

### METIER EXIGEANT

La carrière de hockeyeur n'est pas toujours rose! Parlez-en à Claude Larose maintenant qui prend le chemin de Saint-Louis pour se rallier aux Blues. Larose avait quitté Minnesota en 1970-71 pour rejoindre le Canadien. Ni sachant pas trop à quoi s'en tenir, il a demandé à Pollock de "bouger". Sam a effectivement bougé et regardez le résultat. Pour un montant d'argent à par cela! Le vétéran de 32 ans n'est pas le seul à souffrir de la situation présente. Son épouse aime de moins en moins les voyages, surtout de cette façon.

### L'AMH NE SURVIVRA PAS

Clarence Cambell n'a pas intérêt à ce que l'Association mondiale de hockey roule sur l'or et il le fait sentir. Le président de la Ligue nationale de hockey a laissé entendre que le circuit concurrent ne survivrait pas longtemps à ses difficultés financières. Il a peut-être raison le bonhomme mais il pourrait le penser sans le crier sur tous les toits.

### GINGRAS EN CONFERENCE

Gens de Chambord, préparez vos questions sur le hockey. Un petit général connaisseur dans ce domaine vous visitera demain à l'occasion de la soirée du Mérite sportif, organisée par le club sportif de Chambord. Yvan tentera même de vendre la cause des Saguenéens dans cette partie du Lac-St-Jean.

### DEJA SUSPENDU

Le retour de Gilles Dicaire, des Marquis de Jonquière, aura été de courte durée. Son instructeur, Germain Munger, avait été mal informé sur l'épineux problème des suspensions. De fait, Dicaire avait été suspendu par la Fédération de hockey amateur du Québec, à la suite d'agissements pas trop corrects joutes disputées au centre sportif Benoît Lévesque. Voyons, un petit effort de votre part serait vivement apprécié et du même coup, cela nous aiderais nous aussi!

### LES RACERS DEMEURENT A INDIANAPOLIS

**Même si un architecte de Dayton, Paul Deneau, a sauvé la barque des Recers d'Indianapolis, l'équipe demeurera dans ce coin des Etats-Unis. Au cours d'une conférence de presse, hier M. Deneau a confié que les problèmes des Racers étaient sur le point d'être résolus. Le nouveau propriétaire des Racers s'était débarrassé de ses intérêts avec les Aeros de Houston l'an dernier.**

### ET TOUJOURS DES $$$

Pour demeurer dans le même domaine, les dirigeants de l'Association mondiale de hockey effectuent présentement un examen de la liste de paie des Stags du Michigan. De M. Pete Shagena, un des propriétaires de l'équipe, a souligné que les Stags n'étaient pas à vendre en dépit des difficultés financières.

### MCHALE REELU

**Avez-vous remarqué que nous vous parlons souvent de l'AMH depuis quelques temps. Et de plus en plus, c'est pour vous ennuyer avec leurs problèmes financiers comme si nous n'avions pas assez des nôtres, hein? Mais là n'est pas la question. John McHale a été réélu vice-président de la Ligue nationale de baseball et Fred Fleig, secrétaire-trésorier. Aussi, McHale et Walter O'Malley, des Dodgers de Los Angeles, ont tous deux été réélus au conseil exécutif des ligues majeures.**

### DANS LES PATATES!

Nous vous parlions de Clarence Cambell tout à l'heure qui affirmait que l'AMH ne pouvait subvenir à ses besoins. La réponse du président de l'Association mondiale, Dennis Murphy, n'a effectivement pas tardé. Murphy a "tiré la pipe" à son homologue en précisant que Cambell devrait s'occuper de ses problèmes avant de penser à régler ceux des autres. Les hausses d'assistance aux matches de l'AMH contredisent les propos de Cambell, selon lui. 300,000 personnes de plus que la saison dernière ont franchi les guichets des différents stades.

### JOJO EN QUATRIEME

**Notre petite Jocelyne Bourassa nationale a partagé le quatrième rang du tournoi pro-amateur précédant celui de l'Extrême Orient, doté d'une bourse de $55,000. hier. Elle a réussi un 56 à la meilleure balle, un coup seulement derrière les meneuses.**

### A BAS LES MATRAQUEURS

Après avoir défilé devant le comité de discipline de la Ligue de hockey Molson, Lucien Bouchard, des Amis du hockey, a été suspendu indéfiniment. Dans un moment de colère, Bouchard a assomé un adversaire, Carol Bégin, du LM Excavation, à grands coups de bâton de hockey. Et dire que c'était supposé être un divertissement! Les Amis du hockey vont se ressentir de cette absence puisque Bouchard détenait le troisième rang des compteurs de la ligue.

### POUR DE BON

**Pierre Girard sr, des Saguenéens de Chicoutimi ne reviendra pas avec la troupe de Miville Leclerc. L'ancien numéro 20 des Chicoutimiens a convoqué le gérant de l'équipe, Guy Byatt, hier, pour lui faire part de sa décision qu'il devait rendre au plus tard aujourd'hui.**

**"Pierre a bien mûri son affaire et il n'a plus le goût du hockey", a révélé Byatt.**

**"Mais nous lui avons laissé entendre que la porte serait toujours ouverte".**

### SUSPENSIONS TERMINEES

Devant l'opposition que les Marquis de Jonquière peuvent apporter à ses hommes, l'instructeur du National de Port-Alfred, Normand Delisle, a décidé de mettre un terme aux suspensions de Patrick Plante et Guy McLean, qui sont revenus avec de meilleures intentions.

Le défenseur Bertrand Lavoie jouera dorénavant à l'attaque pour les représentants de la Baie. Au programme de la Ligue junior ce soir, les Ouananiches disputeront la première tranche d'un "home and home" avec les Saguenéens de Chicoutimi, au centre Georges-Vézina et les Aiglons d'Alma visiteront les Castors de Dolbeau.

## LE RAPIDO

dans l'uniforme des Royaux de Kénogami, de la Ligue juvénile régionale.

Conclusion: Dicaire devra attendre à dimanche pour endosser de nouveau l'uniforme des Marquis.

### PARADIS DE RETOUR

Selon le confrère Normand Simard, du journal "Le Lac-St-Jean", le capitaine des Aiglons d'Alma, Daniel Paradis, des Aiglons d'Alma, pourrait éventuellement faire un retour au jeu dimanche prochain, lors de la visite du National de Port-Alfred. Depuis le 10 novembre dernier, Paradis soigne une vilaine blessure à la cuisse droite.

### LES OUANANICHES TIRENT LA PATTE

Un peu comme leurs aînés, les Ouananiches de Roberval, de la Ligue régionale pee wee, tirent de la patte au classement, et de loin. La formation de Roberval n'a pas encore connu la victoire depuis le début de la saison, n'ayant qu'un point à leur fiche, grâce à un match nul. Quand on pense que les détenteurs du premier rang, les Optimistes de Chicoutimi, ont accumulé 22 points...

En passant, avis aux dirigeants de Roberval. La statisticienne de la ligue, madame Honoré Martel, a toutes les peines du monde à recevoir les résultats des

# Lecours contrôle moins la rondelle

**par André Lestourneau**

Chicoutimi — Même si Daniel Lecours s'avère toujours le meilleur franc-tireur des Saguenéens de Chicoutimi, grâce à une production de 23 buts en 26 rencontres, sa fiche offensive accuse un léger retard en comparaison avec l'an passé.

A la suite de son transfert avec les Saguenéens, en janvier 74, l'ex-joueur des Remparts s'était signalé en marquant 43 buts en 34 matches seulement, pour une moyenne de 1.23 filet par joute.

Le diminutif joueur de centre des Chicoutimiens possède toutefois plusieurs raisons pour expliquer cette diminution qui n'est pas sans le tracasser quelque peu, alors même qu'il complète sa phase d'apprentissage chez les juniors.

"C'est vrai que je me concentre plus que par le passé sur mon jeu défensif, mais cela n'est pas une raison valable", d'estimer Lecours, tout en reconnaissant recevoir une plus étroite surveillance que l'an dernier.

"Je contrôle moins la rondelle et je lance moins souvent sur le filet, poursuit Lecours. Cette saison, je passe plus souvent. A preuve, j'ai déjà amassé 26 assistances, soit quatre de plus que l'an dernier à la fin de la saison".

Lecours avoue aussi se compliquer la vie en tentant de réussir le plus difficile.

"J'ai trop confiance en moi, peut-être. Je suis porté à lancer dans les plus petits angles. Sur quatre échappées, je n'ai pas compté une seule fois jusqu'à maintenant. Je crois également que je ne suis pas assez agressif devant le filet".

Tout en refutant la nervosité comme autre prétexte possible, Lecours a remarqué qu'il se trouve souvent hors de position.

"L'an dernier, chaque fois que la rondelle passait près du filet, j'étais à la bonne place. Cette année, elle arrive avant ou trop tard. Je ne monte pas assez, je pense, près des buts adverses et je lance moins".

Malgré tout, Lecours ne perd pas espoir de reprendre le terrain perdu, d'ici les prochaines semaines, afin d'attirer l'attention des dépisteurs.

"Je ne me suis pas fixé aucun objectif, mais j'espère marquer au moins 72 buts au cours de la saison, soit une moyenne d'un par match, pour avoir de meilleures chances d'être repêché", d'évaluer Lecours, présentement au sixième rang des meilleurs marqueurs de la Ligue junior majeure du Québec, même s'il a manqué quelques parties à la suite d'une blessure au poignet.

**LES DEUX DANIEL — Difficiles à reconnaître dans cette position, étendus sur la glace et adossés à la bande, Lecours, à gauche, et Poulin auront fort à faire contre le Junior de Montréal, ce soir.** (Photo Gratien Tremblay)

# Daniel Poulin: le Junior de Montréal nous intimide

Chicoutimi — Tout en étant confiant de pouvoir triompher du Junior de Montréal, le défenseur Daniel Poulin se montrait prudent dans ses prédictions, à la veille de cet affrontement capital.

"Nous pouvons rivaliser avec eux sur le plan hockey. La différence est qu'ils nous intimident. C'est la pire affaire", d'affirmer le pilier défensif des Saguenéens, avec son compagnon Serge Dubois.

"Ils sont robustes et jouissent d'une grosse réputation", d'ajouter Poulin.

"On peut les battre, mais il nous faudra fournir un effort d'équipe."

Ne parvenant pas à trouver de raison pour expliquer la récente humiliation de 19 à 3, Poulin se promet bien, tout comme son compagnon Dubois, d'exercer un jeu défensif plus serré.

"Toutes les fois que nous jouons contre Montréal, le jeu est ouvert. Chaque équipe oublie sa défensive. Encore plus de notre côté, ce qui explique ces pointages élevés. Il faudrait que chacun surveille son homme de plus près".

D'enchaîner Poulin, qui redoute davantage les Castors de Sherbrooke, en raison d'un meilleur équilibre: "Si nous voulons gagner, il ne faudra pas faire comme la dernière fois. Dupont et Phaneuf nous ont cassés en deux".

Poulin se propose de faire le voyage en compagnie de son compagnon Serge Dubois. Ils verront à établir un plan spécial afin de contrôler l'attaque ennemie.

Pour sa part, l'instructeur Yvan Gingras se propose d'utiliser le trio de Lecours-D'Amico-Côté contre le duo Dupont-Phaneuf. Reste à savoir maintenant si cela sera suffisant pour freiner les Montréalais qui ont gagné leurs trois derniers matches, en plus de sortir victorieux lors de leurs deux premières rencontres contre les Saguenéens.

# Eperviers surclassés

Par la (PC) — Le National de Laval a surclassé les Eperviers de Sorel 7-4 dans la LJMQ hier soir.

Michel Bossy y est allé de deux buts pour les vainqueurs, dont les autres compteurs ont été Yvon Vautour, Michel Dalbello, Yves Preston, Jean Trottier et Mario Piacente, tandis que Pierre-Yves Giroux comptait également à deux reprises pour les visiteurs, dont les autres compteurs ont été Robert Ritchie et Lucien Deblois.

A Cornwall, les Royals ont vaincu les Castors de Sherbrooke 3-1.

Pierre Brassard, Dan Geoffrion et Yvon Disolet se sont partagés les buts des vainqueurs tandis que Peter Marsh évitait le zéro aux visiteurs dans la 3e période.

ANDRE LESTOURNEAU

# Hallucinations du professeur Lesan

*— Il me fait plaisir de vous entendre, professeur Lesan. Quel me vaut l'honneur de votre appel?*

*— Je ne suis pas certain que tu sois si heureux...*

*— Auriez-vous de mauvaises nouvelles?...*

*— Pire! Je suis frustré et je tiens à obtenir des excuses officielles de ta part.*

*— Ah bon! Voilà que vous devenez arrogant, tout comme mon bon ami Rodrigue Lemoyne, dont je suis sans nouvelle depuis un certain temps.*

*— Je vais me défendre. Il s'agit d'une question d'honnêteté, autant que de fierté. Je suis dans mon plein droit et je vais obtenir justice.*

*— Seriez-vous assez aimable d'expliciter davantage. Je ne parviens pas à vous comprendre.*

*— Comme plusieurs de ta race, je constate que tu as la mémoire très courte. Vous prenez ce qui fait votre affaire.*

*— Je ne saisis toujours pas le sens de vos malveillantes hallucinations. Expliquez-vous...*

*— Qu'il me soit d'abord permis de te rappeler que j'avais prédis le premier rang aux Saguenéens de Chicoutimi.*

*— Je réalise que vous passez vite aux conclusions. Vous ne semblez pas savoir qu'il reste encore 46 matches avant la fin du calendrier.*

*Peu importe. J'exige des rétractations publiques, car tu t'es payé de ma tête, comme bien des lecteurs. Tu me dois respect, comme à cette formation qui n'a pas fini de vous surprendre.*

*— Pourrais-je vous recommander la prudence... Savez-vous que les Saguenéens se mesureront, ce soir, au Junior de Montréal?*

*— Je le sais fort bien. Je ne suis pas inquiet, car les Chicoutimiens peuvent rivaliser avec n'importe lequel club du circuit.*

*— Qu'il me soit permis de vous rappeler que les Saguenéens ont été déclassés 19 à 3, lors de leur dernière escale au Forum. Auriez-vous la mémoire aussi courte que les journalistes?*

*— Impossible!*

*Qu'est-ce qui vous permet d'être aussi optimisme, à la veille d'un autre désastre? Dans l'enthousiasme du moment, suite à cette victoire contre les "homers" de Trois-Rivières, auriez-vous perdu le sens des valeurs?*

*— La foi transporte les montagnes...*

*— Il existe tout de même une différence entre Montréal et Chicoutimi. A moins que les "Anglais" ne prennent nos représentants au sérieux!*

*— Tu est plus intelligent que je ne l'aurais cru.*

*— Ce n'est pas le temps de plaisanter et n'essayer de comparer ces deux formations. Les Saguenéens ne font pas le poids.*

*— Pourquoi pas! Ce sont des Athlètes de même âge, de talent équivalent.*

*— Sans vouloir vous offusquer, si votre mémoire tient le coup, j'ai l'impression que votre mémoire...*

*— Prenez pour acquis que les Saguenéens n'ont pas dit leur dernier mot.*

*— Seriez-vous prêt à vous aventurer dans d'autres prédictions fantaisistes?*

*— Mille excuses! N'ai-je pas eu raison jusqu'à maintenant?*

*— Honnêtement, je vous le concède...*

*— Par considération pour mes relations antérieures avec...*

*— Pas avec ma femme, j'espère!*

*— Ne mêlez pas le sport et les femmes. Il y a déjà trop de gens qui mélangent les deux.*

*— Si vous le dites, ce doit être vrai. Continuez, je vous écoute religieusement... comme si c'était ma femme.*

*— Foi d'animal, les Saguenéens termineront en première place. Je le répète à nouveau, surtout que le gardien Richard Castonguay a retrouvé sa bonne étoile.*

*— Je le souhaiterais vivement pour ce cher Yvan Gingras. Je crains qu'il ne puisse résister à une telle tension, tout comme ses protégés.*

*— Il n'a pas à s'en faire... L'avenir appartient aux optimistes.*

*— Professeur, voulez-vous voir le soigneur du club. Il est dans la chambre. Il semble aussi malade que vous.*

WILLIE DAVIS... désormais, il volera des buts dans l'uniforme des Rangers du Texas

# Le duo Mangual-Coggins appelé à prendre la relève de Davis

NOUVELLE-ORLEANS (AP) — Les Rangers du Texas ont fait l'acquisition du voltigeur Willie Davis des Expos de Montréal hier, lors d'un échange complété à l'occasion de l'assemblée d'hiver du baseball.

En retour de Davis, les Expos ont obtenu le lanceur Don Stanhouse et l'intérieur Pete Mackanin.

Davis a affiché une moyenne de .295, y compris 12 circuits et 89 points produits, pour les Expos, après avoir été acquis des Dodgers de Los Angeles il a exactement un an, en retour du lanceur de relève Mike Marshall.

Marshall a mérité le trophée Cy Young dans la Ligue nationale, tout en conduisant les Dodgers au championnat du circuit.

Mackanin, 23 ans, a évolué dans la Ligue de la Côte du Pacifique l'an dernier, ne prenant part qu'à deux matches avec les Rangers, avec une moyenne de .167.

Stanhouse, 23 ans, a présenté un bilan de 1-1 et une moyenne de 4.94 points mérités en 18 matches avec les Texans.

Davis, qui avait évolué pendant 13 saisons avec les Dodgers, a désanchanté à Montréal à la suite de plusieurs disputes avec le gérant Gene Mauch et a demandé d'être échangé à la fin de la saison.

Davis affiche une moyenne à vie de .280 dans la LN, y compris 116 circuits.

Le commissaire Bowie Kuhn aurait laissé entendre qu'un club majeur évoluerait dans le Superdome de Nouvelle-Orléans au plus tard en 1976.

D'autre part, des délégations de Toronto, Seattle, Honolulu et Denver auraient aussi rencontré le comité d'expansion des ligues majeures, dont fait partie le président John McHale, des Expos.

Les Rangers ont confirmé qu'ils en étaient ainsi à leur deuxième échange de la journée, car ils avaient fait l'acquisition plus tôt du lanceur gaucher Clyde Wright du Milwaukee, en retour du lanceur Pete Broberg.

Il y a un an, les Rangers avaient cédé deux jeunes joueurs prometteurs, Bill Madlock etVic Harris, aux Cubs de Chicago, en retour du lanceur canadien Ferguson Jenkins, qui a remporté 25 victoires en se classant 2e dans le scrutin Cy Young de la LA, remporté par Catfish Hunter, du Oakland.

Il va sans dire que le gérant Billy Martin, des Rangers, espèrent d'aussi bons résultats avec Davis à la suite de l'arrivée de willie dans une nouvelle ligue.

**Mauch**

En annonçant l'échange, le gérant Gene Mauch, des Expos, a dit qu'il espérait remplacer Davis au champ-centre par le duo Pepe Mangual-Rich Coggins, le premier déjà avec le club et le deuxième obtenu du Baltimore.

Selon Mauch, Mackanin, qui a rejoint les Rangers vers la fin de la saison dernière, aura l'opportunité d'évoluer au deuxième et au troisième but.

Stanhouse a affiché un bilan de 4-5 à Spokane l'an dernier, y compris une moyenne de 2.44 points mérités, en 12 matches.

Davis a dominé les Expos l'an dernier avec 86 points comptés, 180 coups sûrs, 27 doubles neuf triples et 89 points produits.

Davis avait été choisi joueur de l'année des Expos par les chroniqueurs montréalais de baseball.

En somme, les Expos se sont avérés le club le plus occupé dans les échanges avec deux transactions antérieures impliquant plusieurs joueurs avec Baltimore et Détroit.

# Kuhn parle d'expansion inévitable

NOUVELLE-ORLEANS (AP) — On a surtout parlé d'expansion à l'assemblée d'hiver du baseball hier, alors que les ligues se sont réunies séparément.

Le commissaire Bowie Kuhn a répété qu'il "avait préconisé une expansion inévitable parce qu'il y a trop de cités possédant les locaux nécessaires et des amateurs désirant du baseball".

Kuhn a ajouté que les propriétaires étaient loin de faire l'unanimité au sujet de l'expansion.

La Ligue américaine n'avait pas prévu ce sujet à son agenda, mais Kuhn croit que le circuit junior et la LN vont en discuter. Parmi les villes intéressées, on mentionne Toroto, Nouvelle-Orléans, Seattle, Washington, Denver et Honolulu.

**Unité**

Par ailleurs, les deux ligues ont convenu de faire l'expansion conjointement à l'avenir, contrairement à ce qui s'est produit dans le passé.

Les deux villes les plus pressées sont Washington et Seattle.

Le cas de Seattle est toujours devant les tribunaux, à la suite du départ hâtif de la LA en 1970.

Deux clubs ont déjà quitté Washington, les Sénateurs en 1961 au Minnesota et les nouveaux Sénateurs au Texas, 10 ans plus tard.

San Diego a failli échouer à Washington l'an dernier, mais tout est tombé à l'eau.

Une solution serait le transfert du Baltimore à Washington et celui du Oakland à Seattle pour diminuer les demandes de cette ville.

**Toronto**

Kuhn a également suggéré avec force que Toronto soit un candidat de première ligne lors de la prochaine expansion, probablement en 1976.

Après que les LN et LA eurent formé un comité conjoint d'expansion, chose sans précédent, Kuhn a affirmé que Toronto était l'une des quatre cités considérées comme "bonnes candidates", les trois autres étant Washington, Seattle et Nouvelle-Orléans en raison de stades convenables disponibles ou en construction.

Les observateurs canadiens considèrent de bonne augure le fait qu'un des deux membres de la LNH au sein du comité de l'expansion, soit John McHale, des Expos.

Les autres membres du comité de l'expansion sont Donald Grant, des Mets de New York, Ewing Kauffman, de Kansas City, et Bud Selig, du Milwaukee.

Ce comité a reçu pour mission d'étudier des plans à long et court termes afin de soumettre aux ligues majeures le nombre et les endroits disponibles pour les clubs majeurs.

On est à construire des stades pourvus de domes à Seattle et Nouvelle-Orléans tandis que Toronto métropolitain agrandit le stade de l'Exposition nationale afin d'accomoder 40,000 amateurs de baseball.

Walter O'Malley, des Dodgers, aurait même suggéré un 3e circuit composé uniquement de clubs de l'expansion à Seattle, Nouvelle-Orléans, Toronto et Washington, plus Buffalo et Denver, qui ne disputeraient que des matches entre eux, mais on doute que cette suggestion soit acceptée par les 24 propriétaires actuels.

Par ailleurs, la LA a proposé à la LN d'adopter le système de frappeurs désignés dans les matches d'étoiles et de la Série mondiale. On espère une réponse vendredi.

# Piero Gros a joué le tout pour le tout

VAL D'ISERE (Reuter) — L'italien Piero Gros a remporté, hier, à l'arraché le premier slalom géant de la saison au Critérium de la première neige à Val d'Isère.

Vainqueur de la Coupe du Monde l'an dernier, Gros a donné sa mesure dans la seconde manche. Devancé de près d'une seconde par le jeune prodigue suédois Ingemar Stenmard dans la première manche, il a attaqué à fond dans la seconde, jouant un de ses quitte-ou-double caractéristiques et prenant finalement 92 centièmes au Suédois au temps total.

L'autre "grand" d'Italie, Gustavo Thoeni, qui avait 4 dixièmes de secondes à reprendre au Suédois, a lui aussi joué le tout pour le tout dans la seconde manche. Il est tombé.

Stenmark, contraint à attaquer par Gros et Thoeni, n'a pu se permettre une deuxième manche prudente. Derrière lui, le Norvégien Erik Haaker, vainqueur du géant de la première neige il y a trois ans, a réussi avec deux parcours prudents à s'assurer la troisième place devant le jeune espoir autrichien Hansi Hinteresser qu'il précède d'un peu plus d'une seconde.

GAS-O-RAMA
au profit du
Club Kiwanis Collégial
(C.E.G.E.P.)
samedi le 7 décembre 1974
AU
ROYAUME DU SILENCIEUX
boul. Talbot, Chicoutimi
de 10 hres a.m. à 5 hres p.m.

*Détroit surprend Boston*

# Dionne et Anderson s'occupent des Bruins

(Selon PA) — A Boston, Marcel Dionne et la recrue Earl Anderson ont marqué respectivement trois et deux buts qui auront permis aux Red Wings de Détroit d'emporter une victoire de 6-4 sur les Bruins lors d'un match inscrit au calendrier régulier de la Ligue nationale et disputé hier soir au Garden de Boston.

Dionne a marqué son 11ème but de la saison sur un jeu de puissance en première période qui s'est terminée 3-0 en faveur des Wings. Il a réussi son 12ème filet au deuxième vingt et est venu consolider la victoire des siens en troisième période par un but réussi à 18:32, alors que les Bruins avaient réduit leur déficit à 5-4.

Les trois filets des Bruins ont été réussis par Johnny Bucyk, Don Marcotte, Dave Forbes et Bobby Schmautz.

En dépit de cette défaite, les Bruins ont tout de même dominé au chapitre des lancers.

A Uniondale, un but de Ralph Stewart, à neuf secondes de la fin du match hier soir, a permis aux Islanders de New York d'annuler 3-3 avec les Maple Leafs de Toronto dans la LNH.

Plus tôt dans la 3e période, Bill Flett et Gary Sabourin avaient donné une avance de 3-1 aux Leafs, puis Dave Fortier avait réduit la marge à 2-1 à 12:53 de la reprise avant la poussée finale des locaux couronnée par le but égalisateur pendant un jeu de puissance.

Norm Ullman avait ouvert le pointage au profit des visiteurs avec son 1er but de la saison, mais Bill McMillan avait égalé les chances dans le 2e engagement.

A Buffalo, Gil Perreault a récolté trois buts et une aide à la faveur d'un triomphe de 9-2 des Sabres sur les Capitals de Washington hier soir à Buffalo, dans le cadre des activités de la Ligue nationale.

C'est à Paul Nicholson qui n'avait encore jamais marqué au cours de sa carrière dans la LNH, que revient l'honneur d'avoir marquer les deux seuls buts des siens et leur avoir évité un blanchissage.

Jim Lorentz s'est illustré en produisant un but et quatre aides pour les vainqueurs dont les autres filets ont été réussis par Brian Spencer, Dany Gare, René Robert, Rick Dudley et Don Luce.

Tom Williams a raté en première période un lancer de punition que lui avait accordé l'arbitre, jugeant que le gardien des Sabres, Gary Bromley lui avait jeté son bâton dans les jambes.

A Philadelphie, l'ailier droit Reggie Leach a marqué à 16:41 au troisième vingt ce qui devait être le but gagnant d'un match qui opposait les Black Hawks de Chicago et les Flyers. Les Flyers l'ont finalement emporté 3-2.

Le but de Leach, son 10ème de la saison avait donné une avance de 3-1 aux Flyers, mais un filet de John Marks est venu réduire cette marge à un seul but, marge que le gardien Bernard Parent a su protéger en réussissant des arrêts prodigieux.

Ce match a d'ailleurs été un duel entre les gardiens de buts, Bernard Parent et Tony Esposito.

Les autres buts des Flyers ont été réussi par Jim Watson et Rick Macleish. L'autre but des Hawks est l'oeuvre de Darcy Rota.

**Repêchage des juniors "talentueux"**

# Juckes cherche un moyen d'enrayer tous ces rapts

TORONTO (PC) — Ce n'est peut-être pas dans l'intérêt de l'AMH, mais l'ACHA est complètement opposée au repêchage des juniors "talentueux" de moins de 20 ans.

Le directeur Gordon Juckes espère beaucoup qu'un tel repêchage n'ait pas lieu l'an prochain.

L'AMH a commencé ses raids dans les rangs juniors il y a deux ans en repêchant des joueurs de moins de 20 ans, surtout aux dépens des Malboros de Toronto, de la LJMO.

L'an dernier, une entente entre l'ACHA, la LNH et l'AMH a permis aux circuits majeurs de réclamer des joueurs de 18 ans au "talent exceptionnel" au cours des deux premières rondes du repêchage, ce qui était impossible auparavant.

Admettant que l'ACHA avait alors commis une erreur, "qui pourrait s'avérer désastreuse pour le hockey junior, il n'est toutefois pas question de la répéter".

La LNH, qui versait régulièrement les sommes exigées au repêchage junior auparavant, a décidé de mettre fin à son entente avec l'ACHA parce que l'AMH recrutait les juniors sans dédommager l'association canadienne.

Toutefois, à la suite de l'entente de l'an dernier, les deux circuits majeurs versent les mêmes montants à l'organisation amateur.

Juckes a déclaré qu'il accepterait des modifications à l'entente actuelle, "ce qui serait mieux que rien du tout".

Tandis que Juckes recherche un remède à la crise présente, le président de l'AMH, Dennis Murphy, n'est pas en faveur de la disparition complète de l'entente actuelle.

"Un comité spécial de l'AMH étudie la question. On acceptera peut-être des modifications, mais nous y songerons deux fois avant de révoquer l'entente au complet parce que nous avons obtenu notre quota l'an dernier, après avoir été maltraités par la LNH auparavant."

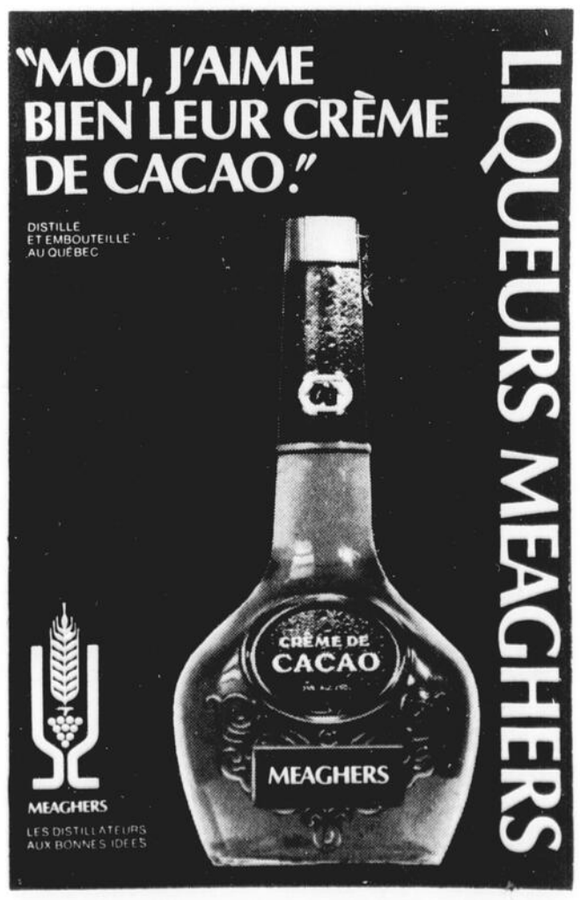
D'autre part, le gouvernement fédéral a marqué son inquiétude à ce sujet et le ministre de la Santé Marc Lalonde a nommé un comité, ayant à sa tête Bob Giroux, de Sport-Canada, pour étudier la question.

Giroux dit que son comité tenté d'agir comme catalyseur pour rapprocher les parties intéressées.

Quant à Juckes, il ne compte pas trop revenir aux anciennes ententes.

"On parle de l'intervention légale des gouvernements au Canada et aux USA, mais, personnellement, j'accepterais une certaine sorte de modification permettant, entre autre, à un joueur exceptionnel de devenir agent libre au cas où le club qui l'a réclamé ne puisse l'embaucher, ce qui obligerait les proprios à y songer à deux fois avant de prendre une chance avec un joueur de moins de 20 ans."

75 QUÉBEC
100 A 001
LA BELLE PROVINCE
VOTRE BUREAU DES
PLAQUES AUTOMOBILES
SITUE AU 206, BOSSE
DEMENAGE A
PLACE DU ROYAUME
A remarquer que ce bureau n'est pas un bureau du gouvernement, mais un bureau à commission et que les plaques automobiles 1975 ne seront émises qu'en janvier, ceci dû à un incendie à l'usine de fabrication.
Il n'est pas nécessaire de retourner la carte que vous recevez, à Québec, venez au Bureau et vous serez servi immédiatement.
HEURES D'OUVERTURE:
9.00 à 5.00 hres tous les jours, l'heure du midi inclus.



# HOCKEY

### LIGUE NATIONALE

**Chicago 2 Philadelphie 3**

**Première Période**

1. Phi.. Jim. Watson. (Kindrachuk. Lonsberry) 4:05.
Pen.. Esposito C. 2:03. Dupont Pha. 14:46. Kindrachuk Pha 18:50.

**Deuxième Période**

2. Phi.. Macleish 9:15:36.
3. Chi.. Rota 11 (Russell) 17:35.
Pen.. Russell C. Schultz P (majeures) 8:26. Van Impe P. 9:45.

**Troisième Période**

4. Phi.. Leach 10 (Barbet) 16:41.
5. Chi.. Marks 3 (Mikita) 17:13.
Pen.. Pappin C 3:13. Mikita C. Van Impe P 18:06.
Lancers.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chicago | 14 | 9 | 9-32 |
| Philadelphie | 10 | 14 | 10-34 |

Gardiens—Esposito. Chicago. Parent. Philadelphie.
A—17.007.

**Washington 3 Buffalo 8**

**Première Période**

1. Buf.. Perreault 17 (Martin. Robert) 9:56.
2. Buf.. Perreault 18 (Martin. Lorentz) 13:57.
3. Buf.. Spencer 7 (Lorentz. Dudley) 17:22.
Pen.. Ramsay Buf 7:26. Perreault Buf 11:29. Monns W 13:37. Spencer Buf 14:14. Mikkelson W. Luce Buf 20:00.

**Deuxième Période**

4. Buf.. Dudley 10 (Hajt. Lorentz) 5:02.
5. Buf.. Luce 14 (Ramsay) 6:43.
6. Buf.. Perreault 19 (Lorentz. Roberti) 14:34.
7. Wash.. Nicholson 1 17:59.
Pen.. Carriere Buf 11:38. Brooks W 13:21.

**Troisième Période**

8. Buf.. Lorentz 4 (Hajt. Ramsay) 8:05.
9. Buf.. Gare 11 (Ramsay. Luce) 11:02.
10. Wash.. Nicholson 2 (Mohns. Williams) 13:54.
11. Buf.. Robert 19 (Perreault. Martin) 14:27.
Aucune penalite.
Lancers.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Washington | 5 | 6 | 5-16 |
| Buffalo | 11 | 11 | 23-45 |

Gardiens—Adams. Washington. Bromley. Buffalo.
A—15.863.

**Detroit 6 Boston 4**

**Première Période**

1. Det.. Dionne 11 (Grant. Charron) 8:08.
2. Det.. Anderson 2 (Nowak. Stewart) 8:47.
3. Det.. Roberts 3 (Grant. Dionne) 13:08.
Pen.. Watson D 1:16. Hodge B 6:49. Sims B 12:38. Vandais B 18:59.

**Deuxième Période**

4. Det.. Dionne 12 (Salovaara) 8:34.
5. Bos. Schmautz 4 (Edestrand. Esposito) 13:08.
6. Det.. Anderson 3 19:20.
Pen.. Hodge B 3:30. G. Bergman D 5:02. Vadnais B. Nowak D. Hamel D. O'Reilly B (majeures). Forbes B (mineure double). Anderson D. Watson D (match) 9:23. Dionne D 11:21.

**Troisième Période**

7. Bos.. Bucyk 7 (Schmautz. Orr) 0:35.
8. Bos.. Marcotte 10 (Sheppard. Orr) 9:29.
9. Bos.. Forbes 7 (Savard) 16:23.
10. Det.. Dionne 13 (Stewart D.) (inconduite) 5:58.
Lancers.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Detroit | 11 | 5 | 6-22 |
| Boston | 13 | 13 | 16-42 |

Gardiens—Grant. Detroit. Gilbert. Boston.
A—14.623.

**Toronto 3 NY Islanders 3**

**Première Période**

1. Tor.. Ullman 1 (Sabourin. Ellis) 19:50.
Pen.. Rombough I 3:45. St-Laurent I 14:11. D. Potvin I 14:24. Alexander T 15:27.

**Deuxième Période**

2. Isl.. MacMillan 7 (J. Potvin) 13:01.
Pen.. St-Laurent I 9:38. Alexander T 10:57.

**Troisième Période**

3. Tor.. Flett 8 (Keon) 4:08.
4. Tor.. Sabourin 1 (Ellis. McKenny) 12:41.
5. Isl.. Fortier 5 (Howatt. Nystrom) 12:53.
6. Isl.. Stewart 10 (Westfall. MacMillan) 19:51.
Pen.. Harris I 11:56. McKenny 18:57.
Lancers.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Toronto | 8 | 4 | 9-21 |
| Islanders | 7 | 8 | 6-21 |

Gardiens—Wilson. Toronto. Smith. NY Islanders.
A—12.423.

### ASSOCIATION MONDIALE

**N.-Angleterre 1 Québec 9**

**Première Période**

1. N.-Ang.. Charlebois 1 (Swain. Byers) 10:46.
2. Que.. Lacombe 4 11:18.
Pen.. Pleau NA. Parizeau Q 6:04. Hoganson Q 7:36. Bernier Q 19:25.

**Deuxième Période**

3. Que.. Cloutier 8 (Bernier) 12:35.
4. Que.. Tremblay 5 (Leclerc. Gilbert) 14:54.
5. Que.. Rouleau 1 (Guite. Hoganson) 16:02.
6. Que.. Guite 14 (Garneau. Rouleau) 16:38.
7. Que.. Cloutier 9 (Lacombe. Tremblay) 17:49.
Pen.. Fotiu NE 5:42. Gilbert 17:37.

**Troisième Période**

8. Que.. Bernier 11 (Roy. Cloutier) 8:02.
9. Que.. Leclerc (Lacombe. Guindon) 9:03.
10. Que.. Bernier 12 (Guite. Beaule) 18:18.
Aucune penalite.
Lancers.

| | | | |
|---|---|---|---|
| N.-Angl. | 8 | 6 | 4-18 |
| Quebec | 12 | 10 | 13-35 |

Gardiens—Abrahammson. Ouiment. N.-Angl. Aubry. Quebec.
A—6.653.

**San Diego 3 Michigan 5**

**Première Période**

1. San Diego.. Rivers 12 (Block. Lacroix) 8:17.
2. Mich.. Zrymiak 2 (Sutherland. Miszuk) 10:45.
3. San Diego.. Rivers 13 (Block. Lacroix) 17:26.

**Deuxième Période**

4. Mich.. Tardif 12 (West. Curits) 1:18.
5. Mich.. Leblanc 2 (Miszuk. Johnstone) 3:57.
6. Mich.. Gruen 8 (Serviss. Bradin) 18:12.
Pen.. Andrascik M 1:34. Kraezawski SD 4:13. Lacroix SD. Brown M 9:37. Johnston M 10:46. Bateman SD 19:42.

**Troisième Période**

7. Mich.. Veneruzzo 10 (Tardif. Miszuk) 1:09.
8. San Diego.. Morrison 7 (Rivers. Lacroix) 7:24.
Pen.. Howell SD 0:50. Curtis M 5:19.
Lancers.

| | | | |
|---|---|---|---|
| San Diego | 12 | 11 | 8-31 |
| Michigan | 9 | 11 | 15-35 |

Gardiens—Junkin. Gillow. San Diego. Desjardins. Michigan.
A—1.620.

**Chicago 5 Indianapolis 3**

**Première Période**

1. Chi.. Rochon 10 (MacGregor 14:50.
2. Chi.. Liddington 8 (Backstrom. Baltimore) 15:17.
3. Ind.. Johnson 1 (Hopiavouri. Côte) 16:44.
Pen.. Sicinski I 9:51. Baltimore C 15:23. Smith I (majeure) 17:59. Hardy C 19:05.

**Deuxième Période**

4. Ind.. Sicinski 4 (Côte. Wiste) 3:47.
5. Ind.. Whitlock 12 (McDonald. Ash) 11:10.
Pen.. McCallum C 5:55. Hargreaves I 11:28.

**Troisième Période**

6. Chi.. Mara 4 (Paiement) 3:22.
7. Chi.. MacGregor 10 (Rochon. Lomenda) 12:50.
8. Chi.. Popiel 7 (McCallum. Paiement) 19:21.
Pen.. Mavety C 16:19.
Iancers.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chicago | 4 | 9 | 11-24 |
| Indianapolis | 12 | 15 | 10-37 |

Gardiens—Newton. Chicago. Dyck. Indianapolis.
A—7.623.

# SUR LE NEZ

## Piste Jacques-Cartier

**PREMIERE COURSE**
**Trot — $500**

6— Speedy Venture. P. Noel. 16:30. 6:40. 3:00. 1— Honey Brook Epic. R. Duclos. 2:80. 2:20. 5— Prince Omaha. R. Dufour. 2:70.
Ont aussi couru: Rin Go Star. Drury Girl. DH. Todd Flemington. Dangerous Luck. Billy J.K.
Temps: 2:17.1.

**DEUXIEME COURSE**
**Amble — $500**

8— Cape Pine Lucille. J. Bruyère. 9:60. 4:50. 2:70. 6— Eddy Brewster. Y. Pelchat. 6:40. 2:90. 2— Intrigante C. A. Jean. 2:40.
Ont aussi couru: Jack Honers. Diane Success. Gamu. Roman Ruler. Allan Song.
Temps: 2:13.4.
Pari-double: (6x8) $118.90.

**TROISIEME COURSE**
**Trot — $700**

4— Florlis Star. N. Tremblay. 15:50. 7:10. 4:40. 5— Super Bell. L. Desrosiers. 4:60. 4:20. 1— Beckwith Prince. R. Duclos. 4:00.
Ont aussi couru: Jan Van. Kitty Sharp. Amish. Robins Delight. Cocktail Hour.
Temps: 2:13.3.

**QUATRIEME COURSE**
**Amble — $550**

1— Adios G. L.. L. Duquette. 3:70. 2:50. 2:40. 2— Justive Minbar. R. Bélander. 8:30. 4:20. 5— Princess de Tracy. G. Boily. 5:60.
Ont aussi couru: H. T. Pepe. Dons Bob. Micheline B. Sorry Miss. Dino Angus.
Temps: 2:12.1.
Quinella: (1X2) $21.20.

**CINQUIEME COURSE**
**Amble — $1,000**

1— Locust Time. Y. Pelchat. 4:20. 2:70. 2:10. 4— Carben Bunter. G. Dumont. 2:70. 2:10. 2— Super Counsel. N. Tremblay. 2:10.
Ont aussi couru: Jambo Bullet. Pason Jenuine.
Temps: 2:10.1.

**SIXIEME COURSE**
**Trot — $550**

4— Unitas. R. Duclos. 14:20. 4:00. 7:00. 3— Drury Brook. F. Nadeau. 2:80. 2:50. 1— Daren Caleb. A. Jean. 3:00.
Ont aussi couru: G.P. Frost. Dillros. Al D.. Assuredly. Pompano Valentine.
Temps: 2:13.4.
Quinella: (3X4) $7.30.

**SEPTIEME COURSE**
**Amble — $700**

5— Blazer Scotdale. R. Jutras. 19:30. 5:40. 4:80. 3— Grand H. Hilda. F. Nadeau. 6:30. 4:30. 2— Charming Pero. R. Perreault. 4:10.
Ont aussi couru: Jamie Dazz. Comet Coloniale. Dons Phil. Saratoga Lad. Benny Brewster.
Temps: 2:11.1.

**HUITIEME COURSE**
**Amble — $550**

8— Yankee Battle. J. Cyrenne. 16:80. 5:50. 6:60. 5— Annroc's Prince. N. Tremblay. 3:50. 4:00. 6— Byrd Time. M. Birou. 8:90.
Ont aussi couru: Good Drummond. Miss Adios Kirk. Guido. Mountain Apache. Chuck Time.
Temps: 2:14.3.
Quinella: (5X8) $26.90.

**NEUVIEME COURSE**
**Amble — $600**

7— Kin O'Battles. F. Nadeau. 11:90. 6:20. 4:00. 2— Robert Volo. Y. Pelchat. 4:50. 2:70. 3— Tavern's Tiger. Y. Roger. 5:70.
Ont aussi couru: P. T. Foster. Copper Column. Gray Star. Eastwood Tux. Killarney Adios.
Temps: 2:12.
Quinella: (2X7) $20.50.

**DIXIEME COURSE**
**Amble — $650**

6— Blazer Billy. J. Bruyère. 8:10. 4:70. 2:40. 4— Leslies Count. C. Drolet. 13:50. 8:10. 1— Elaine Angus. D. Gingras. 2:50.
Ont aussi couru: Meadow Byrd. Jimmie Acres. Beta Ray. Virginia A. Rebel Chief.
Temps: 2:12.3.
Exacta: (6X4) $176.00.

## Equipe par excellence de l'Est de la LCF

# Rodgers et Ferrughelli, les seuls choix unanimes

TORONTO (PC) — Steve Ferrughelli et son coéquipier Johnny Rodgers, des Alouettes de Montréal, qui ont enregistré plus d'un mille en grains au sol et par passes complétées, ont été les deux seuls choix unanimes au sein de l'équipe offensive par excellence de la Conférence de l'est de la Ligue canadienne de football.

Ferrughelli, qui a dominé dans l'est avec 1,134 verges gagnées, est parmi les dix joueurs de l'équipe championne de la Coupe Grey choisis par les journalistes et portés à l'équipe par excellence de la conférence. Cinq joueurs des Alouettes ont été inscrits sur l'alignement offensif et autant sur l'alignement défensif.

Rodgers, qui a gagné 1,024 verges sur 60 passes, 492 courses et 291 bottés pour un total de 1,807 verges, a été choisi comme ailier éloigné. Les autres postes ont été attribués à Rhome Mixon d'Ottawa qui a une fiche de 54 passes complétées, soit un total de 850 verges, soit la meilleure fiche dans l'est.

Le quart-arrière est Jimmy Jones, âgé de 25 ans, ancienne étoile de l'université du sud de la Californie, qui a été à deux voix près d'un choix unanime. Jones avait été le quart arrière partant lors du match de la finale de l'est et lors du match de la Coupe Grey. Il avait cependant du être relevé par Sonny Wade.

Les trois demi-offensifs ont au cours de la dernière campagne contribué pour plus de 1,000 verges aux gains de leurs équipes. Ferrughelli a complété 39 passes, soit 258 verges. Green a courru 680 verges, réussi 44 attrapées bonnes pour 514 verges et a gagné 423 verges par bottés.

Les autres membres de l'alignement offensif sont Tony Gabriel, des Tigers Cats d'Hamilton comme ailier rapproché et Dan Yochum des Alouettes comme bloqueur. Ed Georges des Alouettes et Ed Chalupka des Ticats ont été choisis comme gardes et Bob McKeown d'Ottawa, comme joueur de centre.

George en est maintenant à sa cinquième saison dans l'équipe étoiles. Yochum en est à sa deuxième saison et Calupka à sa troisième.

Le seul choix unanime sur l'alignement défensif est Wayne Smith des Roughriders d'Ottawa. Junior Ah You, des Alouettes a également été nommé sur l'alignement.

Mike Wider des Alouettes a été à une voix du choix unanime comme secondeur. L'autre secondeur choisi a été Chuck Zapiec, également des Alouettes de Montréal.

Le secondeur de ligne est Jerry Campbell d'Ottawa, qui en est maintenant à sa sixième saison consécutive sur l'alignement d'étoiles.

Les bloqueurs choisis sont Rudy Sims d'Ottawa et Jim Stillwagon, de Toronto.

Les Demi-défensifs sont Al Marcelin d'Ottawa, Dickie Harris de Montréal, Dick Adams, d'Ottawa et Phil Price de Montréal.

Johnny Rodgers.

**Alignement offensif**

Quart-arrière: Jimmy Jones, Montréal.

Demi-offensifs: Steve Ferrughelli, Montréal; Andy Hopkins, d'Hamilton, et Art Green, Ottawa.

Ailiers éloignés: Johnny Rodgers, Montréal; Rhome Nixon.

Ailier rapproché: Tony Gabriel, Hamilton.

Bloqueurs: Norh Jackson, Toronto; Dan Yochom, Montréal.

Gardes: Ed Chalupka, Hamilton et Ed George, Montréal.

Centre: Bob McKewn, Ottawa.

**Alignement défensif**

Ailliers défensifs: Wayne Smith, Ottawa, Junior Ah You, Montréal Bloqueurs: Jim Stillwagon, Toronto, Rudy Smis, Ottawa.

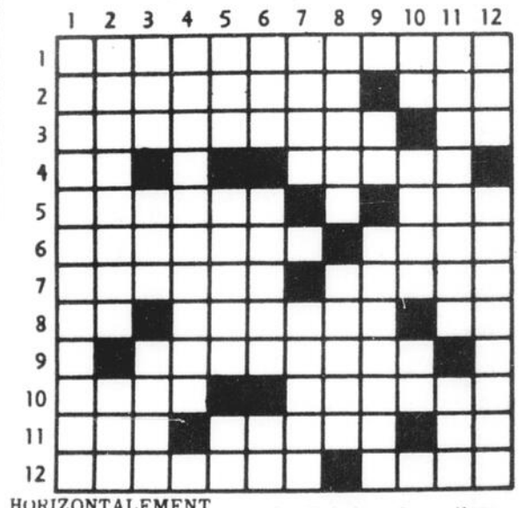
Secondeur de ligne: Jerry Campbell, Ottawa.

Secondeurs: Mike Widger, Montréal; Chuxk Zapiec, Montréal.

Demi-défensifs: Al Marcelin, Ottawa, Dickie Harris, Montréal, Dick Adams, Ottawa, Phil Price, Montréal, Al Benner, Hamilton, à égalité, avec Ron Woodward d'Ottawa.

# MOTS CROISES

**problème: no 341**



HORIZONTALEMENT
1- Répérage des obstacles au moyen d'ultra-sons.
2- Monument funéraire somptueux . -- Ceinture des Japonais.
3- Personnes qui aiment se battre à l'épée. --Article espagnol.
4- Lettre grecque.--Vin très estimé.
5- Fait des remarques explicatives sur un auteur.-- Raconte.
6- Ile portugaise du golfe de Guinée.-- Arc osseux formant la cage thoracique.
7- Prénom masculin.-- Pourvoir d'armes.
8- Pronom personnel.-- Qui n'a pas l'usage de la parole.-- Sa Majesté.
9- Confesseur de la reine Isabelle.
10- Fait périr par asphyxie. -- Dernier anneau de l'abdomen chez les arthropodes.
11- Tour d'adresse .-- Planche ajoutée à une autre.--Pronom personnel.
12- Réunions des assemblées constituées.-- Vedette de cinéma.

3- Cri des charretiers. --Mot servant à désigner une personne. --Frotta de cire.
4- Résection partielle d'un os.
5- Portion d'un tout partagé entre plusieurs --Contraction partielle de certains muscles.--Actinium.
6- Interjection espagnole.-- Port d'Allemagne occidentale . --Article.
7- Pronom démonstratif.-- Crânes.
8- Donner de l'air. -- Foyers.
9- Strontium. -- Personnes de race blanche, nées dans les colonies européennes.
10- Fille d'Inachos.-- Pays qui comprenaient le sud de la Judée et une partie du nord de l'Arabie Pétrée.-- Sa Sainteté.
11- Excès d'embonpoint (pl.).--Tenta.
12- Fleuve d'Afrique .-- Achever.

VERTICALEMENT
1- Effets de feu d'artifice.
2- Gros canon de marine.-- Oiseau palmipède.

# SOMMAIRE

### LIGUE JUNIOR REGIONALE

Hier
Aucun match.

Aujourd'hui
Roberval vs Chicoutimi.
Jonquière vs Port-Alfred.
Alma vs Dolbeau.

Dimanche
Dolbeau vs Jonquière.
Port-Alfred vs Alma.
Chicoutimi vs Roberval.

| | PJ | G | P | N | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Jonquière | 16 | 14 | 2 | 0 | 104 | 48 | 28 |
| Chicoutimi | 15 | 12 | 3 | 0 | 140 | 37 | 24 |
| Alma | 16 | 10 | 6 | 0 | 104 | 70 | 20 |
| Dolbeau | 14 | 4 | 10 | 0 | 49 | 86 | 8 |
| Roberval | 15 | 3 | 12 | 0 | 58 | 116 | 6 |
| Port-Alfred | 14 | 2 | 12 | 0 | 44 | 102 | 4 |

**LES COMPTEURS**

| | | B | A | Pts |
|---|---|---|---|---|
| Marcoux M. | Alma | 23 | 14 | 37 |
| Tremblay L. | Chic. | 14 | 21 | 35 |
| Labelle J. | Chic. | 15 | 19 | 34 |
| Maltais D. | Alma | 9 | 25 | 34 |
| Dufresne D. | Chic. | 11 | 21 | 32 |
| Voyer M. | Jonq. | 18 | 11 | 29 |
| Beauseigle Y. | Rob. | 20 | 9 | 29 |
| Villeneuve D. | Chic. | 13 | 15 | 28 |
| Jomphe R. | Jonq. | 9 | 19 | 28 |
| Fortier L. | P.-A. | 17 | 9 | 26 |

### LIGUE JUVENILE

Hier
Aucune joute.

Aujourd'hui
Port-Alfred vs Kenogami.
St-Jérôme vs Alma.

Samedi
Arvida vs Chicoutimi.
Dimanche
Kenogami vs Arvida.
Chicoutimi vs St-Jérôme.
Alma vs Port-Alfred.

| | PJ | G | P | N | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Alma | 7 | 5 | 1 | 1 | 30 | 23 | 11 |
| Kenogami | 8 | 5 | 3 | 0 | 44 | 29 | 10 |
| Port-Alfred | 8 | 3 | 4 | 1 | 35 | 34 | 9 |
| Chicoutimi | 8 | 4 | 4 | 0 | 31 | 35 | 8 |
| Arvida | 5 | 2 | 3 | 0 | 24 | 25 | 4 |
| St-Jérôme | 4 | 0 | 4 | 0 | 12 | 24 | 0 |

### LIGUE BANTAM

Hier
Aucune joute.

Demain
Arvida vs Chicoutimi.
St-Honoré vs Jonquière.

Dimanche
Chicoutimi vs St-Honoré.
Jonquière vs Arvida.

| | J | G | P | N | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| St-Honoré | 12 | 6 | 4 | 2 | 31 | 31 | 14 |
| Jonquière | 10 | 5 | 3 | 1 | 30 | 21 | 13 |
| Arvida | 9 | 5 | 3 | 1 | 30 | 19 | 11 |
| Chicoutimi | 11 | 1 | 6 | 2 | 16 | 34 | 4 |

### LIGUE PEE-WEE

Hier
Aucune joute.

Demain
Kénogami vs Alma.
Chicoutimi vs Arvida.
Jonquière vs Roberval.

Dimanche
Alma vs Chicoutimi.
Arvida vs Jonquière.
Roberval vs Kénogami.

| Equipes | PJ | G | P | N | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicoutimi | 12 | 11 | 1 | 0 | 76 | 22 | 22 |
| Jonquière | 12 | 9 | 3 | 0 | 55 | 26 | 18 |
| Alma | 12 | 8 | 4 | 0 | 51 | 42 | 16 |
| Arvida | 10 | 4 | 6 | 0 | 32 | 32 | 8 |
| Kénogami | 10 | 1 | 8 | 1 | 14 | 52 | 3 |
| Roberval | 11 | 0 | 10 | 1 | 14 | 51 | 1 |

**LES COMPTEURS**

| | | B | A | Pts |
|---|---|---|---|---|
| Villeneuve S. | Chic. | 24 | 8 | 36 |
| Simard P. | Alma | 17 | 8 | 29 |
| Larouche D. | Chic. | 8 | 14 | 29 |
| Savard M. | Chic. | 5 | 15 | 27.5 |
| Tremblay M. | Alma | 5 | 15 | 27.5 |
| Morin A. | Jonq. | 12 | 10 | 27 |

### LIGUE JUNIOR MAJEURE

Hier
Hull — Cornwall.
Laval — Sorel.

Aujourd'hui
Chicoutimi vs Montréal.
Hull vs Québec.
Cornwall vs Sherbrooke.
Laval vs Shawinigan.

**Division Est**

| Equipes | PJ | G | P | N | | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicoutimi | 26 | 12 | 13 | 1 | 123 | 156 | 25 |
| T.-Rivières | 27 | 10 | 13 | 4 | 105 | 107 | 24 |
| Québec | 24 | 11 | 12 | 1 | 95 | 102 | 23 |
| Shawin. | 25 | 8 | 14 | 3 | 104 | 129 | 19 |
| Sorel | 27 | 7 | 18 | 2 | 105 | 160 | 16 |

**Division Ouest**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sherbrooke | 21 | 16 | 3 | 2 | 145 | 78 | 34 |
| Cornwall | 26 | 14 | 7 | 5 | 120 | 93 | 33 |
| Montréal | 23 | 13 | 7 | 3 | 144 | 119 | 29 |
| Hull | 23 | 13 | 10 | 0 | 126 | 112 | 26 |
| Laval | 27 | 9 | 15 | 3 | 132 | 149 | 21 |

**LES COMPTEURS**

| | | B | A | Pts |
|---|---|---|---|---|
| Dupont N. | Montréal | 37 | 23 | 60 |
| Montgomery J. | Hull | 16 | 38 | 54 |
| Phaneuf J. L. | Mont. | 17 | 35 | 52 |
| Bossy M. | Laval | 27 | 23 | 50 |
| Trottier J. | Laval | 18 | 31 | 49 |
| Lecours D. | Chic. | 23 | 26 | 49 |
| Bulley T. | Hull | 26 | 23 | 49 |
| D'Amico M. | Chic. | 18 | 30 | 48 |
| Vautour Y. | Lav. | 21 | 24 | 45 |
| Ritchie R. | Sorel | 21 | 24 | 45 |

(Joutes d'hier non comprises)

### LIGUE NATIONALE

Hier
Toronto 3 NY Islanders 3.
Chicago 2 Philadelphie 3.
Washington 3 Buffalo 8.
Detroit 6 Boston 4.

Aujourd'hui
Philadelphie vs Kansas City.
Atlanta vs Vancouver.
Minnesota vs Californie.

Demain
Pittsburgh vs Montréal.
NY Rangers vs Chicago.
Kansas City vs NY Islanders.
Atlanta vs Los Angeles.
Washington vs Saint-Louis.
Détroit vs Toronto.

**Division Adams**

| | PJ | G | P | N | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Philadelphie | 25 | 16 | 6 | 3 | 94 | 57 | 35 |
| Atlanta | 27 | 13 | 9 | 5 | 73 | 69 | 31 |
| Rangers | 24 | 11 | 8 | 5 | 91 | 72 | 27 |
| Islanders | 25 | 9 | 8 | 8 | 85 | 72 | 26 |

**Division Smythe**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Vancouver | 26 | 16 | 6 | 4 | 100 | 71 | 36 |
| Chicago | 24 | 11 | 10 | 3 | 85 | 59 | 25 |
| Minnesota | 26 | 9 | 13 | 4 | 75 | 100 | 22 |
| St.-Louis | 24 | 8 | 11 | 5 | 76 | 88 | 21 |
| Kansas City | 24 | 4 | 19 | 1 | 58 | 110 | 9 |

**Division Norris**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Los Angeles | 24 | 13 | 2 | 9 | 74 | 59 | 35 |
| Montréal | 27 | 13 | 6 | 8 | 115 | 83 | 34 |
| Pittsburgh | 24 | 9 | 11 | 4 | 99 | 90 | 22 |
| Détroit | 24 | 8 | 14 | 2 | 69 | 102 | 18 |
| Washington | 26 | 2 | 21 | 3 | 59 | 139 | 7 |

**Division Adams**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Buffalo | 28 | 20 | 4 | 4 | 135 | 90 | 44 |
| Boston | 25 | 12 | 7 | 6 | 107 | 79 | 30 |
| Toronto | 24 | 6 | 13 | 5 | 81 | 101 | 17 |
| Californie | 27 | 5 | 17 | 5 | 62 | 117 | 15 |

**LES MENEURS**

| | B. | A. | Pts |
|---|---|---|---|
| Perreault. Buf. | 19 | 27 | 46 |
| Orr. Bos | 15 | 30 | 45 |
| Esposito. Bos | 21 | 21 | 42 |
| Martin. Buf. | 19 | 21 | 40 |
| Robert. Buf. | 19 | 21 | 40 |
| Lafleur. Mtl. | 17 | 20 | 37 |
| Dionne. Det. | 13 | 23 | 36 |
| Clarke. P. | 9 | 25 | 34 |
| Mahovlich. Mtl. | 11 | 22 | 33 |
| Luce. Buf. | 14 | 17 | 31 |

### ASSOCIATION MONDIALE

Hier
N.-Angleterre 1 Québec 9.
Chicago 5 Indianapolis 3.
Michigan 5 San Diego 3.

Aujourd'hui
Edmonton vs Phoenix.
Winnipeg vs Minnesota.

**Division Canadienne**

| | PJ | G | P | N | BP | BC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Toronto | 25 | 15 | 9 | 1 | 115 | 90 | 31 |
| Québec | 22 | 13 | 9 | 0 | 94 | 78 | 26 |
| Winnipeg | 20 | 12 | 7 | 1 | 88 | 56 | 25 |
| Edmonton | 16 | 10 | 6 | 0 | 62 | 51 | 20 |
| Vancouver | 19 | 7 | 11 | 1 | 59 | 68 | 15 |

**Division Est**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N.-Angl. | 23 | 15 | 8 | 0 | 8 | 77 | 30 |
| Cleveland | 17 | 9 | 7 | 1 | 52 | 52 | 19 |
| Chicago | 21 | 8 | 13 | 0 | 68 | 84 | 16 |
| Indianapolis | 24 | 4 | 20 | 0 | 51 | 113 | |

**Division Ouest**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Houston | 25 | 17 | 8 | 0 | 117 | 76 | 34 |
| San Diego | 22 | 12 | 10 | 0 | 70 | 75 | 24 |
| Phoenix | 21 | 8 | 11 | 2 | 72 | 79 | 18 |
| Minnesota | 19 | 8 | 11 | 0 | 80 | 83 | 16 |
| Michigan | 22 | 7 | 15 | 0 | 61 | 95 | 14 |


PARTICIPE AU CONCOURS

Connais-tu la nouvelle?

DE VOTRE JOURNAL
LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY LAC SAINT JEAN

1. Utilisez le coupon qui apparaît dans l'annonce des indices.
2. Faire parvenir votre coupon à Concours "CONNAIS-TU LA NOUVELLE?
Le Quotidien,
316, avenue Labrecque,
Chicoutimi.
3. Chaque vendredi des lettres sont pigées. Si la première lettre contient la bonne réponse, le concurrent gagne le prix-mystère. Si la réponse n'est pas exacte, une autre est pigée et ainsi de suite jusqu'à concurrence de trois (3) lettres. Si aucune des trois (3) lettres pigées n'a pas la bonne réponse, le concours se continue et nous ajoutons de nouveaux indices.
4. Les lettres pigées qui ne contiennent pas la bonne réponse ainsi que les autres lettres reçues sont conservées pour le tirage final.

DASHER VENDUE
PAR ST-JEAN-EUDES AUTO,
DE CHICOUTIMI.

7ième INDICE DU 4ième PRIX MYSTERE

Le matin, je fais de l'exercice.

COUPON DE PARTICIPATION
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ TELEPHONE _____ DATE ___
Connais tu la nouvelle trouvaille du Quotidien?
oui c'est _____
CONCOURS
LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY LAC SAINT JEAN
316, AVE LABRECQUE — CHICOUTIMI

Le concours est ouvert à toute la population à l'exception des employés de la compagnie Le Progrès du Saguenay Ltée et des membres de leur famille.

Tous les coupons de participations sont accumulés pour le grand prix final.

Les gagnants devront répondre à une question de qualification.

# PORTE-FEUILLES QUOTIDIEN

*Les conditions économiques étant*

## *La réalisation d'une deuxième aluminerie Alcan, ce n'est pas demain la veille*

Par Gabriel Berberi

ARVIDA — Les spécialistes qui suivent de près l'industrie de l'aluminium laissent entendre, à l'heure actuelle, que les projets d'expansion de l'Alcan au Saguenay-Lac-Saint-Jean seraient différés pour une période prolongée.

Ainsi, la mise en chantiers de l'aluminerie de $90,000,000, projetée par l'Alcan au Saguenay pourrait être retardée de plusieurs mois. On se souviendra que le directeur régional de l'Alcan, M. François Senécal-Tremblay a lui-même admis, récemment, que les conditions économiques actuelles (coût excessif de l'argent, etc.) ne sont pas des plus propices à la réalisation de ces travaux d'envergure.

### Priorité: Islande et Surinam

Le plus récent rapport destiné aux investisseurs ne fait pas allusion à la future aluminerie de l'Alcan au Saguenay (ce sera sa 3e usine de ce genre dans la région), mais ne traite que des projets de l'entreprise en Irlande et au Surinam.

L'Alcan construit en effet une aluminerie en Irlande, et installe une raffinerie de bauxite au Surinam, conjointement avec Billiton International Metals, une firme hollandaise.

Dans la même étude sur l'Alcan, on prévoit que le gouvernement de la Jamaique se montrera de plus en plus exigeant envers cet industriel. Ce qui signifie que l'Alcan paiera encore des taxes additionnelles pour l'extraction de la bauxite de ce pays, et que la compagnie sera éventuellement obligée de transformer sur place une partie au moins de cette matière première. Mais les auteurs du rapport indiquent cependant que ces pressions nationalistes de la Jamaique ne sont pas alarmantes, pour le moment, même si l'Alcan doit maintenant payer des droits d'exploitation qui sont quatre fois plus élevés qu'autrefois.

Les autre problèmes majeurs qui affecteraient présentement l'Alcan, en tant que producteur de métal, ont trait au rendement de ses usines canadiennes et au degré de pureté de l'aluminium.

### Position de l'Alcan

La compagnie Alcan produit environ 14 pour cent de l'aluminium requis par les pays non-communistes, et demeure le principal fournisseur de métal brut sur le marché.

En 1973, les produits finis ont représentés 54 pour cent des ventes de l'Alcan tout en contribuant à 66 pour cent de ses bénéfices bruts.

Le marché des Etats-Unis demeure le principal débouché de l'Alcan, puique la compagnie canadienne y écoule 29 pour cent de ses produits. Dans l'ordre, les autres clients importants de l'Alcan sont le Royaume-Uni (16 pour cent du chiffre d'affaires), le Canada (14 pour cent), et la Communauté économique européenne (neuf pays qui achètent 9 pour cent de la production de l'Alcan).

En l'espace de 10 mois, en 1973-74, l'Alcan a augmenté de 35 pour cent le prix de son aluminium au Etats-Unis, de 29 cents la livre qu'il était en décembre 1973, l'aluminium Alcan est passé à 31.5 cents en mars 1974, à 33.5 cents, en juin, à 36 cents en août et enfin, à 39 cents en septembre dernier.

Comme on le sait, on ignore combien se vend le métal Alcan au Canada, puisque la compagnie transige avec ses clients par le truchement de contrats particuliers. Le prix canadien serait cependant comparable à celui des E.-U..

A noter qu'en 1973, le niveau de profit net réalisé par l'Alcan ($82,600,000.) s'est approché du sommet de 1969 ($85,200,000). De plus, le montant de dividende payé par l'Alcan l'année dernière ($2.42 par action) fut le même qu'en 1969, alors qu'il avait été plus faible en 1970, 1971 et 1972.

Toutefois, le chiffre d'affaires de l'Alcan n'était que de $1,239,000,000. en 1969, alors qu'il s'est chiffré par $1,891,000,000. l'an passé.

En dépit des difficulté que traverse l'Alcan, les conseillers en investissement recommandent aux actionnaires de conserver ce placement dans l'industrie de l'aluminium.

### L'industrie en général

Dans son ensemble l'industrie de l'aluminium en Amérique est présentement affaiblie par l'état anemique de l'industrie de la construction. Et les producteurs d'aluminium parviennent à surmonter ce ralentissement économique, tout simplement parce qu'ils ont imposé, en quelque sorte, des restrictions sur l'augmentation de la capacité de production.

Ainsi, les industriels ne veulent pas reconnaître les "années de vaches maigres" que furent 1970 et 1971, où il existait une surproduction d'aluminium.

Depuis ce temps, la situation a changé dans le bon sens pour ces entreprises, puisque la demande pour le métal fut plus considérable que le niveau d'expansion des alumineries. En outre, le gouvernement américain a épuisé ses réserves d'aluminium, ce qui aide aussi les producteurs, à l'heure présente. On présume que la consommation annuelle d'aluminium dans le monde libre s'accroîtra annuellement de 8 pour cent, à comparer à une capacité de production accrue de 5 pour cent par année.

Autre facteur encourageant repéré par les observateurs: l'industrie de la construction connaîtrait une nouvelle vigueur sur le continent dans le courant de l'année 1975, à cause des lois favorisant l'habitation, adoptés par les gouvernements, et de la réduction des taux d'intérêts. Ce qui profitera à l'industrie de l'aluminium, puisque de plus en plus de matériaux fabriqués avec ce métal, sont utilisés par les bâtisseurs.

# L'automobile est malade

NEW YORK (AFP) — Les ventes de voitures ont chuté de 34 p.c. en novembre dernier aux Etats-Unis, par rapport à novembre 1973, révèlent les dernières statistiques publiées par le constructeurs. Environ 603,000 automobiles ont été vendues le mois dernier, aux Etats-Unis, contre 912,000 il y a un an.

Pour les constructeurs de Détroit la baisse a été de 35 p.c. à 505,500 contre 777,500. Mais pour les automobiles étrangères, la chute a également été très sévère: 28 p.c. à environ 97,500 contre 134,500, selon des statistiques préliminaires.

La baisse générale de 34 p.c. est la plus forte enregistrée en un mois depuis le début de l'année. Au cours des 11 premiers mois de 1974, environ 8,349,000 voitures ont été vendues aux Etats-Unis, contre 10,742,600 pour la période correspondante de 1973, soit un repli de 22.3 p.c.

Le marasme du secteur automobile aux Etats-Unis est donc plus profond que jamais et aucun signe d'amélioration n'est en vue, la mévente persistante de voitures a contribué à accroître les stocks des constructeurs à environ 1,750,000 unités, fin novembre, contre 1.6 million un mois plus tôt. D'importantes réductions de production, avec la mise au chômage temporaire de 250,000 employés, ont été adoptées pour le mois de décembre.

Parmi les constructeurs de Détroit, la baisse la plus imposante a été subie en novembre par American Motors dont les ventes ont chuté de 50.8 p.c. Viennent ensuite Chrysler (36.3 p.c.), Ford (34.5 p.c.) et General Motors (33.6 p.c.).

Pour les constructeurs étrangers, la baisse de 28 p.c. a été bien plus nette que prévue. Leur part du marché est cependant passée à 16.2 p.c., contre 14.6 p.c. en novembre 1973.

Les trois principaux importateurs aux Etats-Unis, Volkswagen, Toyota et Datsun (Nissau) ont vu leur ventes chuter respectivement de 45.8, 31 et 15.8 p.c. en novembre dernier. Les ventes de Mazda se sont par ailleurs réduites de 66.6 p.c.

De très nettes améliorations sont cependant à mettre à l'actif de Fiat (plus 117.1 p.c.) et d'Opel, (plus de 72 p.c.) Audi, British Leyand et BMW ont par ailleurs enregistré de légers progrès.

# Les bestiaux

MONTREAL (PC) — Les arrivages de gros bétail ont été moindres cette semaine sur le marché aux bestiaux de Montréal qu'au cours de la semaine dernière. Jusqu'à jeudi, la baisse était de 700. Comme d'habitude, on a reçu surtout des vaches laitières.

Très peu de bouvillons et de génisses ont été offertes en vente. Les transactions des autres animaux ont été assez nombreuses. Les bouvillons et les génisses ne changent pas de prix, alors que les vaches se vendent $3 de plus.

Arrivages jusqu'à jeudi: gros bétail, 770; veaux, 761; porcs, 16.

Bouvillons, de qualité ordinaire, $18-$34.

Génisses, de qualité ordinaire, $19.75-$30.

Vaches, D1 et D2, $18.75-$23.25; D3, $15.25-$18.50; D4, $11-$15.

Taureaux, $16.75-$25.50.

On a reçu 600 veaux de moins que la semaine dernière. Presque tous-plus de 95 p.c.-sont destinés à l'abattoir. La demande de veaux n'est pas très forte.

Veaux, de bonne qualité, $50-$60 et quelques-uns jusqu'à $69, moyenne, $40-$49, ordinaire, $10-$39, pour la reproduction, $20-$40.

Prix des porcs de l'Ontario mercredi: $55.73.

# BOURSE

# Montréal

MONTREAL (PC) — La cote a fléchi et l'activité a été faible jeudi à la Bourse de Montréal.

Le virement se situe à 804,700 actions, contre 541,500 actions mercredi.

Les industrielles reculent de 1.08 et tombent à 151.84, l'indice composé baisse de .73 et tombe à 150.63, les services publics reculent de .29 et tombent à 117.41, les papiers, de .26 et tombent à 103.71, alors que les banques montent de .99 et atteignent 204.50.

### Comportement des valeurs

| | Mer. | Jeu. |
|---|---|---|
| Gains | 48 | 60 |
| Pertes | 96 | 96 |
| Inchangées | 51 | 50 |
| Total | 195 | 206 |

Silver Stack Mines, dont 114,100 actions ont été négociées, a été le titre minier le plus actif et sa cote a monté de sept cents et atteint 96 cents.

Jamaica Public Service, dont 52,920 actions ont été transigées, a été le titre industriel le plus actif et sa cote est restée inchangée, soit à 30 cents.

Les pétroles ont été mixtes.

Imperial Oil A à $20 recule de 3-4, PanCanadian Petroleum à $7 1-4, de 1-2, Pan Ocean Oil à $5 7-8, de 1-4, alors que Alberta Gas Trunk Line A monte de 1-4 et atteint $9 1-2, Shell Canada, de 1-4 et atteint $10 7-8 et Aquitaine, de 1-8 et atteint $13 1-2.

Ailleurs, parmi les perdants on voit International Business Machines à $163, un recul de $7, la Banque Toronto Dominion à $31 5-8, un recul de 3-8, International Nickel A à $2, un recul de 3-8, Bracan A à $9 3-4, un recul de 3-8, Distillers Corp.-Seagrams à $31, un recul de 1-2, Canadian Industries Ltd. à $16, un recul de 1-2, Consumers Glass à $11, un recul de 1-4, Canadian Pacific Ltd. à $12 7-8, un recul de 1-4, Alcan à $19 1-2, un recul de 1-8 et Banque de Montréal à $11 7-8, un recul de 1-8.

Au nombre des gagnants se trouvent Falconbridge Nickel à $24 1-2, un gain de 1-2, Dofasco à $20 3-4, un gain de 1-2, Stelco A à $23 1-2, un gain de 1-4, Calgary Power à $19 1-2, un gain de 1-4, Banque Canadienne Nationale à $13 3-8, un gain de 1-8, Dominion Stores à $15 1-8, un gain de 1-8, TransCanada PipeLines Ltd. à $9 1-8, un gain de 1-8, Premier Cablevision à $6 1-2, un gain de 1-8.

Dans le secteur de la spéculation, Belleterre Québec Mines monte de cinq cents et atteint 72 cents dans un virement de 47,300 actions.

# New York

NEW YORK (AFP), (AP) — Lourde chute des cours jeudi à Wall Street, où l'indice des insutrielles a perdu près de 12 points et clôturé largement endessous des 600 points, non loin de son plus bas niveau depuis 12 ans atteint au début du mois d'octobre dernier.

L'activité a de nouveau été réduite. Le nombre des baisses l'emporte largement sur celui des hausses (1.044 contre 323). La récession économique continue peser fortement sur le marché, qui avait anticipé l'annonce, faite le matin, de la ratification du contrat de travail des mineurs.

La plupart des compartiments terminent, en baisse, à part les mines d'or, qui poursuivent leur redressement et gagnent généralement une fraction. Les replis ont été particulièrement sensibles aux ordinateurs, où IBM chute de 3 1-2 et Burroughs de 2 1-4, pharmaceutiques, où Syntex recule de 2 5-8, chimiques, où Dow régresse de 2 1-4 et grands magasins, où Sears clôture en baisse de 2 1-8.

Les compagnies aériennes se sont également alourdies, de même que les cuprifères, pétroles, papiers, où International Paper recule de 2 1-2, mécaniques et électroniques. Ailleurs, la baisse atteint généralement une fraction. Les cinémas et pneumatiques terminent la séance sur une note irrégulière.

L'indice Dow Jones recule de 11.58 et tombe à 587.06.

Le virement à la Bourse de New York se situe à 12.89 millions d'actions, contre 12.58 millions d'actions la veille.

### Comportements des valeurs

| | Jeu. | Mer. |
|---|---|---|
| Gains | 322 | 621 |
| Pertes | 1,045 | 675 |
| Inchangées | 421 | 490 |
| Total | 1,788 | 1,786 |

L'indice composé de la Bourse de New York recule de .66 et tombe à 35.08.

A la Bourse Américaine, l'indice des valeurs recule de 1.11 et tombe à 60.26.

Dans le secteur canadien à la Bourse de New York, McIntyre, International Nickel, Seagrams, Canadian Pacific, Massey Ferguson, Hiram Walkers et Alcan subissent des baisses fractionnaires et Dome Mines ainsi que Campbell Red Lake enregistrent des gains fractionnaires.

# Toronto

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a de nouveau fléchi jeudi et l'indice des pétroles de l'Ouest y a clôturé à son plus bas niveau depuis près de quatre ans.

L'activité a été ordinaire.

L'indice des pétroles de l'Ouest a régressé de 3.25 et est tombé à 11.53, son plus bas niveau depuis le 26 mai 1970. Les cinq dernières séances lui apportent une perte de 12 points. De l'avis d'analystes, la chute des pétroles est le miroir de l'inquiétude persistante relativement à la dispute fédérale-provinciale sur la fiscalité des sociétés d'exploration et d'exploitation des ressources.

L'indice industriel a gagné du terrain durant une partie de la séance, mais il l'a perdu par la suite et a fermé à 152.37, une perte de .80. Il s'agit de son plus bas niveau depuis deux mois. L'indice industriel est présentement le reflet de l'inquiétude que provoque la récession et le reflet également de la baisse de la Bourse de New York.

Les raffineries de pétrole, les pâtes et papiers, les boissons alcooliques et le bâtiment sont les plus grands perdants dans le secteur industriel, alors que les pipelines, les aciéries, le prêt et la fiducie et les services publics y progressent.

L'indice de l'or a gagné près de 16 points à un certain moment, mais il a baissé par la suite et, à la clôture, il enregistrait un gain net de 6.11 et atteignait 382.96. Le prix de l'or monte en Europe. L'indice des métaux de base a monté pour la première fois depuis neuf séances. Il a monté de .17 et atteint 58.84.

### Comportement des valeurs

| | Jeu. | Mer. |
|---|---|---|
| Gains | 157 | 166 |
| Pertes | 264 | 239 |
| Inchangées | 220 | 245 |
| Total | 641 | 650 |

Le virement se situe à 1.82 million d'actions d'une valeur totale de $10.84 millions, contre 1.75 million d'actions d'une valeur totale de $9.57 millions la veille.

Algoma Steel, qui annonce un dividende supplémentaire de 25 cents pour le 31 décembre, monte de 1-2 et atteint $23 1-2.

*Abitibi Ltée*

## Actionnaires, vendez...

par Gabriel Berberi

CHICOUTIMI — Une firme de conseillers en placement, Babson, de Toronto, recommande présentement aux épargnants de se départir de leurs actions de la compagnie de papier Abitibi Ltée.

Selon le message de Babson, les perspectives d'avenir d'Abitibi sont bonnes (avec l'acquisition de la majorité des actions de Price), mais sa situation à court terme n'est pas aussi enviable.

Les conseillers en placement soutiennent que l'emprunt bancaire de $110,000,000 contracté par Abitibi pour s'assurer le contrôle de Price, (la transaction a coûté au total $124,000,000) impose un lourd fardeau financier à la nouvelle entreprise, vu le montant d'intérêt à payer.

Afin de ne pas affecter le rendement du capital investi, il faudrait, toujours selon les conseillers en placement, que la nouvelle filiale d'Abitibi déclare un dividende de $2.40 par action pour acquitter les intérêts chargés sur le comptant de $110,000,000.

En fait, on s'attend à ce que le rendement par action de Price soit de $2.70 cette année, (un nouveau record), mais l'incertitude qui se manifeste sur le marché du papier-journal pour 1975 risque fort de réduire ce taux. A long terme, toutefois, la nouvelle association industrielle Abitibi-Price s'avère rentable, puisqu'il s'agit du plus puissant producteur de papier-journal au monde.

C'est pourquoi Babson incite vivement les gens qui veulent voir leur agent fructifier rapidement, de vendre leurs intérêts dans Abitibi, pour acheter plutôt des actions de la compagnie de téléphone Bell, de Calgary Power, de Canadian Pacitif Ltd., de Consumers Gas, de la Banque Royale et de la Banque Impériale de Commerce.

L'action d'Abitibi, en date du 30 novembre, valait $11.

Babson invite également les personnes qui détiennent toujours des actions de Price ($12.12 en date du 30 novembre) de s'en débarrasser sur le marché. On sait que 97 pour cent des actions ordinaires de Price ont été offertes à Abitibi, lorsque cette dernière en a proposé l'achat à $25 l'unité. Or, Abitibi n'en a acheté finalement qu'une partie, soit 5,000,000 à $25 chacune, ce qui lui assurait un intérêt majoritaire de 51.3 pour cent dans le groupe Price.

Ce qui fait que plusieurs actionnaires de Price n'ont pas pu encaisser le profit escompté.

Il faut mentionner que les recommandations de Babson sont généralement considérées comme les références les plus sûres sur le marché financier, au Canada.


NOUVELLE EMISSION

CITE DE CHICOUTIMI

OBLIGATIONS A

**10½%**

ECHEANT LE 15 DECEMBRE 1984

LEVESQUE, BEAUBIEN INC.

CHICOUTIMI 549-8888



bei SERVICES CONSULTATIFS — BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

**Séminaire de Gestion d'Entreprise**

En collaboration avec

Conseil Régional de Développement

SI VOUS — Possédez et dirigez votre propre entreprise

— Dirigez une entreprise

— Êtes sur le point de vous lancer en affaires

**Nous vous invitons à assister à un séminaire de gestion de la petite entreprise sur**

"L'étude des états financiers et l'expansion d'une entreprise"

A l'Hôtel Paul Baillargeon, Jonquière Inc., 214, rue St-Dominique, Jonquière, P.Q. Le 11 décembre 1974, de 8 h. 45 à 16 h. 30.

**ORDRE DU JOUR:**

"Les discussions porteront sur l'étude des états financiers. Vous verrez comment ils peuvent servir à l'administration d'une petite entreprise, et comment le choix d'un projet d'expansion peut modifier la situation financière future. L'ordre du jour comprendra la discussion d'un cas et de brefs exposés."

**INSCRIPTION:**

"Découpez et remplissez le coupon ci-dessous et envoyez-le avant le 9 décembre 1974. Indiquez le nombre de participants et ajoutez votre inscription de $15.00 par personne, incluant le repas du midi. Faites les chèques à l'ordre de la Banque d'expansion industrielle. Pour plus d'informations, composez: 547-2102 et demandez M. Thomas-Eugène Simard.

**Directeur des services consultatifs Banque d'expansion industrielle.**

a/s Conseil Régional de Développement,
M. Thomas-Eugène Simard,
363, rue Melançon, Jonquière, P.Q.

Nom(s) .....

Adresse .....

# BOURSE DE TORONTO

| Valeurs | Vtes. | Haut | Bas | Fer. | Ch Net. |
|---|---|---|---|---|---|
| **A et B** | | | | | |
| AbbyGlen | 2020 | 215 | 205 | 215 | +8 |
| Abitibi | 11000 | $10¼ | 9⅞ | 10 | -⅛ |
| AcmeGas | 5000 | 6½ | 6½ | 6½ | +½ |
| AcresLtd | z70 | $6 | 5¾ | 5¾ | |
| AcresApr | z25 | $32 | 32 | 32 | |
| AftonMin | 300 | 230 | 230 | 230 | -20 |
| AgnicoE | 3863 | $5½ | 5¼ | 5½ | +¼ |
| AgraInd | 300 | 450 | 450 | 450 | |
| AhedM | 600 | 45 | 45 | 45 | |
| Akaitcho | 500 | 160 | 155 | 160 | +10 |
| Albany | 6500 | 22 | 21 | 22 | +2 |
| AltEastG | 680 | 405 | 375 | 405 | +25 |
| AltG A | 26212 | $9⅝ | 9⅜ | 9½ | +¼ |
| AltaGDp | 10 | $105 | 105 | 105 | +2 |
| Alcan | 8621 | $19¾ | 19½ | 19½ | -⅛ |
| AlgoCent | 1150 | $9¼ | 9¼ | 9¼ | |
| AlgomaSt | 1767 | $23¾ | 23¼ | 23½ | +½ |
| AllianceB | 201 | 400 | 400 | 400 | -50 |
| Alminex | 100 | 405 | 405 | 405 | |
| Alpaind | 1100 | $9¾ | 9½ | 9½ | -¼ |
| AmLarder | 1000 | 35 | 35 | 35 | |
| AEagle | 27980 | 45 | 42 | 45 | |
| AmLeduc | 3200 | 4½ | 4½ | 4½ | |
| AndresW | 125 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | +¼ |
| AngCT315 | 200 | $30 | 30 | 30 | +½ |
| AnthesBp | z10 | $65 | 65 | 65 | |
| Aquitaine | 3675 | $13½ | 13¼ | 13½ | +½ |
| ArgusBpr | z135 | $27⅛ | 27 | 27 | |
| ArgusCpr | 600 | $9½ | 9¼ | 9¼ | -⅜ |
| Asamera | 1025 | $7¼ | 7 | 7 | -⅛ |
| Asbestos | 400 | $15½ | 15¼ | 15½ | -⅛ |
| AshlandC | 800 | $5½ | 5½ | 5½ | |
| AtcoA | 1150 | $11⅛ | 11 | 11 | -½ |
| AtlCCop | 1500 | 37 | 36½ | 36½ | -½ |
| AutoEl | 1000 | 400 | 385 | 385 | +5 |
| AtoHardA | 370 | $8½ | 8¼ | 8¼ | -⅜ |
| BadBoy | 300 | 300 | 300 | 300 | +20 |
| Ballndery | 2500 | 53 | 50 | 50 | |
| Banist | 13700 | $5 | 490 | 490 | -10 |
| Bankeno | 7200 | 144 | 134 | 134 | -7 |
| BkMtl | 11821 | $12 | 11¾ | 11¾ | -⅛ |
| BankNS | 1251 | $34 | 33¾ | 33¾ | -¼ |
| Bartaco | 500 | 85 | 85 | 85 | -5 |
| BellCanad | 8276 | $43½ | 43⅜ | 43½ | +¼ |
| BellApr | 684 | $43½ | 43¼ | 43½ | +¼ |
| BellBpr | z25 | $48½ | 48½ | 48½ | |
| BellCpr | 250 | $25⅛ | 25 | 25 | |
| BellDpr | 1740 | $48½ | 48⅜ | 48½ | |
| BethCopA | 3549 | $9 | 9 | 9 | |
| BigNama | 1000 | 14 | 14 | 14 | +1 |
| Biltmorel | z50 | 106 | 106 | 106 | |
| BlackPA | 1000 | 240 | 200 | 200 | -50 |
| BlkwodA | 600 | 360 | 355 | 355 | -10 |
| BlockBros | 2800 | 355 | 330 | 350 | -5 |
| Bombrder | 150 | 200 | 200 | 200 | +5 |
| BovisCor | 2600 | 75 | 75 | 75 | -15 |
| BowValy | 4655 | $11¼ | 10¼ | 10¼ | -¾ |
| BPCan | 1225 | $8⅝ | 8⅜ | 8⅜ | -⅛ |
| BralorRes | 9944 | 135 | 131 | 134 | -1 |
| Bramalea | 500 | 415 | 410 | 410 | |
| Brmda | 10800 | 25½ | 23 | 23 | -3 |
| BrscnA | 18819 | $10⅛ | 9¾ | 9¾ | -⅜ |
| BrendaM | 1250 | 320 | 310 | 310 | -10 |
| BrightA | 225 | $6½ | 6½ | 6½ | |
| BCForest | z159 | $11⅜ | 11⅜ | 11⅜ | |
| BCSugarA | 300 | $20 | 20 | 20 | +¼ |
| BCSugap | z10 | $12½ | 12½ | 12½ | |
| BCPh4½p | z25 | $43¼ | 43¼ | 43¼ | |
| BCPh4¾p | z10 | $45¼ | 45¼ | 45¼ | |
| BCPh5.15 | z25 | $47¾ | 47¾ | 47¾ | |
| BCPh5¾p | z50 | $56½ | 55¼ | 55¼ | |
| BCPh6pr | z55 | $59 | 57¾ | 59 | |
| BCPh6.80 | z70 | $17 | 16¼ | 16¼ | |
| BCP7.04p | 140 | $18 | 18 | 18 | |
| BroulR | 2000 | 30 | 30 | 30 | |
| Brunswk | 3500 | 385 | 375 | 375 | -5 |
| BuddAuto | 1060 | 360 | 355 | 355 | -10 |
| BuddAw | 1000 | 100 | 100 | 100 | 1 |
| BuloraCor | 3800 | 130 | 130 | 130 | +4 |
| BurnsFds | 1800 | $8¼ | 8 | 8 | -¼ |
| **C** | | | | | |
| CadFrvw | 250 | $10⅝ | 10⅝ | 10⅝ | |
| CAEInd | 300 | $7 | 7 | 7 | |
| CalPow | 6071 | $19¾ | 19½ | 19½ | +⅛ |
| CalmorIB | 500 | 43 | 43 | 43 | -4 |
| Camflo | 8000 | $13¼ | 12⅞ | 12⅞ | +⅝ |
| CamChib | 400 | 380 | 380 | 380 | +5 |
| CampRL | 1970 | $32¼ | 31 | 31 | +1 |
| CampauA | 200 | 385 | 385 | 385 | -10 |
| CanCemL | 3183 | $9⅛ | 8¾ | 8¾ | -¼ |
| CCemLp | 300 | $14 | 14 | 14 | |
| CGeother | 2500 | 37 | 31 | 37 | +7 |
| CanMaltA | 140 | $25 | 25 | 25 | +¼ |
| CNorWest | 700 | 245 | 225 | 225 | -10 |
| CPacC | 34000 | $17⅞ | 17½ | 17½ | |
| CanPerm | 1650 | $16¾ | 16¼ | 16¾ | +⅜ |
| CSPete | 4913 | 183 | 176 | 176 | -5 |
| CTung | 2600 | 250 | 240 | 241 | -9 |
| CdnArrow | 6000 | 22 | 22 | 22 | |
| CdnCel | 1500 | 400 | 390 | 390 | -5 |
| CExGas | 8000 | 171 | 162 | 162 | -3 |
| CGInvest | 437 | $14¾ | 14¾ | 14¾ | |
| CdnGenL | z35 | 480 | 480 | 480 | |
| CHomestd | 3400 | 230 | 205 | 205 | -25 |
| CHydr | 900 | 400 | 390 | 400 | +15 |
| CImpBank | 7021 | $20¼ | 19⅝ | 20 | +⅜ |
| CIndGas | 8570 | $5 | 470 | 5 | +30 |
| CIL | 280 | $16¼ | 16¼ | 16¼ | +⅛ |
| CIntPow | 100 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | |
| CLencour | 2000 | 5 | 5 | 5 | |
| CManoir | 400 | 310 | 305 | 305 | -5 |
| CMalart | 9000 | 20 | 20 | 20 | |
| COcdental | 300 | $7½ | 7½ | 7½ | -½ |
| CPInve | 5870 | $12 | 11⅞ | 11⅞ | -⅛ |
| CPInvepr | 1602 | $24 | 24 | 24 | -1¼ |
| CPLtd | 14051 | $13⅛ | 12¾ | 12¾ | -⅜ |
| CPLAp | 425 | $9 | 9 | 9 | |
| CPL$3.pr | 107 | $6⅛ | 6⅛ | 6⅛ | -⅜ |
| CReserve | 2800 | 155 | 145 | 145 | -5 |
| CdnSupO | 4525 | $25 | 24 | 24 | -1 |
| CdnTire | 178 | $35½ | 35½ | 35½ | -1½ |
| CdnTireA | 3647 | $37 | 36½ | 36⅝ | +¼ |
| CUtil4¼p | z4 | $37½ | 37½ | 37½ | |
| CUtil$1.25 | 330 | $14½ | 14½ | 14½ | -½ |
| CWN5½p | z25 | $10¼ | 10¼ | 10¼ | |
| Canbra | 700 | 250 | 250 | 250 | |
| CapitDiv | z500 | 30 | 30 | 30 | |
| Cara | 100 | 350 | 350 | 350 | -10 |
| CarlOK | 4835 | 199 | 192 | 192 | -7 |
| CarlOKAp | 200 | $16⅛ | 16 | 16 | -⅜ |
| CarlOKBp | 100 | $20 | 20 | 20 | |
| CarrierJD | 400 | 125 | 125 | 125 | -5 |
| Cassiar | 1200 | 265 | 260 | 260 | -15 |
| Celanese | 3300 | 365 | 355 | 360 | -5 |
| Celan175p | z35 | $16⅞ | 16⅞ | 16⅞ | |
| CFCN | z50 | 470 | 470 | 470 | |
| CharterOl | 300 | 400 | 400 | 400 | |
| Chestrvile | 5000 | 9 | 9 | 9 | -½ |
| ChibKay | 6000 | 9 | 8 | 8 | -½ |
| ChieftanD | 1650 | 415 | 400 | 405 | -5 |
| Chimo | 600 | 81 | 81 | 81 | -4 |
| Chromaco | 500 | 130 | 130 | 130 | +10 |
| Chrysler | 3893 | $7½ | 7 | 7⅛ | -¼ |
| CHUMB | 2300 | $5½ | 5¼ | 5¼ | -⅜ |
| CochWill | 5200 | 111 | 101 | 110 | +5 |
| CoinLake | 4000 | 14 | 13 | 14 | 2 |
| Coldstm | z66 | 95 | 95 | 95 | |
| Cominco | 1225 | $23¼ | 23 | 23⅛ | -⅛ |
| ComCap | 325 | 149 | 149 | 149 | 1 |
| CHolidayI | 260 | 320 | 315 | 315 | -10 |
| Computel | 2610 | $5 | 5 | 5 | -⅛ |
| CotechAp | 100 | $7 | 7 | 7 | |
| Coniagas | 200 | 135 | 135 | 135 | |
| ConBath | 300 | $23¾ | 23⅝ | 23⅝ | -⅜ |
| ConBathw | 3400 | 11 | 10 | 10½ | 3½ |
| CBath68w | 300 | $8⅝ | 8⅝ | 8⅝ | -⅛ |
| ConBldg | 2100 | 210 | 207 | 210 | +3 |
| ConFardy | z604 | 62 | 60 | 62 | |
| CDurm | 13400 | 60 | 60 | 60 | +3 |
| CMarben | 2960 | 32 | 32 | 32 | +2 |
| CMorisn | 1300 | 104 | 100 | 104 | +4 |
| ConsProf | 2000 | 46 | 45 | 45 | -1 |
| CRambler | 2000 | 175 | 160 | 170 | -5 |
| ConDistrb | 270 | $7 | 7 | 7 | +⅛ |
| ConsGas | 7169 | $14¼ | 14 | 14⅛ | +¼ |
| ConGasA | 100 | $58 | 58 | 58 | -1½ |
| ConGlass | 200 | $11 | 11 | 11 | |
| ControlF | 200 | 140 | 140 | 140 | |
| CwstE | 76350 | 210 | 210 | 210 | |
| CooperC | 200 | 275 | 275 | 275 | -10 |
| Corbyvt | 130 | $15 | 15 | 15 | +⅛ |
| CornatInd | 2532 | 420 | 415 | 415 | |
| CosekaR | 1350 | 134 | 130 | 130 | -5 |
| CostainR | 500 | $5¾ | 5¾ | 5¾ | -¼ |
| Craigmt | 2750 | 365 | 355 | 355 | -10 |
| CrainRL | 400 | $10⅛ | 10⅛ | 10⅛ | -¼ |
| Crestbrk | 600 | 240 | 230 | 240 | -10 |
| Cstland | 3300 | 14 | 13½ | 13½ | -20 |
| CrwnLife | 275 | $48 | 47¼ | 47¼ | +⅞ |
| CZelrbaA | 500 | $15¾ | 15¾ | 15¾ | +1⅛ |
| CrushIntl | 700 | 490 | 485 | 485 | -5 |
| Cuvier | 11500 | 70 | 65 | 68 | -2 |
| **D a G** | | | | | |
| DalmyA | 100 | 450 | 450 | 450 | |
| DaonDev | 200 | $6⅜ | 6¼ | 6⅜ | |
| DAragon | 5000 | 13 | 13 | 13 | |
| DebhldBp | z10 | $57 | 57 | 57 | |
| DeccaR | 1400 | 200 | 200 | 200 | |
| Denison | 601 | $37 | 36½ | 36½ | -½ |
| Dicknsn | 8300 | $8⅛ | 7½ | 7½ | -⅛ |
| Discovry | 3000 | 175 | 170 | 175 | +5 |
| DistlSeag | 8730 | $31¼ | 30⅞ | 30⅞ | -⅝ |
| Domanl | 400 | 460 | 460 | 460 | |
| Dome | 3030 | $47 | 46 | 46 | +¼ |
| DomePete | 1321 | $17 | 16 | 16 | -¾ |
| DExplo | 29100 | 21 | 17 | 20 | +3 |
| Dofasco | 4915 | $21⅛ | 20¾ | 20¾ | +½ |
| Dofascop | 100 | $56 | 56 | 56 | -⅛ |
| DomStore | 350 | $15¼ | 15¼ | 15¼ | |
| DTextie | 875 | $7 | 6¾ | 6¾ | -¼ |
| Domtar | 5918 | $21¼ | 20½ | 20½ | -⅝ |
| DonleeM | 100 | 250 | 250 | 250 | |
| DouglasL | 5500 | 425 | 425 | 425 | |
| DRGLtdA | 400 | $6½ | 6¼ | 6½ | +¼ |
| Dustbane | 100 | 450 | 450 | 450 | +50 |
| DylexLtd | 100 | 380 | 380 | 380 | |
| DylexA | 4000 | 360 | 360 | 360 | |
| Dynasty | 2600 | $6¾ | 6½ | 6½ | -¼ |
| EstnCanS | 500 | $10½ | 10½ | 10½ | +¼ |
| EstnProv | 800 | 300 | 285 | 300 | |
| EastMal | 7700 | 360 | 350 | 350 | +5 |
| EastSulA | 3000 | 165 | 160 | 160 | -10 |
| EddyMtch | z25 | $16⅜ | 16⅜ | 16⅜ | |
| EgoMines | 7100 | 64 | 62 | 62 | +2 |
| ElectroA | 950 | 410 | 410 | 410 | |
| ElectroK | z700 | 65 | 60 | 65 | |
| ElectAsoc | 7300 | 30 | 20 | 25 | |
| Exquisite | 200 | 130 | 130 | 130 | -10 |
| Exquitepr | 100 | $6 | 6 | 6 | |
| Extnd | 31200 | 365 | 350 | 365 | -30 |
| Fairview | z50 | $10⅛ | 10⅛ | 10⅛ | |
| FelconC | 3554 | $6¾ | 6¾ | 6¾ | |
| Falcon | 3601 | $24½ | 23¾ | 24½ | +½ |
| FarmMer | 100 | 405 | 405 | 405 | +5 |
| FedIndA | 3000 | 415 | 400 | 415 | -10 |
| FieldsS | 400 | $8¼ | 8⅛ | 8¼ | -⅜ |
| FinningT | 200 | $7¼ | 7¼ | 7¼ | -¼ |
| FMar | 2000 | 35 | 35 | 35 | |
| FoodcrpL | 1800 | 99 | 99 | 99 | |
| FoodexS | 100 | 210 | 210 | 210 | |
| FordCnda | 120 | $52 | 52 | 52 | +¾ |
| Francana | 700 | $8 | 7¾ | 7¾ | -¼ |
| GHSteel | 2510 | $8 | 7¼ | 8 | +¾ |
| GazMetr | 500 | $5 | 5 | 5 | |
| GenBaker | 100 | 290 | 290 | 290 | +35 |
| GenDistrb | 2025 | $8¼ | 8¼ | 8¼ | +⅛ |
| GMC | 753 | $29 | 28⅞ | 28⅞ | -⅛ |
| GenstarL | 700 | $14¾ | 14¾ | 14¾ | |
| GescoDis | 900 | 275 | 235 | 240 | -40 |
| GtMasct | 6839 | 46½ | 42 | 46½ | +8½ |
| GiantYk | z25 | $11⅞ | 11⅞ | 11⅞ | |
| Gibraltar | 1100 | 495 | 490 | 490 | |
| Glendale | 450 | 140 | 140 | 140 | |
| GoldundM | 1000 | 40 | 40 | 40 | |
| Goodyear | z50 | $11⅝ | 11⅝ | 11⅝ | |
| G00dyearp | 200 | $33½ | 33½ | 33½ | |
| Gozlan | 1000 | $5 | 5 | 5 | -¼ |
| Granduc | 300 | 128 | 125 | 128 | +8 |
| GtOilSds | 500 | $5½ | 5¼ | 5¼ | |
| GLNickl | 1000 | 55 | 55 | 55 | |
| GLPaper | 100 | $16¾ | 16¾ | 16¾ | -½ |
| GLPapw | 200 | 340 | 340 | 340 | 25 |
| GtWestS | 200 | 320 | 310 | 30 | -5 |
| GWestwt | 900 | 100 | 90 | 90 | -10 |
| GreyG | 450 | 300 | 290 | 300 | +45 |
| Greyhnd | 500 | $11⅝ | 11⅝ | 11⅝ | -⅜ |
| GuarTrst | 1040 | 475 | 475 | 475 | |
| GulfCan | 2604 | $20½ | 20⅛ | 20⅛ | -¼ |
| Gulfstrem | 2500 | 11½ | 10½ | 11½ | +½ |
| **H a L** | | | | | |
| HalifaxD | 1100 | 220 | 200 | 220 | +20 |
| HambroC | 200 | 165 | 165 | 165 | -3 |
| HGroup | 1400 | 330 | 300 | 300 | -50 |
| Hardee | 1500 | 93 | 93 | 93 | -2 |
| HardCrpA | 800 | 425 | 425 | 425 | |
| Harlequin | 200 | $10 | 10 | 10 | -¼ |
| tHarrisJS | 1100 | 420 | 405 | 420 | |
| HWoodA | 450 | 220 | 220 | 220 | |
| HawkerS | 787 | 400 | 400 | 400 | |
| HayesDA | 300 | 440 | 430 | 430 | -5 |
| HolingerA | 1300 | $23¼ | 23 | 23 | |
| HomcoA | 1100 | 215 | 210 | 210 | +10 |
| HomeA | 9654 | $17 | 16 | 16 | -⅜ |
| HomeB | 704 | $16 | 16 | 16 | +¼ |
| HBramor | 500 | 260 | 255 | 255 | -5 |
| Huston | 10500 | 110 | 107 | 107 | +2 |
| HudBayA | 1440 | $13⅛ | 13 | 13 | |
| HBayCo | 7200 | $11¼ | 11 | 11⅛ | -⅛ |
| HBOilGas | 1105 | $17 | 17 | 17 | -¼ |
| Hughs-Op | z40 | $20 | 20 | 20 | |
| HDnv | 100 | $8 | 8 | 8 | |
| HuronEri | 150 | $24½ | 24½ | 24½ | -⅝ |
| HuskyOil | 2850 | $12¼ | 11⅝ | 11⅝ | -½ |
| HuskyBpr | z50 | $32 | 32 | 32 | |
| HydraEx | 3880 | 55 | 52 | 53 | +7 |
| IAC | 1900 | $17¾ | 17⅝ | 17¾ | |
| ImascoA | 2004 | $23 | 23 | 23 | +¼ |
| ImpGen | 100 | 250 | 250 | 250 | -29 |
| ImpLife | 160 | $59 | 59 | 59 | +4 |
| IOilA | 20507 | $20⅞ | 20 | 20⅛ | -⅝ |
| IndalCan | 100 | $8½ | 8½ | 8½ | -⅛ |
| Inglis | 300 | $10 | 10 | 10 | |
| InlandGas | 180 | $8 | 8 | 8 | +¼ |
| InlandGp | 100 | $9¾ | 9¾ | 9¾ | -¼ |
| Inter-City | 500 | 340 | 340 | 340 | +10 |
| InterCBp | 100 | $15½ | 15½ | 15½ | +¼ |
| Intrmetco | 100 | 360 | 360 | 360 | +10 |
| IBM | 266 | $168 | 165 | 168 | -1 |
| IChem | 16071 | 238 | 215 | 217 | -27 |
| IntMogul | 818 | 225 | 210 | 225 | +25 |
| IMogulA | 2300 | $7¼ | 7 | 7¼ | +½ |
| IncoA | 15990 | $20¼ | 19¾ | 19¾ | -⅜ |
| IncoB | z52 | $20½ | 20½ | 20½ | |
| IObask | 15000 | 10½ | 10 | 10 | -1 |
| Interpool | 200 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | -⅛ |
| IntDiv | 1000 | 215 | 215 | 215 | |
| IntprPipe | 8689 | $10⅝ | 10⅜ | 10⅝ | +¼ |
| IntPipew | 2050 | 150 | 150 | 150 | |
| Ipsco | 250 | $11½ | 11⅛ | 11⅛ | -½ |
| InterTech | 4000 | 8 | 8 | 8 | -1 |
| IrishCop | 5000 | 3 | 3 | 3 | |
| IronBayT | 100 | 380 | 380 | 380 | -20 |
| IrwinTA | 500 | 180 | 180 | 180 | |
| Iso | 1700 | 75 | 70 | 70 | +6 |
| ITLInd | 1700 | 100 | 100 | 100 | +2 |
| IUIntl | 9660 | $9⅛ | 8⅞ | 8⅞ | -⅛ |
| IvacoInd | 400 | $10¾ | 10¾ | 10¾ | |
| IWCCom | 4200 | 105 | 104 | 105 | +6 |
| Jannock | 1525 | $5¼ | 5⅛ | 5¼ | |
| JannockD | z18 | $5 | 5 | 5 | |
| JannockA | 300 | $11½ | 11⅜ | 11⅜ | -⅛ |
| JannockB | 265 | $10⅞ | 10⅞ | 10⅞ | |
| Jelex | 5000 | 13 | 13 | 13 | -1 |
| KaiserRe | 900 | 405 | 400 | 400 | |
| Kaiserw | 2100 | 165 | 165 | 165 | -1 |
| KamKotia | 3500 | 59 | 56 | 59 | +6 |
| KapsTran | 5390 | 130 | 110 | 110 | -15 |
| KeenInd | 500 | 305 | 300 | 300 | -30 |
| KelseyH | 100 | $5½ | 5½ | 5½ | |
| KerrAA | 2165 | $10 | 9⅝ | 9⅞ | +½ |
| KAnacon | 2000 | 17 | 16 | 16 | -½ |
| LacroixI | 100 | $6 | 6 | 6 | +⅛ |
| LaidlawT | 3000 | 340 | 315 | 330 | +20 |
| LailawBp | 225 | 475 | 465 | 465 | -30 |
| LOntCem | 700 | 275 | 270 | 270 | |
| LambdaM | 500 | 68 | 68 | 68 | -2 |
| LasitrKm | 1000 | 18½ | 18 | 18½ | -½ |
| LauFin | 300 | $6⅞ | 6⅞ | 6⅞ | -⅛ |
| LauF1.25 | 130 | $13 | 13 | 13 | |
| LeonsFrn | 2000 | $6 | 5¾ | 5¾ | -½ |
| LevyApr | 100 | 480 | 480 | 480 | +15 |
| Liberian | z3 | $12 | 12 | 12 | |
| LLLac | 221 | 160 | 160 | 160 | |
| Livingw | 240 | 400 | 400 | 400 | |
| LobCoB | 500 | $5 | 5 | 5 | |
| LobCopr | 225 | $22 | 22 | 22 | -⅛ |
| Lochiel | z435 | 98 | 87 | 87 | |
| LoebM | 440 | 225 | 225 | 225 | |
| LostRiv | 19700 | 210 | 175 | 210 | +35 |
| LyttonM | 500 | 100 | 100 | 100 | |
| **M a O** | | | | | |
| MaclarnA | 200 | $27¼ | 27¼ | 27¼ | +¼ |
| MaclarnB | 100 | $29 | 29 | 29 | +2½ |
| MclanHA | z25 | $5⅛ | 5⅛ | 5⅛ | |
| MBLtd | 1595 | $23¼ | 23⅛ | 23⅛ | -⅛ |
| Madeline | 1950 | 270 | 245 | 245 | -30 |
| Madsen | 1200 | 47 | 45 | 45 | -1 |
| MagnaInt | 500 | $9⅜ | 9⅛ | 9⅛ | -¼ |
| Magnason | 100 | 125 | 125 | 125 | -5 |
| Magnetcs | 1860 | 28 | 28 | 28 | |
| Maherpr | 100 | $6⅛ | 6⅛ | 6⅛ | +⅛ |
| MajstWil | 4340 | 140 | 129 | 140 | +15 |
| ManBar | 1600 | 90 | 90 | 90 | -1 |
| MLfMills | 172 | $21 | 21 | 21 | |
| Martin | 11000 | 28 | 27 | 28 | +2 |
| MassFer | 2258 | $13 | 12⅝ | 12⅝ | -⅜ |
| Match | 16000 | 11½ | 10½ | 11 | -2 |
| Mattgmi | 1550 | $13½ | 13⅜ | 13½ | |
| McIntyre | 5500 | $32 | 31⅝ | 31⅝ | -⅞ |
| McLagnw | z300 | 73 | 73 | 73 | |
| Mentor | 2550 | 125 | 125 | 125 | |
| MEPC | 1000 | $5¼ | 5¼ | 5¼ | |
| Mercantil | 145 | $11⅜ | 11⅜ | 11⅜ | -¼ |
| Mercnr | 10640 | 74 | 71 | 74 | -1 |
| MetaUran | 1000 | 9 | 9 | 9 | |
| Microsyst | 1577 | 240 | 235 | 240 | +5 |
| Midcon | 2500 | 68 | 67 | 67 | -3 |
| Midrim | 3500 | 10 | 10 | 10 | -1 |
| MiltGroup | 500 | 95 | 95 | 95 | -5 |
| Mindamr | 2500 | 18 | 18 | 18 | -1 |
| MolsonA | 701 | $13¾ | 13⅜ | 13⅜ | +⅝ |
| MonarcW | 800 | 100 | 95 | 100 | +5 |
| MonetaP | 1050 | 46 | 46 | 46 | |
| MtlTrust | 500 | $12 | 12 | 12 | +⅜ |
| Moore | 8685 | $39¼ | 38¼ | 38⅝ | -½ |
| MTSInter | 500 | 31 | 31 | 31 | -1 |
| Multi-Mi | 1000 | 30 | 30 | 30 | |
| NabrsDlg | 1100 | $17¼ | 17 | 17¼ | +¼ |
| NaChrsl | 4800 | $6⅝ | 6⅜ | 6⅜ | -⅜ |
| NatDrugp | 100 | $6½ | 6½ | 6½ | +⅛ |
| NHeesEnt | 700 | 92 | 92 | 92 | -3 |
| NatPete | 1500 | 21 | 20 | 21 | +½ |
| NatSeaA | 200 | $6⅝ | 6⅝ | 6⅝ | -⅜ |
| NatTrust | 1000 | $16 | 16 | 16 | |
| NBUMine | 2100 | 235 | 230 | 231 | +5 |
| Neonex | 2100 | 111 | 110 | 111 | -4 |
| NAth | 12000 | 19 | 17 | 19 | +3 |
| NBTel | 233 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | |
| NewCal | 1000 | 14 | 14 | 14 | +½ |
| NGoldvue | 1500 | 8 | 8 | 8 | -½ |
| NKel | 11500 | 21 | 20 | 21 | |
| Nor | 13000 | 8 | 8 | 8 | |
| NProvidD | 1000 | 20 | 20 | 20 | +½ |
| NQueRagl | 200 | 250 | 250 | 250 | |
| NSen | 15900 | 24½ | 22 | 24½ | +3½ |
| NYokOil | 500 | 36 | 36 | 36 | -1 |
| NiaWire | z1 | $11 | 11 | 11 | |
| NiaWireB | z3 | $11 | 11 | 11 | |
| NickRim | 1000 | 6½ | 6½ | 6½ | |
| NobleM | 1500 | 28 | 27 | 27 | -3 |
| NorAcme | 8000 | 9½ | 9 | 9 | |
| NorandaA | 3675 | $27½ | 27¼ | 27½ | +½ |
| Norbaska | 1000 | 12 | 12 | 12 | -1 |
| NCOils | 1300 | 286 | 285 | 285 | -5 |
| NCanada | 1800 | 37 | 36 | 36 | -2 |
| NorCtlG | 2465 | $7⅞ | 7⅞ | 7⅞ | +⅛ |
| NCGB | 10200 | $18 | 17¼ | 18 | +½ |
| NorCtl50p | 200 | $16¼ | 16¼ | 16¼ | -¼ |
| NorCtlw | 2300 | 140 | 135 | 135 | -5 |
| NorEl | 26050 | $18 | 18 | 18 | +⅛ |
| NEBellw | 4300 | 300 | 295 | 295 | -1 |
| Northgat | 1300 | 290 | 285 | 285 | +25 |
| Northld | 1000 | 7 | 7 | 7 | -1 |
| NowscoW | 500 | $5½ | 5½ | 5½ | -½ |
| Nudlama | 5500 | 75 | 63 | 70 | |
| NufortRes | 4000 | 12 | 11 | 11 | -1 |
| Numac | 2550 | $9⅞ | 9½ | 9¾ | -¼ |
| Nu-WstA | 1700 | 480 | 475 | 480 | +5 |
| OakwoodP | 7300 | 58 | 58 | 58 | -2 |
| Obrien | 3060 | 38 | 35 | 38 | |
| OcdentlPt | 200 | $13¼ | 13¼ | 13¼ | |
| OceanusI | z250 | 33 | 33 | 33 | |
| OcelotInd | 200 | 340 | 340 | 340 | |
| Okanagan | 100 | 450 | 450 | 450 | +35 |
| OntarioTr | 200 | 275 | 275 | 275 | |
| Orchan | 1700 | 288 | 281 | 288 | +8 |
| OSFInd | 900 | 325 | 320 | 325 | |
| OshawaA | 1890 | 400 | 390 | 390 | -10 |
| Osisko | 2000 | 18 | 18 | 18 | -2 |
| **P a S** | | | | | |
| PacCoper | 2000 | 50 | 50 | 50 | +2 |
| PacPete | 1945 | $13¾ | 13¼ | 13¼ | -½ |
| PagePet | 1700 | 110 | 105 | 110 | +5 |
| PalomaP | z91 | 67 | 67 | 67 | |
| Pamour | 5800 | $9 | 8½ | 8¾ | +⅜ |
| Pancanal | 500 | 76 | 76 | 76 | -4 |
| PanCdnP | 1300 | $7½ | 7⅜ | 7⅜ | +⅛ |
| PanCentr | 8038 | 110 | 90 | 109 | +14 |
| PanOcean | 8900 | $6¼ | 5⅝ | 6 | -⅛ |
| PatinoNV | 3000 | $15 | 14¼ | 14¼ | -1 |
| PeBenO | 500 | 270 | 260 | 260 | -9 |
| PeelElder | 100 | $10 | 10 | 10 | -¼ |
| PembinA | 1600 | 200 | 200 | 200 | |
| PembinB | 150 | 201 | 201 | 201 | -14 |
| PembDp | 400 | $29 | 29 | 29 | +6½ |
| Pennant | z200 | 82 | 82 | 82 | |
| Penningtn | 4200 | $5¾ | 5 | 5¾ | |
| PDeptS | 4100 | $6⅝ | 6½ | 6½ | +¼ |
| PJewlA | 400 | 455 | 455 | 455 | -20 |
| Petrofina | 120 | $16½ | 16½ | 16½ | |
| PeytoOils | 3300 | 250 | 235 | 240 | -10 |
| PhillipsCb | 100 | $10 | 10 | 10 | |
| PickCrow | 500 | 25 | 25 | 25 | -2 |
| PinePoint | 1050 | $24¾ | 24½ | 24½ | |
| PlaceG | 16000 | 18 | 16 | 17 | |
| Placer | 588 | $14¾ | 14¾ | 14¾ | -¼ |
| Pominex | 3200 | 49 | 49 | 49 | +1 |
| PowCorp | 4300 | $8¾ | 8⅜ | 8⅜ | -⅜ |
| PowCrppr | 100 | $24 | 24 | 24 | |
| PowC5pr | 300 | $8½ | 8½ | 8½ | -¼ |
| PradoExp | 200 | 100 | 100 | 100 | |
| Preston | 700 | $9⅞ | 9¾ | 9⅞ | +⅛ |
| PriceCo | 9063 | $13¼ | 12⅞ | 12⅞ | |
| ProvBCan | 300 | $12¾ | 12¾ | 12¾ | |
| PureSilv | 700 | 120 | 115 | 115 | -5 |
| Pursides | 4588 | 90 | 85 | 90 | +9 |
| QCIInd | 1000 | 75 | 75 | 75 | |
| QasarPet | 100 | 190 | 190 | 190 | -5 |
| QueMan | 3000 | 14 | 14 | 14 | |
| QMattgmi | 6200 | 32 | 30 | 31 | +1 |
| QueSturg | 2300 | $5¾ | 5½ | 5⅝ | -¼ |
| Rang | 14098 | $16¼ | 14⅝ | 14⅝ | -1⅜ |
| RnkOrgA | 2300 | 215 | 210 | 215 | -5 |
| RdpathA | 195 | $17⅜ | 17⅜ | 17⅜ | -⅝ |
| ReedPapA | 850 | $19¾ | 19½ | 19¾ | +¼ |
| ReedOslrA | 2044 | 450 | 410 | 450 | +50 |
| Reichwt | 300 | $10 | 9½ | 9½ | -1¾ |
| ReidLitho | z35 | $41 | 41 | 41 | |
| ReitmanA | z10 | $6⅜ | 6⅜ | 6⅜ | |
| Revelstk | 300 | $6¼ | 6¼ | 6¼ | +⅛ |
| Revelstkp | 500 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | |
| RevnuPrp | 4800 | 65 | 63 | 63 | -1 |
| RileysD | z100 | 77 | 77 | 77 | |
| RioAlgom | 450 | $20¼ | 19¾ | 19¾ | -⅛ |
| RLittle | 3000 | 205 | 205 | 205 | -15 |
| Roman | 375 | $9 | 8⅞ | 8⅞ | -⅛ |
| RonyxCor | 500 | 65 | 65 | 65 | -5 |
| Rothman | 300 | $9¼ | 9¼ | 9¼ | -½ |
| Rothm2p | 100 | $12¾ | 12¾ | 12¾ | -⅛ |
| Rothmnw | 800 | 150 | 150 | 150 | -20 |
| RoyBk | 10295 | $26¼ | 26 | 26 | +⅛ |
| RoyalTrA | 2167 | $21 | 20¾ | 21 | +¼ |
| RusselA | 650 | $12½ | 12⅜ | 12⅜ | +¼ |
| Ryanor | 3000 | 5½ | 5½ | 5½ | |
| StFabien | 6000 | 4 | 4 | 4 | |
| StLCorpp | z50 | $60½ | 60½ | 60½ | |
| Schneidbp | z50 | $7⅜ | 7⅜ | 7⅜ | |
| ScotYork | 2050 | 105 | 103 | 105 | +2 |
| ScotLasal | 500 | 125 | 125 | 125 | -5 |
| Scotts | 300 | 450 | 450 | 450 | +10 |
| ScurryRn | 200 | $15 | 15 | 15 | -1 |
| Seawaypr | 1200 | 450 | 435 | 450 | +10 |
| Seawayw | z150 | 30 | 27 | 30 | |
| ShawPipe | 200 | 330 | 330 | 330 | -20 |
| ShellCan | 6071 | $11 | 10¾ | 10¾ | -¼ |
| Sherr | 45065 | 470 | 455 | 465 | |
| ShoreToS | 700 | 310 | 310 | 310 | |
| Siebens | 2600 | $5¼ | 5 | 5⅛ | -⅛ |
| Silvmq | 3000 | 19 | 19 | 19 | |
| SimcoEri | 200 | 145 | 145 | 145 | -10 |
| Simpsons | 2646 | $6¾ | 6⅝ | 6⅝ | -⅛ |
| SimpsonS | 1200 | $9 | 8⅞ | 8⅞ | -⅛ |
| SklarM | 500 | 235 | 230 | 230 | -10 |
| SkylineH | 300 | 205 | 205 | 205 | -5 |
| SlaterStl | 100 | $8⅞ | 8⅞ | 8⅞ | +¼ |
| Slater6pr | 100 | $13¾ | 13¾ | 13¾ | |
| SlatWCan | 6600 | 390 | 380 | 390 | |
| Sogepet | 500 | 62 | 62 | 62 | -4 |
| SouthmA | 380 | $22¾ | 22½ | 22¾ | -¼ |
| SparAero | 3300 | 159 | 145 | 145 | -10 |
| Spooner | 5000 | 15 | 12 | 15 | +3 |
| StBrodcst | 800 | $7½ | 7¼ | 7½ | -⅛ |
| StandInd | 100 | $6½ | 6½ | 6½ | -⅛ |
| StelcoA | 1588 | $23¾ | 23⅜ | 23⅜ | +⅛ |
| SteepR | 2100 | 95 | 95 | 95 | |
| SteinbgA | z45 | $15⅜ | 15⅜ | 15⅜ | |
| StrathrnA | 2000 | 100 | 100 | 100 | |
| StuartOil | 600 | $10 | 10 | 10 | |
| SudCont | 4000 | 52 | 52 | 52 | |
| SulivanA | 884 | 165 | 165 | 165 | -5 |
| SunbrstE | 1000 | 9 | 9 | 9 | +1 |
| SundaleO | 1075 | 315 | 315 | 315 | |
| SystemsD | 575 | 240 | 240 | 240 | -5 |
| **T a Z** | | | | | |
| Tamblyn | z25 | $9¾ | 9¾ | 9¾ | |
| Tara | 100 | $12¾ | 12¾ | 12¾ | |
| TeckCorA | 1980 | 209 | 201 | 201 | -9 |
| TeckCorB | 1500 | 180 | 175 | 180 | |
| Texaco | 2840 | $25 | 24⅜ | 24¾ | +½ |
| Texasglf | 650 | $27¼ | 27 | 27 | -⅛ |
| Texmont | 4500 | 15½ | 15½ | 15½ | +½ |
| Texore | 1000 | 15 | 15 | 15 | +1 |
| Tex-Sol | 5000 | 10 | 10 | 10 | -2 |
| ThomL | 1000 | 25 | 25 | 25 | |
| ThomNA | 200 | $10¼ | 10¼ | 10¼ | |
| TorDmBk | 6248 | $31¾ | 31⅝ | 31¾ | -¼ |
| Torr | 72800 | 27 | 24 | 24 | -4 |
| TorStarB | 1190 | $9 | 9 | 9 | +½ |
| TotalPet | 2500 | 425 | 390 | 400 | -25 |
| TotalPAp | 700 | $9⅛ | 9 | 9 | -⅜ |
| TradersA | 220 | $11⅝ | 11½ | 11½ | |
| Trader66w | 200 | 290 | 290 | 290 | -1 |
| Trnsair | 1500 | 250 | 250 | 250 | |
| TrCPL | 12954 | $9¼ | 9 | 9⅛ | +⅛ |
| TrCanApr | 100 | $50¼ | 50¼ | 50¼ | +¼ |
| TrCanBpr | 125 | $28½ | 28½ | 28½ | |
| TrCanCpr | 400 | $33½ | 33½ | 33½ | |
| TrCanDpr | 300 | $51 | 51 | 51 | |
| TrCanPLw | 1200 | 60 | 60 | 60 | +5 |
| TrCan | 11700 | 48 | 45 | 45 | -2 |
| TransMt | 6125 | $8¾ | 8⅝ | 8⅝ | -¼ |
| Travlway | 200 | 450 | 450 | 450 | |
| Tribag | 4800 | 26 | 25 | 26 | |
| Trimac | 2100 | 350 | 350 | 350 | |
| TrizecCrp | 2120 | $17 | 16¾ | 17 | |
| Trizecw | 4000 | 28½ | 28 | 28 | +2 |
| Tru-Wall | 100 | 350 | 350 | 350 | -25 |
| TurboR | 3150 | 70 | 70 | 70 | +5 |
| UlsterPet | z50 | 44 | 44 | 44 | |
| Ultramar | 400 | 225 | 210 | 210 | |
| UnicorpF | 100 | 111 | 111 | 111 | -14 |
| UnCarbid | z50 | $14⅞ | 14⅞ | 14⅞ | |
| UGas | 15598 | $7⅝ | 7⅜ | 7⅜ | |
| Unionoil | 700 | $8 | 8 | 8 | |
| UAsbesto | 6000 | 236 | 231 | 231 | -9 |
| UCnShar | 100 | 450 | 450 | 450 | -20 |
| UCan | 16360 | $6½ | 6⅛ | 6¼ | -⅜ |
| UCorpB | 1230 | $9¼ | 9⅛ | 9⅛ | -⅛ |
| UnFnMgt | 100 | 170 | 170 | 170 | -10 |
| UKeno | 1100 | $7½ | 7¼ | 7¼ | +½ |
| UnReefP | 3000 | 7 | 6 | 6 | -1 |
| USiscoe | 1500 | 245 | 240 | 245 | -5 |
| UnTire | 450 | 235 | 235 | 235 | |
| UnTrust | 200 | 380 | 355 | 380 | +20 |
| UnirGas | 2250 | 160 | 155 | 157 | -2 |
| USections | 200 | 280 | 280 | 280 | -20 |
| UppCan | 8600 | 100 | 97 | 97 | -3 |
| VanDer | 200 | 275 | 275 | 275 | |
| VanNess | 3100 | 225 | 225 | 225 | |
| Versatile | 1225 | $5⅜ | 5¼ | 5¼ | -⅛ |
| VicGTr | 1600 | $21½ | 21½ | 21½ | |
| VicGTrpr | 1000 | $34 | 34 | 34 | -1 |
| VoyagrP | 300 | 305 | 305 | 305 | -5 |
| VSServA | 1200 | 240 | 240 | 240 | |
| WainocoO | 100 | 160 | 160 | 160 | -5 |
| WajaxA | 100 | $9½ | 9½ | 9½ | +¼ |
| WalkGWA | 2422 | $35½ | 35¼ | 35¼ | -¼ |
| Wstburne | 400 | $6 | 5¾ | 5¾ | -⅛ |
| Wburnwt | 100 | 300 | 300 | 300 | |
| WcoastPt | 1700 | 255 | 250 | 250 | |
| WPetAp | 1700 | $12¾ | 12½ | 12½ | |
| Wcost8½p | 2725 | $50¾ | 50½ | 50½ | +⅛ |
| Wcoastw | 5200 | 170 | 168 | 170 | +2 |
| Westeel | 600 | $18 | 18 | 18 | |
| WBcasA | z75 | $5¼ | 5¼ | 5¼ | |
| WDecalta | 3600 | 281 | 265 | 265 | -25 |
| WestMine | 2200 | 210 | 206 | 206 | |
| WSupplsA | 100 | $18 | 18 | 18 | -¼ |
| Westfield | 500 | 45 | 45 | 45 | |
| Westmill | 1100 | $5⅛ | 5 | 5⅛ | +⅛ |
| Weston | 100 | $18⅞ | 18⅞ | 18⅞ | -⅛ |
| Whithorse | 100 | 165 | 165 | 165 | -10 |
| WhitePas | 100 | $6 | 6 | 6 | |
| WhonokA | 1400 | 380 | 375 | 375 | -5 |
| Willroy | 1100 | 152 | 151 | 152 | +1 |
| WixCorp | 1500 | 225 | 225 | 225 | |
| WoodAlex | 100 | 360 | 360 | 360 | +70 |
| Woodr | 11000 | 8 | 8 | 8 | +1 |
| WoodwdA | 1600 | $17¾ | 17⅝ | 17⅝ | |
| WrHarg | 250 | 150 | 150 | 150 | +25 |
| YkBear | 3500 | 180 | 168 | 175 | +5 |
| YukonC | 1000 | 67 | 67 | 67 | |
| Zellers | 2100 | $8¾ | 8¼ | 8¼ | -¼ |
| Zulapa | 4000 | 10 | 10 | 10 | -1 |
| **UNITES DE FIDUCIE** | | | | | |
| BBCRun | z75 | $11¼ | 11¼ | 11¼ | |
| BBCRwt | z30 | 140 | 140 | 140 | |
| BM-Rtun | 800 | $12½ | 12⅜ | 12⅜ | -⅛ |
| BM-RTwt | 1528 | 140 | 140 | 140 | -5 |
| CPermun | 300 | $8⅞ | 8¾ | 8⅞ | +⅜ |
| Heitmanu | 210 | $8¼ | 8¼ | 8¼ | +¼ |
| TDRItun | 330 | $24¼ | 23¾ | 24¼ | +1½ |

# BOURSE DE NEW-YORK

| Valeurs | Vtes. | Haut | Bas | Fer. | Ch Net. |
|---|---|---|---|---|---|
| ACFIn | 8 26 | 38⅜ | 37¼ | 37¼ | -¾ |
| Addrsso | .. 65 | 3⅝ | 3½ | 3½ | -⅛ |
| AlcanAl | 4 77 | 20 | 19⅝ | 19⅝ | -⅛ |
| AllegCp | 2 7 | 6⅞ | 6⅞ | 6⅞ | -⅛ |
| AllisCh | 4 41 | 7 | 6¾ | 6⅞ | +⅛ |
| Alcoa | 5 743 | 27⅜ | 26 | 26 | -1⅛ |
| Ambac | 4 7 | 6⅝ | 6½ | 6⅝ | +⅛ |
| AmHes | 2 77 | 15⅛ | 14¼ | 14¼ | -½ |
| AmAirl | 12 177 | 6 | 5⅞ | 5⅞ | -⅛ |
| ABrnd | 6 71 | 32 | 31¼ | 31¼ | -⅜ |
| AmCan | 5 119 | 25⅜ | 25⅛ | 25⅜ | -¼ |
| ACyan | 7 253 | 21⅛ | 20⅞ | 20⅞ | ..... |
| AHome | 25 579 | 34¾ | 34¼ | 34¼ | -¼ |
| AmMot | 4 404 | 3¾ | 3⅝ | 3⅝ | -⅛ |
| ASmltR | 3 151 | 15⅜ | 15 | 15⅛ | -¼ |
| AmStand | 3 138 | 8⅛ | 7⅞ | 8 | ..... |
| AmTT | 8 1047 | 42¼ | 41⅝ | 41¾ | -⅛ |
| AmpxCp | 3 57 | 3 | 2⅞ | 2⅞ | ..... |
| Anacon | 3 295 | 14⅜ | 13⅝ | 13¾ | -¾ |
| ArmcoSt | 4 125 | 22 | 21⅛ | 21⅛ | -¾ |
| ArmstCk | 9 30 | 19⅜ | 19⅛ | 19¼ | -⅛ |
| ASALtd | .. 168 | 72⅜ | 70¼ | 70¾ | +⅛ |
| AtlRich | 11 319 | 89⅝ | 87½ | 87⅝ | -1¾ |
| AvcoCp | 7 30 | 2¼ | 2⅛ | 2⅛ | -⅛ |
| AvnetInc | 2 82 | 4¾ | 4½ | 4⅝ | ..... |
| AvonPd | 13 518 | 30⅛ | 28½ | 28½ | -1⅜ |
| BabckW | 5 42 | 13¼ | 13 | 13⅛ | +⅛ |
| BathInd | 3 437 | 4¼ | 4 | 4 | -⅛ |
| BaxtLa | 29 111 | 33½ | 33 | 33 | -½ |
| Beckmn | 9 101 | 19⅞ | 19¼ | 19¼ | -⅛ |
| BeechA | 4 6 | 7⅜ | 7¼ | 7¼ | ..... |
| BelHow | 3 27 | 10¼ | 9¾ | 9⅞ | -⅛ |
| BenflCp | 4 50 | 15⅜ | 14¾ | 14¾ | -½ |
| BethStl | 4 227 | 25⅞ | 25⅛ | 25¼ | -¼ |
| Boeing | 5 272 | 17⅜ | 16½ | 16⅞ | -⅝ |
| BoiseCas | 3 99 | 10⅞ | 10⅜ | 10⅜ | -⅜ |
| Borden | 7 56 | 19¼ | 18⅞ | 18⅞ | -⅛ |
| BorgWar | 4 59 | 13⅝ | 12¾ | 12¾ | -⅝ |
| BosEd | 6 92 | 14⅝ | 14¼ | 14⅝ | +⅛ |
| BristMy | 13 123 | 46⅞ | 46¼ | 46¾ | +⅝ |
| Brunswk | 4 220 | 9¼ | 8⅞ | 8⅞ | -⅛ |
| BucyEr | 15 89 | 34 | 33 | 33 | -¾ |
| BurlInd | 4 96 | 15⅞ | 15⅛ | 15¼ | -⅜ |
| Burrghs | 22 375 | 76¼ | 73⅝ | 73¾ | -2¼ |
| CallahM | 8 16 | 8¾ | 8⅜ | 8¾ | +½ |
| CmpRL | 19 349 | 32⅞ | 30⅝ | 31¼ | +½ |
| CampSp | 10 23 | 26¼ | 25⅜ | 25¾ | -½ |
| CdnPac | 5 17 | 13⅜ | 12⅞ | 12⅞ | -⅜ |
| CrIngOk | .. 3 | 1⅞ | 1⅞ | 1⅞ | -⅛ |
| CaterTr | 12 828 | 47¼ | 44⅝ | 44⅝ | -2¾ |
| CBS | 8 729 | 30¼ | 30 | 30 | -¼ |
| Celanese | 4 199 | 25¼ | 24¾ | 25⅛ | ..... |
| CencoInc | 19 127 | 3⅞ | 3½ | 3½ | -¼ |
| Chessi | 5 90 | 53 | 51¾ | 52 | -¼ |
| ChrsCrft | .. 27 | 1¾ | 1⅝ | 1⅝ | ..... |
| Chryslr | 4 711 | 7⅝ | 7¼ | 7¼ | -⅜ |
| CITFin | 7 73 | 31½ | 31 | 31¼ | ..... |
| CitiesSv | 6 140 | 43⅞ | 43¼ | 43½ | -⅜ |
| ClarkEq | 4 386 | 20 | 19 | 19 | -¾ |
| ClarkOil | 2 48 | 8¾ | 8⅛ | 8¼ | -¼ |
| CloroxCo | 8 125 | 7⅛ | 7 | 7⅛ | +⅛ |
| CocaCol | 13 277 | 51 | 49⅛ | 49¼ | -1⅛ |
| ComlSol | 7 4 | 33 | 33 | 33 | -⅛ |
| Comsat | 6 47 | 29 | 27⅞ | 28¼ | -¾ |
| ConEdis | 3 448 | 6⅝ | 6½ | 6⅝ | ..... |
| ContCan | 5 77 | 22¼ | 22¼ | 22¼ | -¾ |
| ContCp | 7 82 | 31 | 30½ | 30¾ | -⅛ |
| ContDat | 5 377 | 11¼ | 10⅞ | 10⅞ | -⅞ |
| CoppRng | 2 29 | 21¾ | 20½ | 20½ | -1¼ |
| CopwCp | 3 9 | 21⅛ | 21 | 21 | -⅛ |
| CPCInt | 9 52 | 31⅞ | 31⅝ | 31⅝ | ..... |
| CraneCo | 3 33 | 31¼ | 30½ | 30⅝ | -¼ |
| CrwZell | 4 260 | 21 | 19⅞ | 20⅛ | -1⅞ |
| CurtisWr | 6 195 | 6½ | 6⅜ | 6⅜ | -⅛ |
| DartInd | 4 30 | 13⅜ | 13⅛ | 13⅛ | -⅜ |
| DeereCo | 7 239 | 37⅛ | 36¼ | 36¼ | -¼ |
| DennMf | 3 21 | 10⅞ | 10½ | 10½ | -¼ |
| DexterC | 5 7 | 9⅜ | 9¼ | 9¼ | ..... |
| DigitalEq | 14 108 | 56½ | 54¾ | 54⅞ | -1⅝ |
| DisneyW | 12 457 | 21⅜ | 19⅝ | 19¾ | -1⅝ |
| DrPeppr | 14 183 | 7⅞ | 7½ | 7½ | -⅜ |
| DomeM | 13 119 | 47½ | 46¼ | 46⅜ | +⅜ |
| DowCh | 9 896 | 54 | 51¼ | 51⅜ | -2¼ |
| duPont | 8 273 | 89¼ | 86¼ | 86⅝ | -1⅝ |
| EasKod | 16 537 | 62½ | 60⅜ | 60⅜ | -1¾ |
| Eaton | 4 30 | 20¼ | 19⅝ | 20 | ..... |
| ElPNG | 3 244 | 10½ | 10⅛ | 10⅛ | -¼ |
| EltraCp | 5 9 | 20⅝ | 20⅛ | 20⅛ | -¾ |
| Esmark | 5 50 | 26¾ | 26 | 26 | -½ |
| EthylCp | 3 4 | 24¼ | 24⅛ | 24⅛ | +⅛ |
| ExCellOl | 4 28 | 10⅞ | 10⅛ | 10⅛ | -½ |
| Exxon | 4 615 | 62½ | 60⅞ | 60⅞ | -⅝ |
| Fairch | 3 280 | 19½ | 17⅜ | 17⅜ | -1⅞ |
| Fireston | 5 102 | 13 | 12½ | 12⅞ | +⅜ |
| FMCCp | 4 59 | 11⅝ | 11½ | 11½ | -¼ |
| FordM | 7 278 | 31 | 30½ | 30½ | ..... |
| Fruehf | 4 78 | 16¼ | 15⅝ | 15⅝ | -½ |
| GardDen | 12 44 | 18⅝ | 18¼ | 18½ | ..... |
| GenDyn | 4 31 | 17 | 16¼ | 16¼ | -½ |
| GenElec | 10 633 | 35⅞ | 34½ | 34⅝ | -¾ |
| GnFood | 7 106 | 18⅛ | 17⅝ | 17⅝ | -⅛ |
| GenInst | 3 139 | 5½ | 5¼ | 5⅜ | ..... |
| GenMills | 11 70 | 39 | 37⅜ | 37⅜ | -1⅝ |
| GenMot | 9 1270 | 29½ | 29 | 29⅛ | -⅜ |
| GenPort | 59 64 | 5 | 4¾ | 4¾ | -⅜ |
| GTelEl | 8 275 | 17⅛ | 16¾ | 16¾ | -¼ |
| GenTire | 3 29 | 11¼ | 11 | 11 | -⅛ |
| GaPac | 9 294 | 27⅞ | 27⅜ | 27⅝ | ..... |
| Goodyr | 4 332 | 12⅝ | 12¼ | 12⅜ | -¼ |
| GouldInc | 4 23 | 16¼ | 16⅛ | 16⅛ | +⅛ |
| GtAPe | 7 76 | 8¾ | 8¼ | 8¼ | +⅛ |
| GrenGiant | 5 12 | 15 | 14½ | 14⅝ | ..... |
| GulfOil | 3 446 | 16⅞ | 16½ | 16⅝ | ..... |
| HeclaM | 10 95 | 15½ | 14⅝ | 14¾ | ..... |
| HeinzHJ | 9 80 | 36⅛ | 35½ | 35¾ | -¼ |
| HewPck | 20 147 | 56¼ | 55⅛ | 55⅛ | -⅜ |
| HighVoltg | 6 21 | 3¾ | 3½ | 3½ | -⅛ |
| Homestk | 15 436 | 45⅛ | 43¼ | 44 | +⅜ |
| Honywl | 4 228 | 19⅜ | 18½ | 18⅝ | -¼ |
| Houdail a | 3 97 | 7⅜ | 7 | 7 | -⅛ |
| HousehF | 11 124 | 12⅝ | 12¼ | 12¼ | -⅛ |
| HuntCh | 24 110 | 18 | 16½ | 16½ | -1⅞ |
| IngerRd | 11 174 | 65⅛ | 62¾ | 62⅞ | -2¼ |
| Interlk | 3 9 | 24⅝ | 24¼ | 24¼ | -½ |
| IBM | 13 468 | 171½ | 166⅛ | 166¼ | -3½ |
| IntFlaF | 28 256 | 25⅞ | 25⅛ | 25¼ | -⅜ |
| IntHarv | 5 170 | 20½ | 19⅞ | 20⅛ | +¼ |
| IntMng | 3 62 | 9 | 8½ | 8⅞ | -⅛ |
| IntNickl | 5 234 | 20½ | 20⅛ | 20⅛ | -⅜ |
| IntPap | 6 541 | 35¼ | 32½ | 32¾ | -2½ |
| IntTT | 3 667 | 14½ | 14 | 14⅛ | -⅜ |
| ItekCp | .. 45 | 5⅞ | 5½ | 5½ | -½ |
| JohnMan | 5 66 | 17⅛ | 16¾ | 16¾ | -¼ |
| KayserR | 6 19 | 9¼ | 9 | 9 | -¼ |
| Kellogg | 14 193 | 14 | 13⅜ | 13⅜ | +¼ |
| Kraftco | 9 56 | 33¼ | 32⅝ | 33¼ | +½ |
| KrsgeSS | 16 1324 | 21 | 19⅝ | 19⅝ | -1½ |
| Kroehlr | 4 4 | 8¼ | 8 | 8¼ | -⅛ |
| LibMcN | 3 12 | 4⅛ | 3⅞ | 3⅞ | -⅛ |
| Litton | .. 124 | 3¾ | 3⅝ | 3⅝ | -⅛ |
| LockhdAir | 3 97 | 4¾ | 4 | 4¼ | +⅛ |
| LoewCp | 4 79 | 14⅜ | 14⅛ | 14⅛ | -⅛ |
| MadSG | .. 13 | 4¼ | 4¼ | 4¼ | ..... |
| Magnvx | 28 24 | 5 | 5 | 5 | -⅛ |
| Mallory | 5 27 | 12 | 12 | 12 | -⅛ |
| Marathn | .. 23 | 6½ | 6¼ | 6¼ | -¼ |
| MarathO | 5 99 | 34½ | 32¾ | 32¾ | -¾ |
| Marcorl | 4 73 | 15 | 14½ | 14¾ | ..... |
| Marlen | 17 81 | 43¼ | 43 | 43 | +¼ |
| MarqCem | 3 6 | 7⅛ | 7 | 7 | -⅛ |
| MarsFd | 5 65 | 13⅞ | 13⅝ | 13⅝ | -⅜ |
| MartnM | 4 42 | 13¾ | 13½ | 13½ | -⅛ |
| MassFer | 4 16 | 13¼ | 12⅞ | 12⅞ | -¼ |
| MascoCp | .. 20 | 13⅜ | 13¼ | 13¼ | -¼ |
| McDonld | 19 441 | 33⅜ | 31 | 31 | -2¼ |
| McDnD | 3 93 | 8⅞ | 8⅝ | 8⅝ | -⅛ |
| McGrH | 5 78 | 5⅝ | 5⅜ | 5½ | -½ |
| McIntyre | 6 z4100 | 32¼ | 31¾ | 31¾ | -⅞ |
| McKee | 3 16 | 10½ | 10⅛ | 10⅛ | -⅜ |
| Merck | 24 212 | 65⅜ | 63 | 63 | -2⅜ |
| MerrlLyn | 9 78 | 9⅞ | 9½ | 9½ | -⅜ |
| MGM1.75e | 5 8 | 17⅜ | 17⅛ | 17⅜ | +¼ |
| MidlRos | 4 21 | 11⅜ | 11⅛ | 11¼ | -¼ |
| MinnMM | 17 473 | 48 | 45¾ | 46 | -1⅝ |
| MobilO | 3 573 | 32½ | 31⅞ | 31⅞ | -¼ |
| Mohas | 4 18 | 9½ | 9 | 9¼ | -⅛ |
| Mnsant | 4 513 | 43¼ | 40⅛ | 40⅛ | -1⅞ |
| Motorola | 13 277 | 41 | 39¼ | 39⅜ | -1½ |
| NatDistil | 4 31 | 14⅛ | 13⅝ | 13¾ | -¼ |
| NatGyp | 5 59 | 9⅜ | 9⅛ | 9⅛ | -¼ |
| NCRCp | 4 194 | 15¼ | 14 | 14¼ | -1 |
| NLInd | 4 76 | 12½ | 12 | 12¼ | ..... |
| NorflkW | 5 31 | 60½ | 59¼ | 59¼ | -¾ |
| Northrop | 6 14 | 25⅞ | 25⅝ | 25⅝ | ..... |
| NorSim | 6 166 | 11¼ | 11 | 11 | +¼ |
| OccPet | 3 561 | 13½ | 12⅞ | 13 | -⅜ |
| OutMar | 6 11 | 11⅞ | 11⅝ | 11⅞ | +¼ |
| PacPetrl | 6 65 | 13⅞ | 13½ | 13½ | -⅛ |
| PanAir | .. 345 | 2⅛ | 2 | 2 | -⅛ |
| PennCen | .. 82 | 1⅜ | 1¼ | 1¼ | ..... |
| PepsiCo | 10 80 | 38 | 37⅝ | 37¾ | -¼ |
| PerkElm | 18 69 | 17⅞ | 16⅞ | 16⅞ | -⅜ |
| Pfizer | 15 189 | 30⅞ | 30⅛ | 30¼ | -¼ |
| PhelpD | 4 51 | 27⅜ | 26¾ | 26¾ | -¼ |
| PhilMor | 15 184 | 45½ | 44¼ | 44⅜ | -1 |
| PitneyB | 6 71 | 10⅞ | 10½ | 10½ | -⅜ |
| Polaroid | 16 958 | 20⅝ | 19 | 19⅛ | -1¼ |
| PrctGm | 20 165 | 82½ | 80¼ | 80⅜ | -1⅜ |
| Pullman | 7 46 | 42¾ | 41½ | 41¾ | -¼ |
| RalstonP | 14 272 | 36⅝ | 34¾ | 34¾ | -1¾ |
| RaymInt | 5 10 | 7⅞ | 7⅝ | 7⅞ | +¼ |
| RCA | 5 490 | 10¾ | 10¼ | 10⅜ | -¼ |
| RelianEl | 4 47 | 11 | 10¼ | 10¼ | -¼ |
| ReliaGrp | 11 22 | 6¼ | 6⅛ | 6⅛ | -⅛ |
| RepStl | 3 55 | 23⅛ | 22⅜ | 22⅜ | -¾ |
| RichMrl | 8 60 | 17½ | 16⅝ | 16⅝ | -½ |
| Rosario | 13 167 | 32 | 30¾ | 31½ | +⅞ |
| RoylD | 2 142 | 26⅞ | 26½ | 26½ | -½ |
| Sanders | .. 43 | 2⅜ | 2¼ | 2¼ | ..... |
| SFeIn | 9 156 | 23 | 21½ | 21½ | -1⅝ |
| ScherPl | 24 211 | 53½ | 52½ | 52½ | -¾ |
| ScottPap | 6 186 | 13 | 12⅜ | 12½ | -½ |
| SearsR | 11 391 | 46⅞ | 44½ | 44⅝ | -2⅛ |
| SedcoInc | 11 40 | 29 | 27⅝ | 27⅝ | -1⅜ |
| ShellOil | 5 29 | 42⅞ | 42⅝ | 42⅝ | -⅛ |
| Singer | 6 612 | 11⅝ | 10⅛ | 10¼ | -1¼ |
| SmithAO | 4 20 | 6¾ | 6¼ | 6¼ | -⅜ |
| SouPac | 6 79 | 26⅞ | 26¼ | 26⅜ | -½ |
| SperryR | 7 314 | 26¾ | 25¾ | 25¾ | -⅞ |
| StBrand | 13 56 | 50 | 49 | 49⅛ | +⅝ |
| StOilCal | 3 696 | 20⅞ | 20½ | 20⅞ | +⅛ |
| StOilInd | 6 227 | 84¼ | 81⅛ | 81⅛ | -2¾ |
| StevenJ | 3 76 | 10⅜ | 10 | 10⅛ | ..... |
| StudWor | 3 7 | 22⅜ | 22¼ | 22¼ | -¼ |
| SunOil | 4 31 | 37½ | 36⅝ | 37 | ..... |
| SunshM | 10 47 | 10⅜ | 10 | 10⅜ | +⅜ |
| TaftBrd | 4 29 | 11¾ | 11¼ | 11¼ | -½ |
| Techniclr | 3 32 | 4¾ | 4½ | 4¾ | ..... |
| Teldyn | 4 835 | 11⅛ | 10¾ | 10¾ | -⅛ |
| Tenneco | 5 321 | 21⅝ | 21¼ | 21¼ | -¼ |
| Texaco | 3 1169 | 21 | 20⅜ | 20½ | -⅛ |
| TexGlf | 6 128 | 27¾ | 27⅜ | 27⅜ | -⅛ |
| TexInst | 17 402 | 72 | 67 | 67⅞ | -4⅜ |
| Textron | 105 67 | 14 | 13½ | 13⅞ | +⅜ |
| Thiokol | 3 102 | 10⅝ | 9⅞ | 10 | -⅝ |
| TimeIn | 5 27 | 26⅜ | 26 | 26 | -¼ |
| Timkn | 6 21 | 25⅞ | 25⅛ | 25⅛ | -½ |
| TranUn | 9 36 | 29 | 28¼ | 28¼ | -⅜ |
| Tranwyl | 4 27 | 12¼ | 12 | 12¼ | -⅛ |
| TwenCe | 12 49 | 4½ | 4½ | 4½ | -⅛ |
| UnCarb | 5 215 | 39⅝ | 38⅞ | 39 | -⅝ |
| UnitAir | 4 124 | 29½ | 28¼ | 28¼ | -⅜ |
| UnitCp | .. 25 | 5½ | 5¼ | 5¼ | -⅜ |
| USGyps | 5 73 | 13½ | 13¼ | 13¼ | -¼ |
| USSteel | 3 259 | 37⅝ | 36⅜ | 36½ | -1⅛ |
| VarianA | 6 20 | 6⅝ | 6½ | 6½ | ..... |
| WalkHA | 9 8 | 35⅝ | 35½ | 35½ | -¼ |
| WarnLb | 12 327 | 24 | 23⅜ | 23¾ | ..... |
| Weathrd | 3 2 | 4⅝ | 4⅝ | 4⅝ | ..... |
| Wolwth | 4 136 | 9¾ | 9⅝ | 9⅝ | +⅛ |
| XeroxCp | 13 581 | 57⅝ | 55½ | 55⅝ | -1½ |
| ZenithR | 9 139 | 11⅞ | 11½ | 11½ | -⅜ |
| ZurnInd | 5 230 | 4⅛ | 4 | 4 | -⅛ |

**Total des ventes: 12,890,000.**

# BOURSE DE MONTREAL

| Valeurs | Vtes. | Haut | Bas | Fer. | Ch Net. |
|---|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 3550 | $10¼ | 10 | 10 | -⅛ |
| AltaGasT | 3358 | $9⅝ | 9⅜ | 9½ | +¼ |
| Alcan | 5850 | $19⅝ | 19½ | 19½ | -⅛ |
| AlgomaSt | 100 | $23½ | 23½ | 23½ | +½ |
| Almin2p | 160 | $30½ | 30½ | 30½ | |
| AndresWn | 200 | $7½ | 7½ | 7½ | +½ |
| Aquitaine | 1325 | $13½ | 13⅜ | 13½ | +⅛ |
| Asbestos | 625 | $15½ | 15½ | 15½ | +¼ |
| Bank Mtl | 539 6 | 11⅞ | | | -⅛ |
| BanqCN | 5554 | $13⅜ | 13¼ | 13⅜ | +⅛ |
| BellCanad | 2705 | $43½ | 43⅜ | 43⅜ | |
| BellApr | 500 | $43¼ | 43¼ | 43¼ | +¼ |
| BellDpr | 300 | $48½ | 48⅜ | 48½ | +¼ |
| Bombrder | 900 | 200 | 200 | 200 | +5 |
| BorderC | 100 | 185 | 185 | 185 | -1 |
| BPCan | 200 | $8½ | 8½ | 8½ | -⅛ |
| Brcana | 5005 | $10⅛ | 9¾ | 9¾ | -⅜ |
| CalgaryP | 1168 | $19¾ | 19½ | 19½ | +¼ |
| CanCemL | 400 | $9⅛ | 9 | 9 | |
| CArena | 100 | $14¼ | 14¼ | 14¼ | |
| CIL | 20300 | $16¼ | 16 | 16 | -½ |
| CJV | 3580 | $7¾ | 7½ | 7¾ | |
| CPInv | 160 | $12 | 12 | 12 | -⅛ |
| Cantol | 250 | 350 | 350 | 350 | |
| CPLtd | 5700 | $13⅛ | 12⅞ | 12⅞ | -¼ |
| CarlOk | 925 | 199 | 195 | 195 | |
| CarlOkb | 100 | $20 | 20 | 20 | -1 |
| Chrysler | 115 | $7½ | 7½ | 7½ | |
| Comodor | 100 | 210 | 210 | 210 | -15 |
| ConGas | 800 | $14⅛ | 14⅛ | 14⅛ | +¼ |
| ConGlass | 1200 | $11 | 11 | 11 | -¼ |
| CrushInt | 100 | 495 | 495 | 495 | +5 |
| DistlSeag | 1715 | $31¼ | 31 | 31 | -½ |
| DomePete | 300 | $17 | 16 | 16 | -¾ |
| Dofasco | 4325 | $21⅛ | 20½ | 20¾ | +½ |
| DomStore | 1290 | $15⅜ | 15⅛ | 15⅛ | +⅛ |
| Domtar | 2800 | $20¾ | 20¾ | 20¾ | -¼ |
| FalNck | 1350 | $24½ | 23¾ | 24½ | +½ |
| FinColl | 1690 | 140 | 135 | 140 | +5 |
| Francana | 300 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | |
| GulfCan | 150 | $20¼ | 20¼ | 20¼ | +⅛ |
| HawkerS | 100 | 400 | 400 | 400 | -10 |
| HomeA | 200 | $16¼ | 16⅛ | 16⅛ | |
| IAC | 1150 | $17¾ | 17¾ | 17¾ | |
| ImpOa | 7778 | $20⅞ | 20 | 20 | -¾ |
| ImascoA | 100 | $23 | 23 | 23 | +½ |
| IBM | 20 | $163 | 163 | 163 | -7 |
| IntNicka | 1651 | $20⅛ | 20 | 20 | -⅜ |
| IUInt | 3800 | $9⅛ | 9 | 9 | |
| IntprPipe | 900 | $10⅝ | 10½ | 10⅝ | +⅜ |
| Ivaco | 200 | $10¾ | 10¾ | 10¾ | |
| Jamaica | 52920 | 30 | 30 | 30 | |
| Janock | 200 | $5⅛ | 5⅛ | 5⅛ | |
| LauFin | 700 | $6⅞ | 6¾ | 6⅞ | +⅜ |
| MassFer | 1240 | $13 | 12¾ | 12¾ | -¼ |
| Mercantl | 600 | $11½ | 11⅜ | 11⅜ | -¼ |
| MerBr | 6103 | 73 | 73 | 73 | -1 |
| MiccInv | 100 | $8 | 8 | 8 | |
| Micrsyst | 1433 | 240 | 235 | 240 | +5 |
| MolsonA | 300 | $13¾ | 13 | 13½ | -¼ |
| MntTrst | 400 | $12 | 12 | 12 | +¼ |
| Moore | 400 | $39¼ | 39 | 39 | -⅜ |
| NatTrust | 5300 | $16 | 15¾ | 15¾ | |
| NBTel | 189 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | |
| Norana | 262 | $27⅜ | 27⅜ | 27⅜ | +⅜ |
| NorCtlG | 200 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | |
| NElec | 300 | $18 | 18 | 18 | +¼ |
| NElecwb | 500 | 299 | 299 | 299 | -1 |
| PacPete | 4200 | $13½ | 13½ | 13½ | |
| Pancan | 10000 | $7¼ | 7¼ | 7¼ | -½ |
| PanOcean | 1900 | $6 | 5¾ | 5⅞ | -¼ |
| PowCorp | 788 | $8⅝ | 8⅜ | 8⅜ | -⅜ |
| PremCb | 10600 | $6½ | 6½ | 6½ | +⅛ |
| PriceCom | 11932 | $13¼ | 12⅞ | 12⅞ | |
| Provigo | 200 | $7¼ | 7¼ | 7¼ | |
| QSPLtd | 104 | $12⅝ | 12⅝ | 12⅝ | |
| QueTel | 241 | $14⅝ | 14⅝ | 14⅝ | |
| ResSer | 800 | 135 | 125 | 125 | |
| RioAlgom | 140 | $20¼ | 20¼ | 20¼ | +½ |
| RoyalBank | 1650 | $26¼ | 26⅛ | 26⅛ | +⅛ |
| RyTrta | 300 | $20⅞ | 20¾ | 20⅞ | +⅛ |
| ScotLasal | 500 | 125 | 125 | 125 | -25 |
| ShellCan | 1840 | $11 | 10⅞ | 10⅞ | +¼ |
| Simpsons | 1400 | $6⅝ | 6⅝ | 6⅝ | -⅛ |
| SimpsonsS | 900 | $9 | 8⅞ | 8⅞ | -⅛ |
| Stelcoa | 1225 | $23¾ | 23½ | 23½ | +¼ |
| Texaco | 200 | $24¾ | 24¾ | 24¾ | +¾ |
| ThomA | 450 | $10¼ | 10¼ | 10¼ | |
| TorDmBk | 1465 | $31⅞ | 31⅝ | 31⅝ | -⅜ |
| TDrts | 12984 | 25 | 24 | 24 | -4 |
| TDRItun | 100 | $24¼ | 24¼ | 24¼ | +1 |
| TrCanPL | 3156 | $9⅛ | 9⅛ | 9⅛ | +⅛ |
| TrCprd | 300 | $51 | 51 | 51 | +51 |
| TransMt | 500 | $8¾ | 8⅝ | 8⅝ | -¼ |
| Treco | 400 | 250 | 250 | 250 | -50 |
| Ultrmar | 866 | 215 | 210 | 210 | -15 |
| Unigescob | 100 | 100 | 100 | 100 | +5 |
| UntBank | 1900 | 305 | 300 | 300 | |
| Velcro | 505 | $5½ | 5½ | 5½ | |
| Walka | 750 | $35⅜ | 35¼ | 35¼ | -⅛ |
| WarnHer | 100 | 450 | 450 | 450 | -50 |
| Zellers | 400 | $8½ | 8½ | 8½ | |
| Zellerspr | 150 | $30 | 30 | 30 | |
| Ziebart | 175 | 100 | 100 | 100 | |

## Industrielles juniors

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| AmbDb | 3500 | 45 | 45 | 45 | -5 |
| Berncam | 1200 | 25 | 22 | 25 | +3 |
| Cine | 4600 | 55 | 53 | 55 | +15 |
| CineW | 7500 | 4 | 4 | 4 | |
| CPlum | 500 | 26 | 26 | 26 | +1 |
| ComHold | 700 | 41 | 41 | 41 | -19 |
| CrawfdAl | 4800 | 115 | 115 | 115 | |
| Domco | 300 | 340 | 340 | 340 | -60 |
| IsecCanada | 200 | 185 | 185 | 185 | |
| MidInd | 3000 | 28 | 28 | 28 | +2 |
| Proflex | 8000 | 15 | 10 | 15 | +4 |
| Sintra | 100 | $7 | 7 | 7 | -½ |
| TLonlvs | 500 | 175 | 175 | 175 | -10 |

**MINES ET PETROLES**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| AbitibAsb | 100 | 110 | 110 | 110 | |
| AcrollLtd | 2600 | 25 | 25 | 25 | |
| AIS | 3000 | 31 | 30 | 30 | -5 |
| AjaxMin | 5000 | 7 | 6 | 7 | |
| Amos | 1000 | 5 | 5 | 5 | +2 |
| BasicRes | 6700 | $5½ | 4¾ | 5⅛ | +¼ |
| Bayard | 3000 | 8 | 8 | 8 | +1 |
| Beaver | 2000 | 25 | 25 | 25 | |
| Beltere | 47300 | 75 | 65 | 72 | +5 |
| BisonPet | 4400 | 425 | 415 | 420 | -5 |
| Capri | 1000 | 5 | 5 | 5 | -3 |
| CastleOil | 1225 | 26 | 26 | 26 | +21 |
| Chibex | 1000 | 121 | 121 | 121 | +6 |
| CLouana | 1000 | 48 | 48 | 48 | +3 |
| ConProp | 2000 | 4 | 4 | 4 | |
| Dumont | 500 | 12½ | 12½ | 12½ | +2½ |
| DynMn | 9000 | 55 | 45 | 50 | -8 |
| EastMal | 1500 | 355 | 350 | 350 | -50 |
| FalconCop | 100 | $6¾ | 6¾ | 6¾ | -1⅜ |
| Falinger | 1000 | 24 | 24 | 24 | +6 |
| FortN | 500 | $8⅞ | 8¾ | 8¾ | -¼ |
| GaspeQ | 3500 | 114 | 114 | 114 | -1 |
| GoldBriar | 53500 | 49½ | 25 | 49½ | +4½ |
| Goldex | 1900 | 265 | 255 | 255 | +25 |
| GoldHk | 6200 | 25 | 22½ | 22½ | -2½ |
| Grandroy | 5000 | 4 | 4 | 4 | |
| GrasL | 102500 | 1 | 1 | 1 | -9 |
| Hartland | 4000 | 5 | 5 | 5 | |
| Invictus | 4000 | 14 | 14 | 14 | -1 |
| Jupiter | 1000 | 30 | 30 | 30 | |
| Kallio | 1000 | 40 | 40 | 40 | -2 |
| Keltic | 500 | 20 | 20 | 20 | +1 |
| Kiena | 10600 | 280 | 255 | 255 | -10 |
| Mcdnm | 10100 | 94 | 90 | 90 | -5 |
| Maybrun | 500 | 16 | 16 | 16 | +2 |
| Mcintyre | 400 | $32 | 31¼ | 31¼ | -¾ |
| Menorah | 650 | 15 | 15 | 15 | |
| MijaMns | 11000 | 3 | 3 | 3 | -2 |
| MtJamie | 2000 | 22 | 22 | 22 | +½ |
| MPleas | 9500 | 16 | 15 | 16 | +1 |
| Muscoch | 1000 | 25 | 25 | 25 | -3 |
| NwHosco | 6900 | 27½ | 26 | 27½ | +½ |
| NAAsb | 500 | 39 | 39 | 39 | -1 |
| NARare | 5000 | 13 | 12 | 13 | +1 |
| NQNMin | 1000 | 11 | 11 | 11 | -4 |
| Phoenix | 900 | 175 | 160 | 175 | |
| ProbeMn | 5600 | 42 | 41 | 41 | -1 |
| ProvEx | 2000 | 15 | 15 | 15 | |
| QueCoblt | 900 | 101 | 101 | 101 | |
| RoyAgas | 19000 | 75 | 63 | 75 | +15 |
| StLCol | 600 | 62 | 62 | 62 | -3 |
| StLucie | 2000 | 16 | 16 | 16 | +1 |
| SilStack | 114100 | 103 | 90 | 96 | +7 |
| SDufault | 6000 | 9 | 9 | 9 | |
| Stafrd | 1700 | 109 | 106 | 106 | -3 |
| Sturgeon | 500 | 25 | 25 | 25 | |
| Talismn | 5000 | 17 | 16 | 16 | -1 |
| Timrod | 500 | 13½ | 13½ | 13½ | -1½ |
| VikingRes | 500 | 285 | 285 | 285 | -5 |
| WQMn | 2000 | 27 | 27 | 27 | |
| WhStar | 7000 | 26 | 25 | 26 | +1½ |

**Total des ventes: Industr.: 246,114.**
**Mines et pétroles: 546,865.**

# TITRES AU COMPTOIR

| | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| AGT Data | .75 | 1.25 |
| Abbey Life | 5.00 | -- |
| Anglo Keno | .10 | .15 |
| Anthex | .13 | .18 |
| Atlantic Sugar wts | .60 | .80 |
| Autocrown | .30 | .50 |
| BIF Corp A | .75 | .90 |
| Blue Vista Un. | 4.00 | 5.00 |
| Bodi-Gard | .90 | 1.10 |
| Cdn Gas B wts | 3.25 | 4.00 |
| CarvernCom | 1.50 | 1.65 |
| Carvern pfd | 14.50 | -- |
| Con Comp Inc. | .40 | .60 |
| Con Research | .50 | 1.50 |
| Corporate Props | 1.50 | 2.00 |
| Creative Patents | .60 | -- |
| Daniel Div | .05 | .15 |
| Dataline | 3.75 | 4.25 |
| Fathom | .10 | .20 |
| Film Funding | 1.20 | 1.40 |
| Flemdon | .40 | .60 |
| G.B. Automated | .30 | -- |
| Goderich Elevator | 15.00 | 16.00 |
| Henn Brew com | 3.00 | 4.00 |
| Highland Queen | .50 | -- |
| In-Mark | -- | .30 |
| Int. Systcoms | .15 | .25 |
| Jenkins | 11.00 | 13.50 |
| Laidlaw wts | 4.50 | -- |
| Leigh pfd | 18.00 | 22.00 |
| Leisure World | -- | .50 |
| London Life | 70.00 | 75.00 |
| Maclean Cable pr | 15.00 | 17.00 |
| Medipak | .15 | .25 |
| Niag. Struct. Stl. | 1.00 | 1.50 |
| Plumb M. | .50 | .75 |
| Polycom pfd | .50 | 1.00 |
| Polycom com | .30 | .50 |
| Polypump | -- | .25 |
| Pony Sporting | 1.50 | 2.00 |
| Pro Air | 2.50 | 3.00 |
| QCTV | 2.25 | 2.75 |
| Readyfoods | .25 | .50 |
| Royal Oak B | 1.50 | 2.50 |
| Sanelli | -- | .50 |
| Select Props | 4.50 | -- |
| Standard Trust | 7.00 | 10.00 |
| Sterisystems | 3.25 | 3.75 |
| Third Dimens | .50 | 1.00 |
| Toromont pfd | 5.00 | -- |
| United Inv Life | 1.00 | 1.50 |
| Waterboard | 1.00 | 2.00 |
| Warrington wts | 1.50 | -- |
| Webbwood | .35 | -- |
| Wellington Corp | -- | .85 |
| Wired City | 2.00 | 2.50 |

# FONDS MUTUELS

**Membres CMFA**

| | |
|---|---|
| Acrofund | .83 |
| AGF Japan | 4.88 |
| AGF Special | 1.74 |
| All-Cdn Comp | 4.78 |
| All-Cdn Div | 4.87 |
| All-Cdn N En | 2.52 |
| All-Cdn Rv G | 3.83 |
| All-Cdn Ven | 2.03 |
| All-Cdn 4000 | 3.20 |
| Amer Growth | 3.48 |
| Canada Cum | 3.25 |
| Canada Gwth | 3.87 |
| Cdn Gas Egy | 8.77 |
| CIF | 3.60 |
| Cdn Sec Grth | 3.90 |
| Cdn Trusteed | 4.39 |
| Canagx Fund | 7.57 |
| yCanagx Bnd | 9.10 |
| Canagex Intl | 5.93 |
| yCangx Mtg | 10.03 |
| Corp Invest | 4.73 |
| Corp Inv Stk | 3.46 |
| Eaton Cwlth | 10.84 |
| Eaton Growth | 6.21 |
| Eaton Income | 4.42 |
| Eaton Intl | 4.11 |
| Eaton Lever | 2.39 |
| Eaton Ventur | 2.07 |
| Eaton Viking | 4.10 |
| GIS Comp | 7.11 |
| nGIS Income | 2.35 |
| Grwth Equity | 4.54 |
| Gdn Entprise | .71 |
| Gdn Nth Am | 2.71 |
| Gdn Sec Inc | 9.56 |
| Gnd Wld Eqy | 3.92 |
| yInvestrs Gth | 8.87 |
| yInvestrs Intl | 3.94 |
| yInvest Japan | 6.01 |
| yInvestrs Mtg | 4.82 |
| yInvestrs Mu | 4.30 |
| yInvestrs Ret | 4.25 |
| Mutual Acum | 4.78 |
| Mutual Inc | 3.92 |
| yNat Res Gth | 3.32 |
| Pld Resourcs | 2.52 |
| Pret Rev Am | 5.44 |
| Pret Rev Cdn | 5.15 |
| Pret Rev Ret | 4.89 |
| Prevest Mut | 5.86 |
| yProvidt Mut | 5.43 |
| yProvidnt Stk | 3.91 |
| Prudentl Gth | 4.57 |
| Royfund Inc | 5.05 |
| Royfund Ltd | 5.14 |
| Sav Inv Am | 5.44 |
| Sav Inv Cdn | 5.15 |
| Sav Inv Ret | 4.89 |
| Taurus | 2.25 |
| yUnited Acc | 3.36 |
| yUnitd Ac Rt | 3.74 |
| yUnited Amer | .93 |
| yUnited Hori | 1.26 |
| yUnited Pen | 2.23 |
| yUnited Sec | 4.57 |
| yUnited Ven | 1.85 |
| yUnitd Vn Rt | 3.19 |
| Universal Sav | 6.09 |
| **Non-Membres** | |
| Adanac | .96 |
| Andreae | 4.13 |
| Assoc Inv | 4.56 |
| yBeaubran | 3.64 |
| yCamp Gth | 6.17 |
| Cardinal Div | 2.33 |
| nCdn Scudder | 3.69 |
| Cdn S Afr Gd | 7.21 |
| Capital Gth | 7.63 |
| xChase Fund | 4.52 |
| yCollective | 4.20 |
| xComp Cap | 3.48 |
| Desjard Cdn | 5.67 |
| Desjard Hypo | 4.11 |
| nyDesjrd Intl | 5.25 |
| Desjard Obl | 4.72 |
| Desjard Que | 3.24 |
| nyDesjrd Spe | 2.84 |
| Dixon, Krog | 4.26 |
| yDomin Cmp | 4.90 |
| xDreyfus Inc | 7.87 |
| xDreyfus Intl | 8.31 |
| Entarea Inv | 4.37 |
| nExecutv Can | 5.67 |
| nExecutiv Int | 1.47 |
| xFid Trend | 14.19 |
| Gdn Growth | 6.64 |
| nHarvard Gth | 3.36 |
| Heritage | 1.48 |
| Industrial Eq | 3.83 |
| Industrl Gth | 12.69 |
| Intl En | 1.74 |
| Intl Gth | 4.47 |
| Intl Income | 3.45 |
| Key Canada | 4.55 |
| xKey Cus K-2 | 3.60 |
| xKey Cus S-1 | 13.61 |
| xKey Cus S-4 | 2.06 |
| xKey Pol | 2.20 |
| xLex Rsrch | 9.25 |
| xManhatn | 2.14 |
| Marlborough | 3.29 |
| Natrusco | 11.60 |
| NW Equity | 3.46 |
| NW Canadian | 3.87 |
| NW Growth | 3.25 |
| xOne Wm St | 10.97 |
| xOppenhmr | 4.54 |
| nPacific Cmp | 5.22 |
| nPacific Div | 3.67 |
| nPacific Res | 1.68 |
| nPacific Ret | 3.65 |
| nPacific US | 2.49 |
| nPension Mut | 5.14 |
| PEP | 1.80 |
| P H N Fund | 8.28 |
| yP H N Cdn | 5.53 |
| yPHN Bond | 10.45 |
| nyPHN RRSP | 8.54 |
| yPHN Poold | 21.98 |
| yPrincipl Gth | 3.05 |
| yPrincipl Ven | 1.63 |
| xPutnam Gth | 7.12 |
| nScudder NA | 2.99 |
| xTech | 4.57 |
| Temple Gth | 6.08 |
| nTimed Invst | 5.35 |
| Trans Can A | 4.50 |
| Trans Can C | 8.16 |
| Trans Can Sp | 3.52 |
| Univest | 5.20 |
| Vanguard | 3.70 |
| West Growth | 4.30 |
| nXanadu Fnd | 2.12 |

# Les dividendes

Les dividendes sont trimestriels à moins d'avis contraire.

Alberta Natural Gas Co., 27.5 cents, le 31 déc. aux actionnaires inscrits le 13 déc.

Algoma Steel Corp. Ltd., 25 cents, le 31 déc. aux actionnaires inscrits le 13 déc.

Algoma Steel Corp. Ltd., 25 cents, le 31 déc. aux actionnaires inscrits le 13 déc.

Amerada Hess Corp., 7.5 cents, le 31 déc. aux actionnaires inscrits le 13 déc.

Amerada Hess corp., 8.5 cents, le 31 déc. aux actionnaires inscrits le 16 déc.

Bomac Batten Ltd., classe A, 15 cents, le 1er janv. 1975 aux actionnaires inscrits le 16 déc. 1974.

BP Canada Ltd., huit cents; série a priv. à 5 p.c., $1.25 les deux le 15 janv. 1975 aux actionnaires inscrits le 13 déc. 1974.

Canadian Pacific Investments Ltd., 31 cents, semestriel, le 28 janv. 1975 aux actionnaires inscits le 12 déc. 1974.

Consumers Gas Co. Ltd., priv. à 9 p.c., 30 cents, le 1er janv. 1975 aux actionnaires inscrits le 6 déc. 1974.

*Devant la pression américaine*

# Trudeau ne bronche pas

WASHINGTON (AFP) — Le premier ministre du Canada, M. Piere Elliott Trudeau, a confirmé, jeudi, que son pays comptait poursuivre sa politique de diminution progressive de ses exportations de pétrole vers les Etats-Unis, visant à les supprimer complètement en 1982, en dépit des représentations que lui a faites le président Ford.

Tenant une conférence de presse à l'issue de ses entretiens avec le président américain, mercredi, M. Trudeau a souligné que le Canada ne pouvait vendre son pétrole aux Etats-Unis au-dessous du cours mondial — environ $10 le baril.

Le premier ministre canadien a indiqué qu'il avait insisté, devant le président Ford, sur le fait que le Canada cesserait lui-même d'avoir suffisamment de pétrole pour ses propres besoins d'ici sept ans et qu'il était, en conséquence, obligé de reduire dès à présent ses exportations — "un choix dur", a-t-il dit, plutôt que de les arrêter d'un seul coup plus tard. On sait que le gouvernement d'Ottawa a décidé de réduire d'ici le mois de juillet prochain ses livraisons de pétrole aux Etats-Unis, qui s'élèvent actuellement à 928,000 barils par jour.

M. Trudeau a cependant souligné que ces mesures seraient prises en consultation avec les Etats-Unis.

**NORAD**

Par ailleurs, il a laissé entendre que les accord NORAD (North American Air Defense) canado-américains, qui viennent a expiration au printemps prochain, seraient probablement renouvelés par le cabinet d'Ottawa.

M. Trudeau s'est exprimé en termes nuancés en ce qui concerne la position canadienne vis-à-vis de la position française d'une réunion entre pays producteurs de pétrole et pays consommateurs, riches et pauvres.

Rappelant que le Canada est membre de l'Agence internationale pour l'énergie créée sur l'initiative américaine, il a cependant reconnu la nécessité d'ouvrir, "à un moment quelconque", le dialogue avec les pays producteurs. Mais il a exprimé sa préférence pour que ce soit dans le cadre du Fonds monétaire international, ou d'autres organisations internationales existantes. Il s'est déclaré préoccupé par le problème du recyclage des pétrodollars.

A plusieurs reprises, au cours de sa conférence de presse, M. Trudeau s'est élevé contre l'idée de voir s'engager une guerre commerciale entre le Canada et les Etats-Unis. A propos, notamment, des importations de viande de boeuf américain, l'un des chapitres importants du contentieux entre les deux pays et qui a été abordé au cours des entretiens de la Maison-Blanche, M. Trudeau a expliqué que le quota de 83,000 têtes fixé pour les importations de boeuf américain était supérieur au chiffre des importations des cinq années précédentes, à l'exception de 1973, marquée par un accroissement exceptionnel qui avait porté ce chiffre à 250,000.

Sans minimiser les difficultés concrètes qui subsistent, sur le plan économique et énergétique, entre les deux grands pays voisins, et la détermination de son pays de préserver son identité nationale, M. Trudeau a insisté sur le maintien d'un climat de confiance entre Washington et Ottawa. Il a indiqué, à ce propos, que le président Ford avait accepté le principe d'une visite au Canada, à une date indéterminée.

**C'EST BEAU CHEZ VOUS — Le président Ford fait visiter le Salon Bleu de la Maison blanche à son invité. La décoration aurait impressionné notre premier ministre qui en suggèrera certains détails à sa femme.** (PC Téléphoto)

# Bourassa n'a pas été tellement plus loin que la culture

La France et le Québec ont convenu d'établir des champs de coopération, dont la francisation des entreprises.

Il est certain que la France est fortement intéressée à la francisation du Québec. M. Bourassa l'a d'ailleurs reconnu, jeudi après-midi, lors d'une conférence de presse. "Il est bien évident que le gouvernement français est très intéressé à collaborer avec le gouvernement du Québec pour faire un succès de l'application de cette loi 22, a dit le premier ministre, qui fait, comme vous le savez, un Etat officiellement francophone, le deuxième Etat francophone dans le monde".

**Intérêts économiques**

Mais il est bien certain aussi que la France compte retirer d'autres satisfactions, d'autres fruits de sa coopération avec le Québec. M. Bourassa l'a aussi souligné devant M. Chirac, jeudi, à la Délégation générale du Québec.

Parlant des résultats importants découlant des 10 premières années de la coopération franco-québécoise et de l'avenir auquel elle était promise, M. Bourassa a dit que "sur le plan économique le Québec peut et pourra constituer pour la France non seulement une porte d'entrée privilégiée de notre continent, mais aussi un associé industriel et un partenaire commercial important".

Dans le cadre de cet objectif de francisation des entreprises et des techniques québécoises, des centaines de Québécois effectueront, au cours des cinq prochaines années, des stages en France, tandis que plusieurs experts français viendront sur place aider à cette francisation.

La France et le Québec s'attaqueront également à la francisation des ateliers et des laboratoires scolaires de la Belle province.

Quant à la coopération industrielle, elle portera notamment dans le domaine de la production de pâte à papier et de papier, tandis qu'un intérêt "particulier" sera accordé aux entreprises dont la production est orientée vers les secteurs suivants: électricité et électronique, chimie et pétrochimie, agro-alimentaire, transformation des ressources minières et forestières, transport, environnement et contrôle de pollution, construction de bâtiments, communications, sports et loisirs.

"Il a été convenu, note-t-on encore dans le texte des programmes de coopération, de favoriser la conclusion d'ententes entre des bureaux d'ingénierie en vue de réaliser des projets communs au Québec, en France et dans des pays en voie de développement."

**Nouvel organisme**

D'autre part, la France et le Québec ont décidé, pour appuyer le travail des divers instruments actuels de leur coopération, d'instituer un "Groupe franco-québécois de coopération industrielle" qui relèvera du ministère québécois des Affaires intergouvernementales et du secrétariat d'Etat français au Commerce extérieur. Ce groupe, qui aura pour mission de susciter l'accroissement de la coopération industrielle entre la France et le Québec, sera d'abord chargé:

— d'identifier les secteurs d'intervention les plus prometteurs,

— d'assurer la coordination continue entre les services français et québécois, et

— de promouvoir les contacts requis entre les organismes les plus représentatifs du monde des affaires dans les "deux pays".

Sur la question de l'enrichissement de l'uranium, la France et le Québec sont convenus de procéder de part et d'autre à une évaluation "rigoureuse" des avantages qu'un projet de construction d'une usine d'enrichissement d'uranium au Québec pourrait comporter pour les deux économies.

Enfin, il est prévu que le Québec participera à l'utilisation du satellite franco-allemand Symphonie, notamment pour les téléconférences expérimentales franco-québécoises prévues pour 1975.

Les deux Etats entendent faciliter l'émigration française au Québec.

# MOT MYSTÈRE

**Problème no329 — 9 lettres cachées — THÈME LA DENTITION**

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTERE.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A | chicot | E | G | mastiquer | O | râpe |
| abcès | chique | édenté | gâté | mat | oeil | remue |
| alvéole | col | émail | goût | mauvais | opiat | rongeur |
| B | collet | ennui | H | molaire | P | rumine |
| barré | conoïde | F | haut | mordu | palette | S |
| brèche | creuse | fausse | L | morsure | pivot | saine |
| C | croc | fautoir | lait | N | pont | T |
| canine | D | fluxion | M | nerf | pulpe | tartre |
| carié | dent | fosse | mâché | noue | R | trou |
| cément | dure | | | noyau | racine | tube |

**La réponse du problème précédent: symphonie**

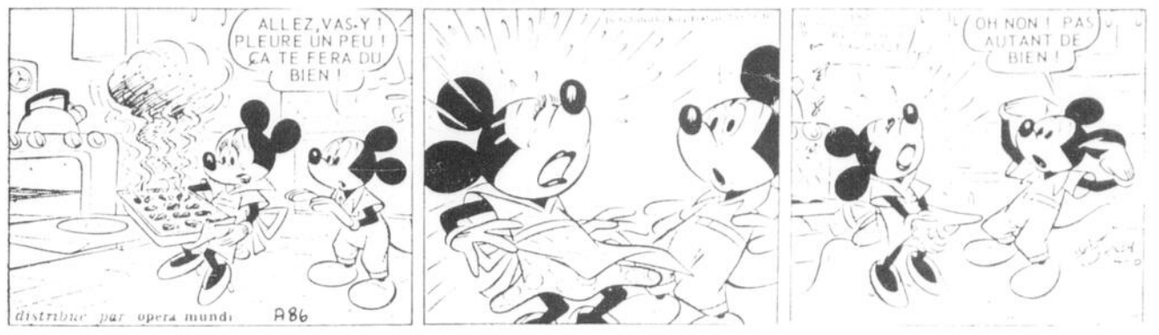
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | R | O | N | G | E | U | R | P | F | L | U | X | I | O | N |
| 2 | E | I | E | T | N | E | D | E | U | Q | I | H | C | E | O |
| 3 | U | C | O | P | O | E | I | L | R | L | A | A | R | T | Y |
| 4 | Q | A | O | T | A | T | R | T | E | U | P | F | M | N | A |
| 5 | I | N | S | R | U | L | I | T | T | R | M | E | U | E | U |
| 6 | T | I | B | O | S | A | E | T | R | E | R | I | T | D | D |
| 7 | S | N | G | U | L | T | F | T | N | A | R | A | N | A | R |
| 8 | A | E | P | O | N | E | C | O | T | E | T | U | B | E | O |
| 9 | M | S | C | I | U | L | N | C | M | E | M | R | D | E | M |
| 10 | A | U | E | M | V | L | M | I | A | O | E | E | L | E | O |
| 11 | U | E | E | S | A | O | A | H | C | C | R | O | C | T | L |
| 12 | V | R | N | B | S | C | T | C | H | A | E | S | A | A | A |
| 13 | A | C | C | N | N | O | U | E | E | V | R | I | U | G | I |
| 14 | I | E | S | S | U | A | F | E | L | E | P | A | R | R | R |
| 15 | S | A | I | N | E | I | R | A | C | O | N | O | I | D | E |

**LA CROIX-ROUGE**
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER

# LES BANDES ILLUSTREES QUOTIDIENNES

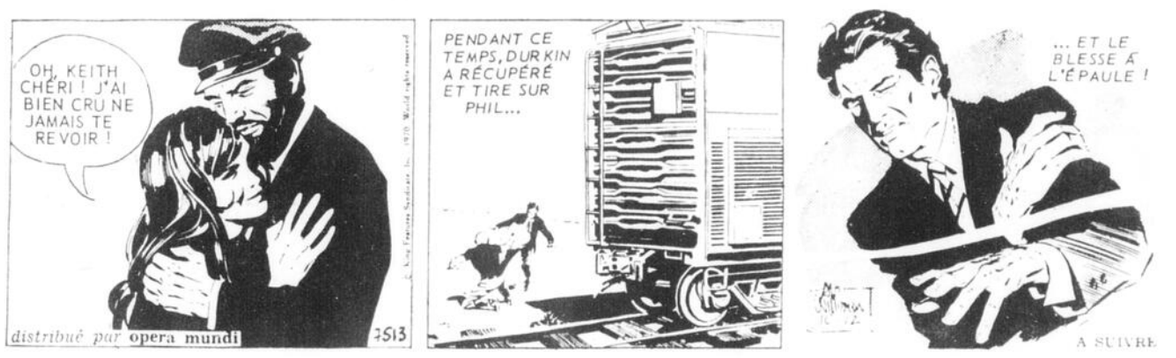
## LE COWBOY MASQUE

## SOURIS MIQUETTE




## LA FAMILLE FLOP

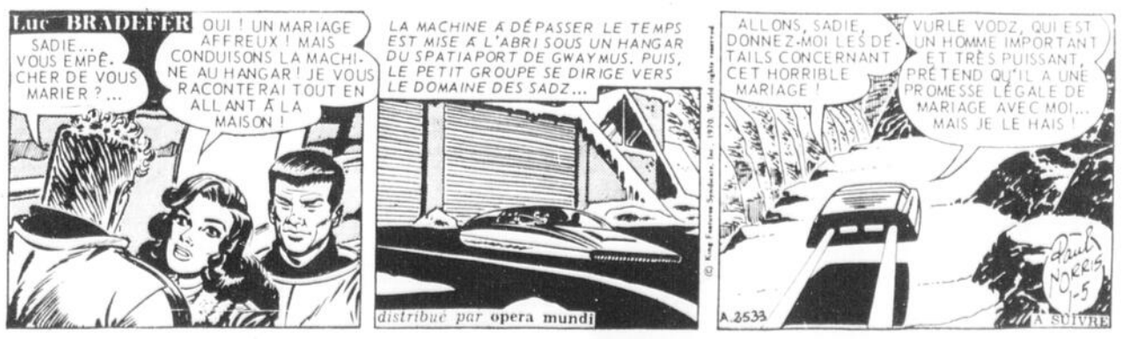
## AGENT SECRET




## JULIETTE

## BLONDINETTE

## LUC BRADEFER




## SCAMP

# ANNONCES CLASSEES

CHICOUTIMI 545-4895 | Alma et les environs 662-7829 | St-Felicien et les environs 679-3832

## AUTOS A VENDRE

FORD 1971, equipee au complet. Aussi gratte hydraulique pour Jeep. Tel.: 543-8620.
F-2764

MONTE CARLO 1973. Landeau Sport, avec equipement système d'alarme, equipement complet electrique. Tels: 543-4995 ou 1-587-4898.
F-2766

OLDSMOBILE 98, 1974, Regency, toute equipement électrique, brune, interieur brun pale, en velours capitonne, pour informations, tels: 543-4995 ou 1-587-4898.
F-2767

MAZDA 1800, station-wagon, 1972, 35,000 milles, tres bon etat, prix inferieur au prix de cotation. Tel.: 543-6202.
F-2836

PIECES D'AUTOS usagees à vendre de Valiant et de tous genres. 2630, Route 16-A. Tel.: 549-3912.
F-2750

PONTIAC Lemans 1973, 4 portes, bleue, bas millage, prix à discuter. 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, à vendre pour cause d'etude. Tel.: 545-1709.
F-2822

FORD L.T.D., 1973, 4 portes, hard-top, toit vinyle, 26,000 milles, etat neuf, cause auto fournie. Tel.: 549-5539.
F-2803

## CAMIONS A VENDRE

G.M.C. 1973, 1 tonne, a l'etat de neuf, 22,000 milles, pour informations: 662-6975.
F-2695

## DIVERS A VENDRE

SET DE SALON, 1 mois d'usage, chez une personne seule, paletot-habit, 36-38 pour homme, 2 longueurs de tissus pour confection d'habit, $10.00 chaque. Tel.: 543-3559.
F-2765

MANTEAU de mouton de perse noir, avec collet de vison pastel, 16 à 18 ans. Comme neuf, très bas prix. Aussi chapeau de vison. Tel.: 542-3160.
F-2790

PALETOT: de chat sauvage naturel, pour homme, grandeur: 38, excellent état. Prix: $300.00. Tel.: 549-0318.
F-2804

NOUS ACHETONS: vendons ou échangeons: skidder, pulp jack, camions, loader, chargeuse, tracteur, chenille, etc... Communiquez au numéro de téléphone: 418-899-6840.
F-2825

3 COMPTOIRS VITRES. Tablettes de vitre avec supports de couleur, idéal pour magasin d'importation ou confection. Tels: 543-6340, 543-2466.
F-2837

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos usages, neufs à vendre. Tel.: 549-3984.
F-2826.

$100,000.00 DE PIECES de motoneige, de tous genres et de toutes marques. Jacques Bouchard, 552, Auger est, Alma. Tel.: 668-8116.
F-2692

SET DE CUISINE (5 morceaux), mobilier salon, style provincial français, avec 2 tables de bout, 2 lampes. Tel.: 673-4718.
F-2768

PLUSIEURS LAVABOS de couleur, a vendre, tous ovales, de marque "Wissan", pour vanité, prix régulier: $31.45, laisserais $16.00, incluant P-trap. Tels: 543-9137, 549-3756.
F-2753

## MAISONS A VENDRE

2 BLOCS appartements de 8 logements, meubles, près du centre d'achats, prix: $12,150 du logement, se payant par les revenus, après la mise de capital, premier paiement de cette mise, $5,000. Trépin Inc., A. Pepin, courtier realtor. Tel.: 549-4322.
F-2752

ARVIDA, Ste-Thérese, maison jumelée, de 30 ans, (pierre de champ), directement du propriétaire, $15,000.00. Tel.: 542-3480.
F-2763

Louis-Georges Perron INC
COURTIER EN IMMEUBLES

CONSEILLER EN HABITATION
509 Sacré-Coeur, ALMA,
668-8316
ARVIDA — 548-3125
ROBERVAL — 275-1924

ST-JEROME, résidence 2 logements, centre-ville, conditions faciles, Ronald Dumontet, tels: 668-2071, 668-8316.

ALMA, plain-pied, 36' x 25', chauffé électrique, terrain boisé, 100' x 60', construit en 74, Bernard Boudreault, tels: 668-7369, 668-8316.

ALMA, plain-pied, 320, Bourgeois, Ronald Dumontet, tels.: 668-2071, 668-8316.

ARVIDA, maison 2 logements, 196, rue Burma, Arvida. Magnifique maison en briques. Grand terrain avec garage pour auto. J.-D. Tremblay, tels: 549-6565, 548-3125.

JONQUIERE, bloc-appartements, 6 logements, 39, rue St-Jérôme. Très bon revenu. Bonne construction en briques. Prix abordable. J.-D. Tremblay, tels: 549-6565, 548-3125.

CHICOUTIMI, gungalow neuf avec 3 chambres, jamais été habité. Finition extérieur de briques blanches, situé à 2 milles du Rond Point, offre très interessante. Marcel Lalancette, tels: 548-2650, 548-3125.

ARVIDA, maison unifamiliale, 302, boul. Taschereau, belle grosse maison de 7½ pièces, avec foyer, J.-D. Tremblay, tels: 549 6565, 548-3125.

Roberval, très belle résidence, sous-sol fini, rue Simard, Ronald Dumontet: 668-2071 — 275-1924.

ROBERVAL, maison-mobile avec annexe et garage, libre immédiatement, Ronald Dumontet, 668-6727, 275-1924.

ALMA, résidence 2 logements, quartier St-Goerges, loyer au bas, libre dans 1 mois, Ronald Dumontet, 668-6727, 668-8316.

JONQUIERE, bungalow situé rue Châteauguay, sous-sol fini. Marcel Lalancette, tels: 548-2650, 548-3125.

JONQUIERE, bloc-appartements, 6 logements en très bonne condition, situé près C.E.G.E.P. et école secondaire à 135, de La Bretagne. Marcel Lalancette, tels: 548-2650, 548-3125.

ALMA, bungalow, situé dans le quartier Spisi, porte patio, tapis mur à mur, sous-sol isolé, terrain boisé, cause départ. Robert Boivin, 662-6878, 668-8316.

HAUT DU LAC, lingerie pour dames, excellent chiffre d'affaires, très bonne renommée, condition avantageuse, Robert Boivin, 662-6878, 275-1924.

ALMA, restaurant salon bar, épicerie, tout sous un même toit, excellente rentabilité, condition facile, Robert Boivin, 662-6878, 668-8316.

ALMA, édifice commercial dans le centre-ville, excellent revenus, terrain de stationnement approprié, très belle opportunité, Robert Boivin, 662-6878, 668-8316.

ALMA, terrain commercial, situé coin Dupon et Bourassa, 120,000 pi. car., Rock Maltais, 668-8503, 668-8316.

ALMA, 5 grands terrains résidentielles, avec servitude, Rock Maltais, 668-8305, 668-8316.

ALMA, restaurant bar salon, situé dans centre commercial, très bon prix, Rock Maltais, 668-8305, 668-8316.

Louis-Georges Perron INC
COURTIER EN IMMEUBLES

La CROIX-ROUGE
C'EST VOUS — C'EST MOI
C'EST NOUS TOUS

VENDEZ VOTRE MAISON EN RELAXANT
Laissez travailler nos agents d'immeubles

201, St-Georges, Arvida: bungalow 5½ pièces, tapis mur à mur, sauf dans la salle de bains (céramique); avec terrain 9,675 p.c. plus un terrain adjacent de 6,925 p.c.

123, Régina, Paroisse St-Philippe, Arvida: propriété 2 logements 1½ étage. R.-d.-c.: 5½ pièces plus un foyer dans salon, 1er étage: 3½ pièces.

333, Mésy, Chicoutimi-Nord; bungalow 6½ pièces, avec vaste sous-sol isolé en styrofoam.

CHICOUTIMI 549-5746 | ALMA 668-2411
Fiducie du Québec
Le "Trust" des Caisses Pop
COURTIER

## MOTOS A VENDRE

YAMAHA 1974, 1,900 milles, 750. Tel.: 548-3830, après 6 hres p.m.
F-2741

## MOTOS-NEIGE A VENDRE

POLARIS 340 SS, 24 forces, 1972, prix à discuter, aussi manteau de chat pour enfant, 3 à 8 ans, $25.00. Tel.: 543-5330.
F-2761

## TERRAINS A VENDRE

2 TERRAINS, près Place du Royaume, coin de rue, $4,200 chacun. Tél.: 549-4322, Trépin Inc., courtier realtor.
F-2696

## APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT: 2 pièces, moderne, meublé à neuf, avec buanderie, stationnement et connection d'auto, chauffé, éclairé, situé centre-ville Arvida, en haut de la B.C.N. Tels: 542-6419 ou 547-2393 ou 543-4021.
F-2693

HABITAT SAGUENAY: 3½ et 4½ pièces, libres immédiatement, tapis, chauffés, meubles colonial, prix: $160 à $190, situés près centres d'achats. Tél.: 549-4322.
F-2824

APPARTEMENTS: 3 ou 4 pièces, meubles ou non, chauffés, coin St-Joseph, St-Martin, Rivière-du-Moulin, arrêt d'autobus, $80.00. Informations, tél.: 545-0267.
F-2823

APPARTEMENT: 2½ pièces, 1er plancher, tapis, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, $120.00, 1029, Joliet, Chicoutimi. Tels: jour sur semaine: 543-0709, soir: 549-3130.
F-2762

## CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES à louer, coin Price et Lafontaine à Chicoutimi, situées près Cegep, libres immédiatement. Tels: 543-4021 ou 549-7713.
F-2689

## LOCAUX A LOUER

LOCAL COMMERCIAL à louer, 7,000 à 10,000 pieds carrés, $3.00 du pied. Ecrire à: Progrès du Saguenay, 316, ave Labrecque, dept 319, Chicoutimi.
F-2742

## LOGEMENTS A LOUER

DUPLEX 5½ pièces, moderne, $150.00, libre pour février, à Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-2365.
F-2798

LOGEMENT: 5½ pièces, rue St-Charles, Chicoutimi, libre immédiatement, $125.00, non chauffé, non éclairé. Tels: 543-4021 ou 542-6419.
F-2769

LOGEMENT: 4½ pièces, non meublé, Chicoutimi-Nord, aussi logement: 5½ pièces, Chicoutimi-Nord. Aussi 2½ - 3½ - 4½ - 5½ à Chicoutimi, libres immédiatement. Tels: 543-4021 ou 543-3113.
F-2770

## MAISONS A LOUER

MAISON de 6½ pièces, 4 chambres à coucher, fini moderne, située à Jonquière, libre immédiatement. Tels: 543-4021 ou 543-3113.
F-2758

## DIVERS

FAIRE-PART... Futur(e)s marié(e)s: faire-part de mariage exclusifs, plus de 175 modèles à votre choix, s'adresser à: IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE, 349, Jacques-Cartier est, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 545-4474.
F-2260

POUR INSERER UNE ANNONCE CLASSEE
SIGNALEZ
CHICOUTIMI 545-4895
Alma et les environs 662-7829
St-Felicien et les environs 679-3832
Sans frais interurbains
NOS TELEPHONISTES SE FERONT UN PLAISIR DE VOUS AIDER

# PATRONS

## 3 VETEMENTS DE CONFECTION RAPIDE

Patron imprime 9053, grandeurs: 8 - 18, par Marian Martin.

Vous egayerez le paysage dans ce splendide costume-pantalon ou dans cette robe d'apparence flatteuse.

Le pantalon a un élastique à la taille.

Patron imprime: 9053.

Grandeurs: 8 - 10 - 12 - 14 - 16 - 18.

La grandeur 12 (buste 34) requiert 3 7/8 verges de tissu 45 pouces de largeur pour le costume-pantalon.

$1.00 pour chaque patron.

Envoyez $1.00 pour chaque patron, argent, chèque, ou mandat. Imprimez lisiblement la grandeur, le nom, l'adresse et le modèle. Envoyez à Marian Martin, Le Quotidien, dept. des patrons, à 60, Progress Street, Scarborough, Ontario, M1T 4P7.

Economisez! cousez une garde-robe et économisez des dollars — commandez le nouveau catalogue de patrons automne-hiver! Mode pour l'écolière, la femme de carrière et modes populaires. Coupon gratuit de $0.75 à l'intérieur.

Livre Cousez et tricotez, avec tissus de base $1.25.

Livre de Modes Instant $1.00.

Livre de Couture Instant $1.00.

Marian Martin

9053 8-18

LE QUOTIDIEN du Sag.-Lac-St-Jean
DU SAGUENAY LAC SAINT JEAN
Numéro .....
60 Progress Avenue
Scarborough,
Ontario, MIT 4P7
Nom .....
Adresse .....

# La Commission de la capitale nationale dépose un plan global d'aménagement

**par Claude Papineau**

OTTAWA (PC) — L'expansion urbaine du centre de la région de la capitale nationale devrait se limiter aux terrains vacants continus à l'actuelle zone urbanisée le long d'un corridor interprovincial selon un axe sud-est nord-ouest.

Cette conception de l'expansion du secteur Ottawa-Hull vise à corriger les tendances actuelles de l'expansion urbaine sur les deux rives de l'Outaouais, suivant lesquelles le centre de la capitale fédérale risque la dislocation.

Les centres urbains québécois et ontarien ont progressé jusqu'ici dans des directions parallèles et opposées, le secteur de Hull s'étendant vers le nord et l'est, tandis que l'expansion du secteur d'Ottawa s'orientait vers le sud et l'ouest.

Telle est la conclusion formulée par la Commission de la capitale nationale dans un document proposant un concept d'aménagement de la région, déposé hier aux Communes par le ministre d'Etat aux Affaires urbaines, M. Barney Danson.

### Consensus

En avant-propos au document, intitulé "La Capitale de demain, une invitation au dialogue", le président de la CCN, M. Edgar Gallant, tient à souligner que les propositions formulées n'ont pas la prétention de se substituer aux plans d'urbanisme des organismes municipaux existants, mais visent avant tout "la recherche d'un consensus" sur les objectifs d'aménagement de la région.

Assumant ainsi sa tâche de "leadership" dans la promotion d'un concept d'aménagement, la commission tentera de concilier les "vues divergentes" des deux municipalités régionales quant à la manière d'orienter leur expansion future.

Le document note à cet egard que la Communauté régionale de l'Outaouais favorise une "intensification ou du moins, une consolidation de l'aménagement s'exerçant de la périphérie vers le centre de Hull, afin de renforcer le développement économique urbain.

"Quant à la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, elle préconise une déconcentration, c'est-à-dire une expansion excentrique vers de nouvelles zones, au-delà de la ceinture verte".

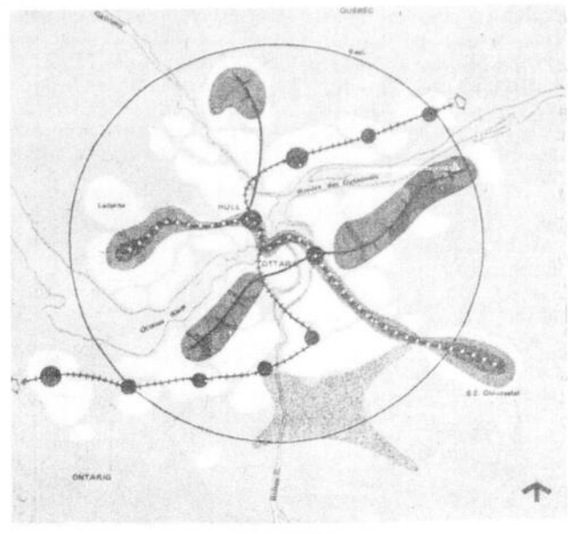
### Transport

Pour les planificateurs de la CCN, qui disent croire beaucoup plus aux mesures de promotion du développement qu'aux contrôles restrictifs, la réorientation de l'axe de développement urbain serait essentiellement basée sur la création d'une voie de transport rapide et à haute capacité, constituant ainsi "une épine dorsale urbaine interprovinciale".

"Ce corridor, indique la CCN, encouragerait l'aménagement de terrains publics vacants à proximité du centre-ville, sans saper, ni perturber, les principales activités commerciales et récréatives, ou les communautés résidentielles existantes d'Ottawa-Hull.

"Il agrégerait à la fois des quartiers résidentiels et des centres d'emplois, augmentant ainsi les possibilités d'interaction des deux côtés de la rivière des Outaouais et facilitant les déplacements du lieu de travail au lieu de résidence".

L'aménagement des voies de transport, par leur niveau et leur qualité, devrait ainsi correspondre à l'intensité de l'aménagement urbain, existant ou désiré, de telle sorte que le transport en commun deviendrait facteur plutôt que conséquence de l'expansion urbaine.




# Allmand et Munro traqués par Stanfield

OTTAWA (PC) — Pour la deuxième journée consécutive, le Solliciteur général, M. Warren Allmand, et le ministre du Travail, M. John Munro, se sont débattus comme des diables dans l'eau bénite, hier aux Communes, pour tenter de se disculper une nouvelle fois contre des accusations de conflits d'intérêts.

Selon les conservateurs et les néo-démocrates, les deux ministres ont dérogé à la règle en acceptant chacun un montant d'argent du syndicat international des marins comme contributions à leurs fonds électoraux.

Une période de questions aussi houleuse que celle de la veille n'a néanmoins pas permis d'apprendre le nom de ce "ministre important", qui n'est pas M. Allmand ni M. Munro, que le SIM prétend "avoir dans sa poche", en dépit d'un interrogatoire serré de l'Opposition dans une Chambre transformée en véritable prétoire.

Un petit coup de théâtre s'est soudainement produit quand le ministre du Travail, fouillant dans le passé du chef de l'Opposition, M. Stanfield, quand il était premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, a lancé d'une voix de stenton.

### Stanfield

"Par ses déclarations, le chef de l'Opposition a mis en doute l'intégrité d'un ministre quand il sait si bien que les membres du gouvernement fédéral et des provinces, et quand il était le premier ministre de sa province, reçoivent ou ont reçu des contributions de compagnies, de syndicats et d'individus en campagne électorale."

"Ces fonds n'ont jamais été considérés comme matière à conflits d'intérêts."

## DEMANDES

APPARTEMENT demandé, de 2½ pièces, chauffé, dans Chicoutimi, Arvida ou Jonquière. Tél.: 549-0402.
F-2760

## HOMMES DEMANDES

RECHERCHONS homme à la retraite, possédant auto et aimant le contact avec le public, afin d'introduire un appareil de santé nécessaire dans chaque foyer, bureau ou commerce et venant de Suisse. Excellentes rémunérations. Téléphoner le soir à: 548-6844.
F-2821

ASSOCIE demandé pour entreprise commerciale, en voie d'expansion, participation financière exigée. Téléphoner entre 7 h. et 9 h. p.m. à: 547-0767.
F-2771

TARIF D'ABONNEMENT

Par porteur: Saguenay-Lac-St-Jean
75 par semaine, 6 éditions
Par porteur: Chibougamau-Cote-Nord
$1.00 par semaine, 6 éditions
Prix dans les dépôts: 20 la copie
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire.
Le prix par la poste: Region Saguenay-Lac-St-Jean et Côte-Nord
1 an: $40.00, 6 mois: $23.00
Autres régions au Canada
1 an: $50.00, 6 mois: $30.00
Pays étrangers
1 an: $60.00, 6 mois: $35.00
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec

# CARRIERES ET PROFESSIONS

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY LAC SAINT JEAN
UNE VRAIE PLUIE D'INFORMATIONS

COLLEGE REGIONAL DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

## OFFRE D'EMPLOI

Le département des TECHNIQUES DE COMMUNICATIONS du Collège de Jonquière, Collège régional du Saguenay-Lac-Saint-Jean, requiert, pour janvier '75, les services d'un

### PROFESSEUR DE TELEVISION

**TACHE:**
Enseigner à temps plein les bases techniques indispensables à la production: régie et plateau, mouvements des caméras, son, éclairage, etc.;
Collaborer avec les autres professeurs à la mise au point de la pédagogie et à l'avancement du programme.

**QUALIFICATIONS:**
Expérience professionnelle pertinente dans la production télévisée;
Aptitude à traduire son expérience dans un enseignement à la fois théorique et pratique.

**TRAITEMENT:**
Selon les qualifications.
Faire parvenir votre curiculum vitae jusqu'au 11 décembre 1974 inclusivement.

**Collège régional du Saguenay-Lac-Saint-Jean,**
**a/s Bureau du personnel,**
**218, rue Gilbert,**
**Arvida, Qué.**

**2 décembre 1974.**

## municipalité de la baie james

## CONSTABLES

**Le poste:**
- Constables

**Les candidats:**
- Devront satisfaire aux normes du règlement no 7 de la Commission de Police du Québec.
- Devront également être diplômés de l'Institut de Police de Nicolet avant d'être engagés.

**Le traitement:**
- $10,800 à l'embauche et $12,800 après un an, pour une semaine de travail de 40 heures. Le temps supplémentaire est rémunéré à temps et demi. A ce salaire de base s'ajoutent les bénéfices marginaux usuels en plus de certains bénéfices spéciaux tels que primes de logement et de nourriture.

**Les candidatures:**
- Les personnes intéressées devront faire parvenir à l'adresse ci-dessous, avant le 21 décembre 1974, leur candidature par écrit, en détaillant leur scolarité, âge et expérience.
- Les candidatures reçues seront traitées confidentiellement.
- Prière de mentionner le numéro de dossier 74-111.

Roger Pominville Limitée
Conseillers en administration
4770 de Salaberry
Montréal, Qué. H4J 1H6

# GUIDE DE SERVICE ET DE VENTE

**COURS ENSEIGNEMENT**

AUTO ECOLE ARVIDA LACOMBE
Tél.: 548-5385
592, Fickes, Arvida.

COURS PRIVES ENFANTS
1ère à 6ème années ayant difficultés français - mathématiques
Tél.: 549-3185.

LA PAROLE DE DIEU,
vous est annoncée et offerte gratuitement.
Signalez: 548-3536.

**REPARATION ET ENTRETIEN**

LAMONTAGNE T.V.
Estimé gratuit. Service à domicile. Réparation à l'atelier en 24 heures.
Tél.: 542-4471.
322-A, St-Hubert, Jonquière.

**DIVERS**

Fosses septiques pour résidences et chalets: vente, installation. Spécialités nettoyage
SERVICE DE POMPES SANITAIRES ENR
909, Joliet, Chicoutimi
Tels: 549-0760, 549-4636
Gérard Godin, propriétaire

**LOCATION**

LOCATION EQUIPEMENTS SAG. LAC. ENR.
861, Route 170, Chicoutimi
TEL.: 549-4764
Location d'équipements et d'outils pour la construction, industrie, ferme et maison.

**COMPTABILITE**

Jeune Homme désirant faire
RAPPORTS D'IMPOT COMPTABILITE
temps partiel
Communiquer à:
543-1180
demandez Donald

POUR PLACER VOTRE ANNONCE
dans cette rubrique, telephonez a 545-4895
Elles sont publiees:
Vendredi - samedi dans: LE QUOTIDIEN
Le dimanche: PROGRES-DIMANCHE
Le mercredi: PROGRES REGIONAL

# DANS LE MONDE

### RETOUR MAKARIOS

**NICOSIE (Reuter) — Prévu pour vendredi, le retour à Chypre de Mgr Makarios a été reporté de 24 heures, annonce-t-on de source autorisée à Nicosie, sans donner d'explication.**

**Des milliers de Chypriotes avaient commencé à converger vers la capitale pour accueillir le président, renversé en juillet dernier par la Garde nationale. Des dispositions ont été prises pour qu'il puisse prendre la parole devant la foule du balcon de l'archevêché qui porte encore les stigmates des fusillades de juillet.**

**L'EOKA, partisan de l'Enosis —l'union de Chypre à la Grèce— a fait circuler des tracts dans la capitale chypriote, indiquant que le retour de l'ethnarque ne pouvait amener que "la division et la lutte".**

**Si le but de l'archevêque est de donner à l'Etat la liberté de poursuivre ses activités illégales, sa présence scellera la tragédie chypriote, ajoutent les tracts.**

**L'archevêque se trouve actuellement à Athènes. Son retour sera une sorte de réédition de celui de 1959. Il avait alors été libéré des Seychelles où les Britanniques l'avaient emprisonné pour son action en faveur de l'indépendance de l'île.**

### NIXON—WATERGATE

WASHINGTON (AP) — L'ancien président Richard Nixon a informé, jeudi le juge John Sirica qu'il ne pourrait pas déposer au procès du Watergate avant une date bien ultérieure à celle fixée par les médecins commis par le tribunal.

Trois médecins envoyés par la cour ont examiné l'ancien chef de l'exécutif et son dossier médical. Ils ont conclu que M. Nixon devrait se sentir en assez bonne santé pour déposer le 6 janvier.

Dans la réponse transmise au juge, les avocats de l'ancien président ont souligné que, même si ce dernier était physiquement en état de comparaître devant la cour, le 6 janvier, il ne serait pas en mesure de préparer sa déposition avant cette date.

### FORD-SCHMIDT

WASHINGTON (AFP) — Le président Gerald Ford a accueilli, jeudi, à la Maison Blanche, le chancelier ouest-allemand Helmut Schmidt et a commencé avec lui une série d'entretiens portant essentiellement sur les problèmes économiques et énergétiques.

Les deux hommes d'Etat ont tous les deux souligné que ces difficultés et ces "défis" sont sans précédent et nécessitent un renforcement de la coopération internationale.

M. Ford a déclaré, dans un discours prononcé au cours de la cérémonie officielle d'accueil, sur la pelouse de la Maison Blanche, que les "temps exigeants" que traverse le monde rendent "la coopération et l'aide mutuelle infiniment plus importantes que jamais".

### NOMINATION ROCKEFELLER

WASHINGTON (AP) — Dans son rapport final sur la nomination de M. Nelson Rockefeller à la vice-présidence, la commission sénatoriale du règlement a estimé, mercredi, que l'intéressé a parfois fait montre de mauvais jugement, mais n'a rien fait qui puisse le disqualifie pour le poste proposé.

On sait que la commission a approuvé par 9 voix contre 0, le 22 novembre, la désignation de M. Rockefeller.

La commission s'est préoccupée essentiellement de cinq questions soulevées par la nomination: possibilité de conflits d'intérêt du fait de l'énorme fortune de M. Rockefeller, les impôts fédéraux de l'intéressé, les contributions financières, les prêts et les dons faits à des collaborateurs, et la publication d'une biographie d'un adversaire politique.

La commission estime, après examen, qu'aucun de ces aspects ne suffit à disqualifier l'ancien gouverneur de New York, comparé à l'ensemble de sa carrière.

*A Téhéran*

# Une terrasse d'aéroport s'effondre et provoque la mort de 60 visiteurs

TEHERAN (AFP) — Une catastrophe s'est produite jeudi, vers 5h.30 a.m., à l'aéroport international de Téhéran-Mehrabad où une terrasse, servant de couverture au grand hall de départ, s'est brusquement effondrée.

L'effondrement de la terrasse a fait une soixantaine de morts, selon les premières informations fragmentaires recueillies de source officieuse, mais on craint que le nombre des morts ne soit supérieur à la centaine.

Tout s'est passé en quelques secondes. En un instant, la terrasse s'est effondrée sous le poids de la neige, —il en était tombé plus de 20 pouces depuis le matin— détruisant tout le grand hall de départ.

Sous la masse des débris, où les blocs de béton se mêlent à la neige, des dizaines de passagers et les membres de leurs familles, hommes, femmes et enfants, ainsi que des employés de l'aéroport, sont ensevelis. Certains ont été tués sur le coup, d'autres sont blessés, certains grievements

### Secours

A cette heure la de la journée, voyageurs et visiteurs étaient nombreux dans le grand hall car, comme le veut l'usage au Proche-Orient, non seulement les parents, mais tous les membres d'une même famille accompagnent le voyageur en partance.

Les secours ont été immédiatement organisés. En quelques minutes, pompiers, policiers et militaires sont arrivés à l'aéroport, situé à quelques milles à l'ouest de la capitale. Des ambulances de l'organisation "Lion et soleil rouges", l'équivalent de la Croix-Rouge en Iran, ont évacué les premiers blessés retirés des décombres. Trois d'entre eux, grièvement atteints, ont été transportés d'urgence à l'hôpital.

En fin d'après-midi, alors que la nuit tombait sur un spectacle de désolation, les sauveteurs, travaillant à la lueur des projecteurs, avaient déjà dégagé 14 corps.

Les autorités iraniennes ont imposé un black-out total sur les informations concernant cette catastrophe. Tous les abords de l'aéroport étaient interdits et des cordons de policiers et de soldats empêchaient les curieux et les journalistes d'approcher. Seuls les équipes de secours et les ambulances pouvaient arriver jusqu'aux bâtiments de l'aéroport.

### Réactions

Les informations les plus contradictoires circulaient dans la capitale au sujet du nombre des personnes qui se trouvaient dans le grand hall au moment de l'effondrement de la terrasse.

**AEROPORT — La terrasse s'est effondrée sous le poids de 20 pouces de neige, fraîchement tombés. Ouvriers et secouristes ont déblayé des corps durant toute la journée.**

(PC Téléphoto)

Au service de renseignements de la compagnie Iran-Air, on affirmait qu'au moment de la catastrophe peu de passagers attendaient dans le hall, les voyageurs en instance de départ et dont les avions avaient été retardés en raison de la neige, ayant pu finalement embarquer.

Certains représentants des compagnies aériennes étrangères déclaraient au contraire que de nombreux voyageurs se trouvaient dans cette partie de l'aéroport, les pistes étant toujours impracticables au début de l'après-midi. La direction de l'aéroport affirmait pour sa part, en début de soirée, que tous les avions avaient pu décoller normalement dans la matinée.

L'aéroport de Téhéran-Mehrabad, qui est également utilisé par les "Phantom" de l'armée de l'air iranienne, est en cours de modernisation. Son trafic s'est développé, au cours des dernières années, en raison de l'extension des lignes intérieures. L'aéroport, d'où on découvre au loin la chaîne de l'Elbourz, est situé, comme la capitale, à plus de 3,600 pieds d'altitude.

# Le référendum divise les Grecs en deux clans

**par Jacques Dauphin**

ATHENES (AFP) — A deux jours du référendum devant décider, dimanche, de la nature du futur régime de la Grèce, les esprits semblent plus divisés qu'ils ne l'ont été lors de la campagne électorale qui, le 17 novembre, s'est terminé par la victoire du parti de M. Constantin Caramanlis.

Alors que la campagne électorale n'avait donné lieu à aucun incident, la campagne référendaire a provoqué, il y a une semaine, de graves affrontements à Athènes même, faisant quelque 15 blessés. Mardi dernier, d'autre part, le virtuose Yehudi Menuhin qui, malencontreusement, avait cru devoir, dans une déclarat on à la presse, souhaiter le retour de l'ex-roi Constantin en Grèce, a été hué par une partie de la salle où il donnait un récital.

Un accord intervenu entre les partis écarte les grandes vedettes des joutes politiques des écrans de la télévision et laisse le débat se dérouler entre des représentants de comités républicains et des délégués de comités royalistes.

### Tracts

Vingt-trois comités républicains ont été reconnus par la cour de cassation contre cinq comités royalistes, mais ces derniers semblent disposer de moyens financiers plus importants et il n'est guère de village où ils n'aient ouvert une permanence. Des hélicoptères déversent une pluie de tracts pour ou contre la monarchie. La presse est divisée comme le sont ses lecteurs.

Tous les arguments sont bons. Ainsi, un tract récent rappelait une phrase attribuée à M. Caramanlis, qui s'est refusé obstinément à se prononcer pour ou contre la république:

"Tous les maux de la Grèce viennent de la monarchie". En réponse, les royalistes ont rappelé qu'un an avant la chute de la dictature, M. Caramanlis, dans une déclaration à la presse française, s'était prononcé pour le retour de l'ex-roi Constantin, "condition première du rétablissemet de la démocratie en Grèce".

La démocratie elle-même n'est pas en jeu, d'ailleurs, les 6,241,066 électeurs des deux sexes étant appelés à se prononcer pour une "démocratie couronnée" ou une "démocratie sans couronne".

Les 43 pour cent des électeurs qui ont voté contre le parti de M. Caramanlis voteront vraisemblablement pour la "democratie sans couronne" mais qu'en sera-t-il des électeurs de Caramanlis. Son parti est divisé et ses électeurs encore plus.

# HOROSCOPE

*Par LISE PIERS*

ASSISTANTE DU PROFESSEUR GAZON

### BELIER

**Affaires**

Les étudiants de ce signe recevront des résultats plutôt médiocres en ce qui a trait à leurs études, ils devront donc prendre la chose en main! Par contre, pour tous les Béliers, la stabilité est de rigueur en cette journée; les changements ne sont pas favorisés en votre thème.

**Amour**

Vous serez tellement absorbés par votre travail que le secteur sentimental se verra plutôt mis de côté. Pourtant, il faudrait vous préoccuper un peu plus de l'être aimé car ce dernier se lassera très vite de vos absences continuelles...

### TAUREAU

**Affaires**

Les démarches que vous entreprendrez en cette journée seront des plus fructueuses et le succès vous est assuré dans quelque entreprise que ce soit pourvu que vous sachiez modérer vos impulsions. Vous ferez la connaissance de nouveaux confrères de travail qui vous apporteront beaucoup de connaissances et d'expérience.

**Amour**

L'être aimé répond mal à vos avances sentimentales. Soyez donc patients et attendez un meilleur transit afin de recevoir les nombreuses caresses qui vous sont dues. Vos paroles seront nécessaires si vous voulez replacer rapidement la situation.

### GEMEAUX

**Affaires**

Des transactions d'ordre immobilier s'effectueront sûrement au cours de l'avant-midi, soit par des achats ou des ventes. De toute manière ces transactions offrent de très bons aspects en votre thème, le succès vous y est donc compris.

**Amour**

Un climat de froideur semble subsister entre l'être aimé et vous. Il serait sûrement bon de glisser un petit mot gentil afin d'améliorer la présente situation. Quoi qu'il en soit, c'est à vous de faire les premiers pas.

### CANCER

**Affaires**

Au début de l'avant-midi, des conflits vous opposant à des confrères de travail peuvent survenir. Par la suite, grâce à l'intervention de vos patrons, vous réussirez à effectuer certains changements qui rétabliront l'ordre en votre milieu professionnel.

**Amour**

Vous êtes trop occupés par votre travail et votre conjoint s'en trouve fort délaissé, ce qui, malheureusement, peut faire subsiter un état de froideur de la part du conjoint. D'autre part, ne vous attendez pas à recevoir l'aide de vos frères ou soeurs, car elle vous sera refusée.

### LION

**Affaires**

Il vaudrait mieux que pour vous que vous usiez de sagesse, afin de ne point investir de manière hasardeuse. Vous aurez de meilleurs résultats si vous prenez votre temps et choisissez un investissement des plus sûr, et ce, pour votre bien.

**Amour**

Au début de la soirée, des discussions avec l'être aimé en ce qui a trait aux enfants peuvent éclater. Soyez donc assez diplomates afin d'éviter de telles conjectures. La solitude semble peser sur les célibataires; patience, tout se rétablira bientôt!!!

### VIERGE

**Affaires**

Vous serez enclins à apporter vos problèmes familiaux à votre travail, ce qui est grandement à déconseiller puisque vos patrons n'apprécieraient guère cette attitude de votre part. Par ailleurs, on vous proposera une offre allèchante par rapport à votre travail présent, pensez-y bien!

**Amour**

Il serait bon que vous suiviez les conseils de certains de vos amis afin de rétablir l'harmonie en votre domaine affectif car ce secteur semble perturbé quelque peu suite à des maladresses de votre part, et ce dans vos gestes et paroles.

### BALANCE

**Affaires**

Le début de la journée semble un peu pénible, vous manquez d'énergie mais ne vous découragez pas, car vers le milieu de cette même journée vous aurez un bon contact avec des personnes influentes qui vous faciliteront votre rendement au travail.

**Amour**

L'énergie vous revient et aura pour effet d'apporter l'harmonie en votre secteur sentimental. Un événement inattendu viendra égayer votre soirée, tout en vous donnant un avant-goût de votre fin de semaine qui s'annonce déjà très bien.

### SCORPION

**Affaires**

Le début de la journée s'annonce plutôt mauvais en ce qui concerne vos affaires, partez doucement et vous verrez que votre sagesse vous portera fruit car les pourparlers avec une personne âgée pourront vous apporter un très bon résultat. De même, les étudiants auront du succès dans leurs examens.

**Amour**

L'heure du souper n'est pas bien choisie pour entamer des discussions sentimentales. Attendez vers la fin de la soirée, l'être aimé sera moins préoccupé. Pour les célibataires, préparez-vous bien pour votre fin de semaine, elle s'annonce magnifique!!!

### SAGITTAIRE

**Affaires**

Des transformations dans votre milieu de travail sont à prévoir encore aujourd'hui. Une personne d'un certain âge en sera la cause mais ce changement sera sûrement à votre avantage. Les étudiants de ce signe se verront honorifiés suite à leur bon rendement scolaire.

**Amour**

Des désirs secrets se concrétiseront avec l'être aimé! Par ailleurs votre énergie débordante vous portera à vous associer à des clubs ou à tous genres de groupes de plaisir en ce vendredi soir. Sur ce, amusez-vous bien!

### CAPRICORNE

**Affaires**

Une certaine stabilité vous viendra possiblement de la part de votre conjoint, en ce sens qu'il pourrait vous aider à votre travail, pour d'autres Capricornes, cette stabilité vous viendra à la suite d'une signature de contrats. Pour les étudiants, vos efforts seront couronnés par de magnifiques résultats.

**Amour**

Au début de la soirée, vous semblez un peu tendus en votre foyer, mais au fur et à mesure que la soirée avancera, l'atmosphère sentimental s'y installera. Les célibataires auront l'occasion de rencontrer leurs amis qui se joindront à eux au cours de la soirée.

### VERSEAU

**Affaires**

Votre prudence pour effectuer votre travail dans les jours passés vous rend la monnaie de votre pièce, car votre travail, quoique routinier vous satisfait pleinement ainsi que vos patrons qui vous le feront remarquer par des félicitations!

**Amour**

Le début de la soirée sera assez calme, mais un regain d'énergie vers la fin de la journée vous apportera satisfaction et bonheur avec la personne aimée. Les célibataires de ce signe se coucheront assez tard dans la nuit, ou plutôt, assez tôt demain matin...

### POISSON

**Affaires**

Le temps arrange bien des choses! Ainsi, la situation s'est sensiblement améliorée en votre milieu de travail et vous pouvez maintenant y aller pleinement. Ayez confiance en vous et entreprenez les spéculations et investissements tant attendus.

**Amour**

Le début de la soirée peut apporter quelques petites contrariétés, mais les choses se replaceront au fur et à mesure que les heures passeront. L'amour fera son apparition alors que vous ne l'attendiez plus vraiment, profitez alors de cette charmante surprise...


# AVIS DIVERS

société d'habitation du québec

## APPEL D'OFFRES SUR PROPOSITION DE DEVELOPPEMENT

Pour la construction de 42 logements suite à la demande des municipalités de Ste-Rose-du-Nord. 555-02-9434-001 St-Ambroise & St-Honoré.
Projets No.: 555-02-9453-003 — 555-02-9443-002
Nombre de logements: quarante-deux (42)
Situé dans Ste-Rose-du-Nord.
Municipalités de St-Ambroise & St-Honoré,
Comté: Dubuc

INSTRUCTIONS:

Les entrepreneurs intéressés trouveront les conditions du présent appel d'offres dans le Cahier de Demande de Propositions de Développement, disponible pour la somme de vingt-cinq dollars ($25.00) par copie. (non remboursable) au bureau régional de Québec.

INFORMATION:

Toute information supplémentaire concernant le présent appel d'offres pourra être obtenu en s'adressant à:

M. Wilfrand Bouchard,
Bureau régional de Québec,
680, St-Amable, Edifice G (26e étage), Québec
G1R 4Z3 — tél.: 643-7336

CONDITION:

Le soumissionnaire doit avoir sa principale place d'affaires au Québec.

GARANTIE DE SOUMISSION:

Deux mille dollars ($2,000.) par unité de logement, avec validité de quarante-cinq (45) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions.

CLOTURE DES SOUMISSIONS:

Les soumissions complétées et cachetées seront reçues jusqu'à 16 heures le 13 janvier 1975 (heure officielle du Conseil National de Recherches du Canada) au bureau régional de Québec, 680, St-Amable, Edifice G, 26e étage ou se tiendra, à l'heure et à la date indiquées ci-avant, l'assemblée publique d'ouverture des propositions.

LA SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

**Le secrétaire**
**Jean-Luc Lesage, not.**

Donné le 28 novembre 1974.


# DECES

### LIGORIE LAPOINTE

A Jonquière le 5 décembre 1974, à l'âge de 76 ans, est décédé **M. Ligorie Lapointe** époux de dame Delthine Lapointe. Il demeurait au 227 Chateauguay, Jonquière.

Les funérailles auront lieu lundi le 9 décembre à 10 heures. Départ Caron Inc. 146, de la Fabrique, Jonquière à 9.30 hres pour l'Eglise St-Georges et de là au cimetière paroissial.

Direction: Caron Inc.

### THERESE MALENFANT

A Jonquière le 5 décembre 1974, à l'âge de 35 ans, est décédée **Mlle Thérèse Malenfant.** Elle demeurait au 215, Salaberry, Jonquière.

Les funérailles auront samedi, le 7 décembre à 11 hres. Le départ se fera du salon Caron Inc., 146, de la Fabrique, Jonquière à 10.30 hres pour l'église St-Georges et de là au cimetière paroissial. Elle était la fille de M. Armand Malenfant et de dame Alberta Malenfant.

Direction: Caron Inc.

### ARTHUR MARTEL

A Roberval le 4 décembre 1974, à l'âge de 78 ans et 9 mois, est décédé **M. Arthur Martel** époux de dame Alma Côté. Il demeurait au 1093, Bolduc, Roberval.

Les funérailles auront lieu samedi 7 décembre à 3 hres. Départ Harvey Ltée 816, boul. St-Jean à 2.30 hres pour l'Eglise St-Jean-de-Brébeuf et de là au cimetière paroissial.

Direction: Harvey Ltée.

### EUCLIDE TREMBLAY

A St-Félicien le 4 décembre 1974, à l'âge de 66 ans et 11 mois est décédé **M. Euclide Tremblay** époux de feue dame Jeannette Thibeault. Il demeurait au 1063, rue Dupont, St-Félicien.

Les funérailles auront lieu samedi le 7 décembre à 3 hres. Départ Marc Leclerc, 996, 1ère Rue, St-Félicien à 2.30 hres pour l'Eglise St-Félicien et de là au cimetière paroissial.

Direction: Marc Leclerc, St-Félicien.


## AVIS

[illegible]

Québec, le 11 novembre 1974

BHERER, BERNIER, COTE, OUELLET, HUOT, HOULE & CANTIN

Procureurs du requérant


## ARC-EN-CIEL CONTRE PERE NOEL

# Gallup sondera le degré de bonheur

NEW YORK Reuter — Pionnier des sondages d'opinion, George Gallup veut maintenant mesurés—et au niveau mondial—les composantes d'un état qui avait jusqu'ici échappé à la quantification: le bonheur.

L'étude tendra à constituer un indice du bien être psychologique des peuples de ce monde, a déclaré M. Gallup en annonçant son projet mercredi à New York.

"Nous espérons établir dans quelle mesure la satisfaction des gens dépend des biens matériels, nous cherchons à saisir leurs espoirs et leurs peurs, leurs croyances religieuses, leur idée de la place de la femme dans le monde, et à découvrir ce qui les rend heureux", a-t-il expliqué devant la presse étrangère.

Pour mener à bien cette étude, financée par la fondation Kettering de Dayton, Ohio, les enquêteurs interrogeront près de 15.000 personnes dans une centaine de pays.

L'Institut Gallup cherche à obtenir l'autorisation d'enquêter en Union soviétique et dans les pays d'Europe de l'Est, mais il ne prévoit pas d'aller en Chine.

Les enquêtes devraient être achevées en fin janvier, et les résultats des dépouillements publiés dans le courant de l'été.

### Pas de politique

Par nature, l'étude est apolitique et on ne procédera pas à des comparaisons de pays à pays, a souligné M. Gallup.

Parmi les questions posées, on relève les suivantes:

"Dans quel pays au monde voudriez-vous vivre de préférence?"

"Etes-vous très inquiet?" ou encore "Seriez-vous plus heureux si vous pouviez changer de vie?"

"Je ne sais pas si l'on peut mesurer le bonheur avec exactitude à cent pour cent, mais ce sera un départ", estime M. Gallup en ajoutant: "C'est la première fois que l'on s'attachera à étudier systématiquement le bonheur humain".

# Les mineurs acceptent leur contrat collectif

WASHINGTON (AFP) — Les 120,000 mineurs américains, en grève depuis plus de trois semaines, devraient reprendre le travail, lundi prochain, après la ratification de la nouvelle convention collective négociée par leur syndicat.

Le président de la United Mine Workers UMW, M. Arnold Miller, a annoncé jeudi que le nouveau contrat de travail, valable pour trois ans, avait été approuvé par la base à une majorité de 56 pour cent.

M. Miller s'attend à une reprise du travail au début de la semaine prochaine.

Le contrat prévoit notamment des augmentations de salaires atteignant 10 pour cent la première année et quatre pour cent la seconde, sans compter d'importants avantages annexes.

La continuation de la grève, qui aurait déjà coûté $5 milliards à l'économie américaine, menaçait d'aggraver la récession et le secrétaire au Trésor était intervenu comme médiateur le week-end dernier pour accélérer la reprise des négociations.

En raison de la diminution des approvisonnements de charbon, deux grandes entreprises sidérurgiques américaines avaient dû licencier provisoirement plusieurs milliers de salariés.

# Cacophonie payante

LONDRES Reuter — Plus de 4,000 personnes vont prendre part jeudi soir, à l'Albert Hall de Londres, à une expérience musicale sans précédent, "Le Messie" de Haendel joué par le public sans répétition.

Seuls professionnels: quatre chanteurs. Les autres participants ont payé une livre sterling leur place. Quatre-vingt douze violonistes ont réservé pour participer au concert.

L'un des organisateurs a déclaré qu'on ne demanderait à personne d'arrêter la musique même si la qualité laissait à désirer.

# BRIDGE

### SANS ABUS

Alors que le contrat de l'adversaire est soit un chelem ou en sans-atout, un contre de pénalité en ces cas à pour but premier de diriger l'entame du partenaire. Si une telle strategie est souvent très rentable, il faut cependant éviter les abus. En effet, même si une attaque à une certaine suite est souhaitable, un joueur ne peut encore recourir à un contre que si réellement la chute de l'adversaire peut être esperée. Toujours, il y a lieu de considérer que les adversaires ont le privilège de surcontrer et en ce cas un désastre peut se produire.

Donneur: Nord
Tous vulnérables

Pi- V-9-7-6-2
Co- A-D-5
Ca- A-4
Tr- R-8-2

Pi- 8-5
Co- 8-7-6-4
Ca- 8-7-5
Tr- D-9-5-3

O — N — S — E

Pi- R-D-4-2
Co- V-10-3
Ca- R-V-10-3
Tr- 10-7

Pi- A-10
Co- R-9-2
Ca- D-9-6-2
Tr- A-V-6-4

| Nord | Est | Sud | Ouest |
|---|---|---|---|
| 1-pique | passe | 2-S-A | passe |
| 3-S-A | contre (1) | passe | passe |
| surcontre | passe | passe | passe |

(1) Alors qu'il espère bien que l'as de pique soit chez Nord, Est contre dans le but d'inciter son partenaire à s'attaquer à cette suite. Il s'agit d'une action irréfléchie. En effet, même si Est obtient deux levées de ses piques, il faudrait à E-O trouver trois autres gagnantes pour provoquer la chute de l'adversaire. Si réellement N-S sont en possession de 26 points ou plus que peut-il rester à Ouest? Certainement rien pouvant enthousiasmer Est!

Réellement le seul espoir qu'Est aurait pu entretenir de provoquer la chute du déclarant aurait été de trouver son partenaire en possession d'une longue suite carreau. Mais même en ce cas il n'aurait pas fallu lui commander de s'attaquer aux piques!

Entame: - huit de pique.

Voici que maintenant de plus Est se montre malhabile alors qu'il couvre le neuf de pique de sa dame, se limitant lui-même à une seule levée de pique. Après avoir pris la dame de pique de son as, le déclarant force l'affranchissement de cette suite en faisant suivre le dix vers le valet et le Mort forçant le jeu du roi. Sans trop de conviction Est change au dix de trefle qui est couvert par le valet, la dame et le roi. Les piques du Mort ayant permis au déclarant de disposer de ses trois faibles carreaux, le Mort fait suivre le huit de trèfle qui se rend au neuf. Comme l'adversaire s'attaque aux carreaux, le Mort prend aussitôt de son as. Ainsi par les coeurs et les derniers trèfles N-S obtiennent les levées restantes et réalisant deux levées supplémentaires.

C'est un gain total de 1,150 points pour N-S. S'il y a eu contre de la part d'Est, c'est cependant ce joueur qui réellement a subi la pénalité!

Noel Du...


Sears

Spéciaux éclairs DU SAMEDI

Sears

SPECIAUX D'UNE HEURE SEULEMENT 9 HRES A 10 HRES A.M. QUANTITES LIMITEES
SPECIAUX JUSQU'A EPUISEMENT DU STOCK

**Sableuses "Craftsman"**
Rég.: $32.98
SPECIAL: 17.77
Sableuses orbitales. Développant 1/5 HP, 4,200 orbites/courses/mm. Garantie 1 an.
SEARS — Quincaillerie — (Rayon 9)

**Perceuses "Craftsman"**
Rég.: $32.98
SPECIAL: 17.77
Perceuses 3/8, ¼ HP. Garantie 1 an.
SEARS — Quincaillerie — (Rayon 9)

**Lampes suspendues**
Rég.: $16.98
SPECIAL: 8.88
Plastique. Modèle cloche. Blanc, vert, jaune.
SEARS — Luminaires — (Rayon 34)

**Bottillons pour hommes**
Rég.: $30.00
SPECIAL: 19.99
Bottillons de cuir avec intérieur en peluche acrylique. Noir. Grs: 7-8-10 seulement.
SEARS — Chaussures Hommes & Garçons (Rayon 67)

**Mitaines**
Rég.: $3.99
SPECIAL: 1.49
Pour affronter le dur hiver. S.M.
SEARS — Vêtements pour Garçons — (Rayon 40)

**Coutelleries**
Rég.: $39.98
SPECIAL: 19.98
Coutelleries 75 pièces. Acier inoxydable. Pour 12 personnes.
SEARS — Bijoux — (Rayon 4)

**Manteaux Sports**
PRIX: 59.99
Manteaux sports, cuir refendu avec doublure amovible, boutons-pression. Brun, cognac, prune et bleu marine. Grs: 6 à 18 ans.
SEARS — Vêtements pour Dames — (Rayon 17)

**Gants**
Rég.: $12.54
SPECIAL: 7.77
Véritable cuir doublé de véritable fourrure. Coul.: Noir et brun foncé. Grs: P.M.L. XL.
SEARS — Accessoires pour Hommes — (Rayon 33)

**Bonbons**
Rég.: $0.99 lb.
SPECIAL: .59 LB.
Bonbons mélangés.
SEARS — Confiserie — (Rayon 87C)

**Action Hockey**
Rég.: $11.99
SPECIAL: 6.33
Jeux de hockey. Phil et Tony Esposito.
SEARS — Jouets — (Rayon 49)

**Chemises**
Valeur: $9.00 à $13.00
SPECIAL: 4.44
Chemises sports et de toilette. Coul: Ass. Grs: 14½ à 17 dans le lot.
SEARS — Accessoires pour Hommes — (Rayon 33)

**Tuques**
Rég.: $2.99
SPECIAL: 1.49
Tuques avec écusson des Nordiques.
SEARS — Vêtements pour Garçons — (Rayon 40)

**Longs Jeux**
Rég.: $7.29
SPECIAL: 4.19
Le dernier long-jeux de "Dalida". Il venait d'avoir 18 ans. Je suis malade et d'autres grands succès compris sur ce disque.
SEARS — Disques & Cassettes — (Rayon 58)

SPECIAUX TOUTE LA JOURNEE JUSQU'A EPUISEMENT DE LA MARCHANDISE
MAGASINAGE EN PERSONNE SEULEMENT

**Services de Vaisselle**
Valeur: $36.98
SPECIAL: 24.98
Services Ironstone de 40 pièces. 8 de chaque. Fond blanc avec motif brun et jaune.
SEARS — Miroirs & Cadeaux (Rayon 21)

**Grille-Pain**
Rég.: $30.98
SPECIAL: 26.77
General Electric. Modèle réflecteur.
SEARS — Appareils Electriques (Rayon 34)

**Peignoirs**
Rég.: $16.99 - $19.99
SPECIAL: $12
Groupe de peignoirs longs en coton imprimé. Styles et couleurs ass. Aussi en ratine. Coul.: Ass. Grs: S. M. L.
SEARS — Boutique Intime (Rayon 38)

**Jeux de Scrabble**
Rég.: $4.69
SPECIAL: 2.77
Pour juniors. Ages 6 à 12.
SEARS — Jouets — (Rayon 49)

**Chandails**
Rég.: $5.99 et $7.00
SPECIAL: 3.99
100% acrylique. Col roulé et montant. Coul.: Blanc, jaune, brun, bleu-pâle, rouge. Grs: P.M.G.
SEARS — Boutique Sport Dames (Rayon 7)

**Ensemble de Serviettes**
70% coton, 30% rayonne. Beaux ensembles pour cadeaux. Bleu, rose, lilas.

| Serv. Bain | Serv. main | Débarbouillette |
|---|---|---|
| $5.99 | $3.49 | $1.69 |
| $4.77 | $2.57 | $1.27 |

SEARS — Literie — (Rayon 96)

**Poêles à fondues**
Rég.: $3.98
SPECIAL: 1.99
Pour fondues au chocolat ou fromage. Avec sterno. Ton de: rouge, vert ou orange.
SEARS — Miroirs & Cadeaux (Rayon 21)

**Fers à repasser**
Rég.: $27.98
SPECIAL: 22.77
Fers à repasser. A la vapeur. Indicateur du niveau-d'eau.
SEARS — Appareils Electro-Ménagers — (Rayon 34)

**Gilets**
Rég.: $6.74 à $7.74
SPECIAL: 4.99
Gilets 100% acrylique. Col roulé ou genre chemisier. Grs: M. L. XL.
SEARS — Accessoires pour Hommes (Rayon 33)

**Jeux de hockey**
Rég.: $16.98
SPECIAL: 9.77
Comprend 4 équipes. Toujours en vogue.
SEARS — Jouets — (Rayon 49)

**Souliers pour Dames**
Rég.: $17.00 et $18.00
SPECIAL: 12.99
Ferme ou sandale. Polyéruthane. Coul.: ass. Gr.: ass. Largeur B.
SEARS — Souliers pour Dames & Enfants — (Rayon 54)

**Mini-aspirateurs**
Rég.: $29.98
SPECIAL: 21.98
Modèle Kwick Sweep. Economique. Idéal pour petits nettoyages. Brosse flottante. Coul.: bleu pâle.
SEARS — Aspirateurs & Machine à Coudre — (Rayon 20)

**Raquettes**

| Hommes | Femmes | Enfants |
|---|---|---|
| $22.99 | $20.99 | $19.99 |
| $17.99 | $15.99 | $14.99 |

Raquettes à Neige. Faites par Indiens. Attelage non-inclus.
SEARS — Sports — (Rayon 6)

**Paletot**
Rég.: $41.00 et $45.00
SPECIAL: 24.99
Paletots tout-aller à carreaux ou unis. Modèle droit ou croisé. Longueur 32". Tons de brun moyen-bleu/gris, tan et gris. Grs: 38 à 44.
SEARS — Vêtements pour Hommes (Rayon 45)

**Petites poupées**
Rég.: $2.98
SPECIAL: 1.99
Jolies petites poupées. 9" de haut. Position assise ou debout. Caoutchouc. Sans danger pour les enfants.
SEARS — Articles de Couture (Rayon 25)

**Skis de Fond**
Rég.: $19.99
SPECIAL: 8.99
Skis de fond "Voyageur" 160 cm à 200 cm.
SEARS — Sports — (Rayon 6)

**Bottes moto-neige pour garçons**
Rég.: $15.98
SPECIAL: 11.98
Bottes en caoutchouc et hausse en nylon de 1ère qualité. Fabrication canadienne. Noir, rayures, jaune et gris. Grs: 3 à 6.
SEARS — Bottes Hommes & Garçons (Rayon 67)

**Magicubes**
Rég.: $2.49
SPECIAL: 1.47
Magicubes pour caméras de Type X.
SEARS — Caméras et Accessoires (Rayon 39)

**Couvre-lits**
Valeur: $15.88
SPECIAL: 9.98
Lots de couvre-lits. Simple et double. Couleurs variées.
SEARS — Rideaux & Tentures (Rayon 24)

**Blouses**
Rég.: $13.00 et $14.00
SPECIAL: 8.99
Acrylique et polyester. Coul.: Ass. Grs: 7 à 15.
SEARS — Boutique Junior (Rayon 19)

**Tissus**
Rég.: $6.98 v.
SPECIAL: 5.79 v.
Velours rayonne. 1ère qualité. Choix de 6 couleurs. Idéal pour tenues des fêtes. Largeur 40".
SEARS — Tissus à la verge (Rayon 36)

**Asterix & LuckyLuke**
Rég.: $2.37
SPECIAL: 1.88
Les volumes les plus populaires.
SEARS — Articles de Bureau (Rayon 3)

**Arachides Espagnoles**
Rég.: $0.89 lb.
SPECIAL: .59 LB.
SEARS — Confiserie — (Rayon 87C)

MARCHANDISES DE LIQUIDATION PARFOIS LEGEREMENT DEFRAICHIES QUANTITES SOUS-MENTIONNEES

**AMPLIFICATEURS NORESCO ET SANYO**

| Description | Valeur | Spécial | Quantité | No. |
|---|---|---|---|---|
| Noresco. Amplificateur 10 RMS. Radio AM-FM | $239.98 | $120.00 | 4 | NR 222 |
| Noresco. Amplificateur 10 RMS. Radio AM-FM. | $269.98 | $145.00 | 1 | NR 224 |
| Noresco. Amplificateur 20 RMS. Table tournante | $219.98 | $110.00 | 1 | NC4-344 |
| Noresco. Amplificateur 20 RMS. Table tournante | $259.98 | $130.00 | 2 | NC4-345 |
| Sanyo-Amplificateur. Radio AM-FM. Lecteur cassette | $159.99 | $ 80.00 | 2 | 28980 |
| Haut-parleurs Lloyd P. | $ 49.98 | $ 24.98 | 1 | |
| T.V. 25" Couleur. 85% transistorisé. | $539.98 | $399.98 | 1 | 14200 |
| Support stéréo Métal | $ 29.98 | $ 14.98 | 1 | 20129 |

**TABLES DE SALON**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Table de Centre | $119.98 | $ 79.98 | 2 | 37370 |
| Table ronde 40" diamètre. Dessus en vitre. Style contemporain | $189.98 | $129.98 | 2 | 37371 |
| Table de bout. Style Contemp. | $ 94.98 | $ 64.98 | 2 | 37373 |
| Table hexagonale. Style Cont. | $119.98 | $ 79.98 | 2 | 37378 |
| Talbe de Centre. Style Moderne | $149.98 | $119.98 | 2 | 36611 |
| Table carrée. Style Colonial | $139.98 | $ 99.98 | 3 | 35326 |
| Table de bout. Style Espagnol | $ 69.98 | $ 39.98 | 2 | 4517 |
| Table de Centre. Style Espagnol | $ 99.98 | $ 49.98 | 2 | 4617 |

**LAVEUSES-SECHEUSES, LAVE-VAISSELLE**

| Description | No | Couleur | Qte | Prix |
|---|---|---|---|---|
| Lave-vaisselle à encastrer | 72140 | | 1 | $299.00 |
| Mini-sécheuse portative | 68100 | | 1 | $140.00 |
| Laveuse "Kenmore" 5 programmes | 44046 | | 1 | $299.00 |
| Laveuse 2 programmes | 40110 | | 1 | $225.00 |
| Sécheuse "Kenmore" | 83040 | blanc | 1 | $199.00 |
| Laveuse-essoreuse 10 lb | 21320 | | 1 | $220.00 |

**REFRIGERATEURS**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Réfrigérateur 10.7" | 21150 | blanc | 1 $240.00 |
| Réfrigérateur 15", de luxe, sans givre | 55956 | jaune | 1 $390.00 |
| Réfrigérateur 17", sans givre | 75956 | jaune | 1 $350.00 |
| Réfrigérateur 17" | 75956 | jaune | 1 $450.00 |
| Réfrigérateur 14" | 43916 | 1 blanc, 1 jaune | 1 $350.00 |
| Réfrigérateur 16" | 64940 | blanc | 1 $380.00 |

SEARS — Laveuses-Sécheuses-Refrigérateurs (Rayons 26-46)